

ACEPTAR LA LEY CON RESERVAS.-QUEZON

El Senado Somete el Azucar Filipino a Nuevo Impuesto

Temperatura en Manila

Máxima de ayer, a las 2:30 p. m. 35.8
Mínima de hoy, a las 6:15 a. m. 23.8

LA VANGUARDIA

Temperatura en Baguio

A las 2 p. m. de ayer, 20 (65.0)
A las 6 a. m. de hoy, 16 (60.8)

AÑO XXIV. NUM. 67.

DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE
Información Mundial, Local y Servicio de Provincias

MANILA, I. F., JUEVES, 20 DE ABRIL, 1933.

(Registrado en la Oficina de Correos en Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1910)

10 PAGINAS—7 CTS.

EL EMBARGO DE ORO SE RESTABLECE EN E. U.

Otra Racha de Monedas Falsas de 50 Centimos Se Descubre

QUEZON SOMETE SU PLAN SOBRE LA LEY HAWES

No quiere comprometer el futuro del pueblo.—Osmeña le advierte del peligro de la retención

(Servicio Radiográfico)
Exclusivo a La Vanguardia
Por CARLOS P. ROMULO
Director gerente de la TVT

A bordo del "Ile de France", en alta mar, 20 de abril.—Un choque dramático entre el presidente del Senado Manuel L. Quezon y el senador Sergio Osmeña, y la primera contraproposición lanzada por el primero, fueron los rasgos principales de la conferencia privada habida entre los dos caudillos anoche.

El Sr. Osmeña estaba exponiendo una de sus contiendas cuando el Sr. Quezon, levantándose y encarándose con su colega, dijo exaltadamente:

¡COMPROMETE EL FUTURO DE NUESTROS HIJOS!

"Sergio, tú y yo vamos quedándonos viejos. Pronto desapareceremos de la escena. ¿Te das cuenta de la tremenda responsabilidad que tú y yo estamos sobrelevando al aceptar un bill, cuyos efectos atarán las manos de la posteridad? ¡Es comprometer el futuro de nuestros hijos! Estamos decidiendo su suerte, sabiendo que cuando hayamos muerto ya no podremos ayudarlos!"

"Te das cuenta," contestó el senador Osmeña, conservando su calma y serenidad de costumbre, "de la tremenda responsabilidad que asumimos al rechazar el bill, por cuyo resultado América puede permanecer para siempre en Filipinas?"

LA CONTRAPOSICION DE QUEZON

"Comprendo eso," replicó acaloradamente el presidente del Senado, "pero no te olvidas que si América está en Filipinas hoy día, es por la fuerza y en contra de nuestra voluntad. Con su soberanía, ella ha asumido responsabilidades, tanto en el orden legal como moral, para con el pueblo filipino. Pero si aceptamos el bill, ella se quedará en las islas con nuestro consentimiento—ejercerá autoridad sin ninguna responsabilidad; y yo, por mi parte, no estoy dispuesto a dar mi sanción a eso."

La primera contraproposición ofrecida por el Sr. Quezon y que la hizo pública anoche, es aceptar el bill con reservas, enumerando en la resolución de aceptación, las enmiendas deseadas y especificando que el bill no es aceptable hasta que se aprueben las enmiendas.

NINGUNA PERSPECTIVA DE ACUERDO

De una ulterior discusión se ha logrado la información de que el bill original contenía una cláusula protegiendo reservas navales pero no reservas militares. Fue el senador Hiram Bingham quien, en las conferencias sobre el bill entre el Senado y la Cámara, insertó una disposición para las reservas navales.

Hasta la hora de escribirse esta información, no parecía existir ninguna perspectiva de acuerdo entre los dos caudillos. Las discusiones continuaban.

OSMEÑA REVELA LA LUCHA QUE REALIZO

A bordo del "Ile de France", 19 de abril.—En una extensa conferencia con los miembros de la misión esta mañana, el senador Sergio Osmeña hizo una revelación completa de las dificultades que él y el speaker Manuel Roxas encontraron en hacer que el bill Hawes-Cutting sea aprobado por el Congreso.

La primera de las dificultades, de acuerdo con el senador Osmeña, era el estado de confusión en la mente pública y en la del Congreso sobre lo que deseaban exactamente los filipinos, porque entonces era corriente el rumor de un posible arreglo dando un gobierno de estado libre para Filipinas.

Por conducto de la prensa y por medio de conferencias personales, Osmeña y Roxas continuamente recalcaron el hecho de que los filipinos no deseaban otra cosa que no fuese la independencia completa.

HURLEY FUE EL MAYOR OBSTACULO

El mayor obstáculo con que tropezó la misión en Washington, continuó Osmeña, fue la actitud del secretario de guerra Hurley y de la administración, con Hurley en particular, removiendo cielos y tierra para bloquear toda legislación independentista.

Trabajando tanto en la Cámara como en el Senado, consiguieron

El Azucar Llega A Un Nuevo Nivel Alto; Alza De Valores

(De la "Associated Press")

Nueva York, 19 de abril.—El azúcar para entregas futuras llegó este día a un nuevo nivel alto, cerrando a siete y ocho puntos más alto. Y las ventas llegaron a 82,200 toneladas, un nuevo registro en las transacciones diarias del mercado, sobre azúcar, en estos últimos años. Mayo 1.26, Julio 1.31, Septiembre 1.36, Diciembre 1.40, Enero 1.41 y marzo 1.44.

Nueva York, 19 de abril.—Los precios de los valores y de las mercancías avanzaron firmemente este día con el desmoronamiento de la debilidad en el dólar americano.

El movimiento ascendente, instigado por la decisión del presidente Roosevelt, de parar las exportaciones de oro, fue acompañado por una afluencia de compras. Habiendo llegado las ventas en el mercado de valores a unos 5,000,000 de acciones, cifras mayores desde el mes de septiembre de 1932.

El trigo en Chicago se elevó a cerca de tres puntos por fardo. Las

acciones se elevaron de uno a once puntos en compras de inflación, mientras que la plata adelantó tres centimos.

El algodón se elevó a un dólar y el azúcar registro los mayores puntos en recientes meses, habiendo subido el mascabado de siete a ocho puntos, y el centrífugo, a base de Filipinas, de cinco centimos \$3.15 por 100 libras.

El dólar bajo a \$32.62 y 24.80 francos en París, con la cesación de los esfuerzos para sostener el precio.

En Chicago compras fogosas causadas por la conversión de inflación de la moneda, y el cambio extranjero elevado, hicieron subir el trigo durante el día, casi a cinco puntos habiendo sido el precio de cierre de 1 1/2 a 2 1/2 centimos por fardo, más alto que el de ayer.

Algunas de las acciones básicas en el mercado de valores de Nueva York se elevaron como siguen: Uni-

SUSPENSION DE ARTIAGA URGE TORRES

El fiscal investiga la denuncia contra ediles complicados

La suspensión y la investigación del ingeniero de la ciudad, Sr. Santiago Artiaga "por conducta impropia y por promover una transacción ilegal que ha ocasionado grandes pérdidas a la ciudad", urge el concejal Antonio C. Torres, en una comunicación dirigida este día al secretario del interior y trabajo, Sr. Teofilo Sison, en relación con la suspensión decretada por el gobernador general interino, del contrato Haygood sobre piedras partidas.

El concejal Torres hace constar en su carta que "desearía destruir toda posibilidad, en el caso de que Mr. Haygood se decida a demandar a la ciudad en un futuro cercano por la supuesta transacción, de que el ingeniero de la ciudad comparezca en el Juzgado como testigo principal de Mr. Haygood".

En su carta, el concejal Torres, entre otras cosas, alega lo siguiente:

"Desearía rogar a Ud. que este funcionario del City Hall (el Intendente de la Ciudad) sea suspendido de su cargo y se proceda a una investigación administrativa contra él por conducta impropia y por promover una transacción ilegal que ha ocasionado grandes pérdidas a la ciudad, como se desprende de los endosos del fiscal general y del auditor insular, y del memorandum sobre este asunto del Secretario del Interior y Trabajo a su Excelencia el Gobernador General."

"Ya he arriesgado mi cargo electivo en la Junta, mi carrera política, mi posición en la comunidad y tal vez una querrela por libreo"

(Continúa en la página 10)

EL JAPON ABRIRA SU BASE EN PORT ARTHUR

Mas encuentros en el río de Lwan abren paso hacia el norte de China

(De la "Associated Press")

Tokio, 19 de abril.—La oficina de marina anunció el restablecimiento de una base naval japonesa en Port Arthur, en donde estará el segundo escuadrón de la marina, alegando que el fin es proteger las vidas y los intereses de los japoneses residentes en la costa de Manchukuo y en el norte de China.

El informe decía que los sucesos en el norte de China estaban agravándose y el mantenimiento de la mencionada base naval se hace necesario.

La anterior base naval en Port Arthur fue abolida en 1922 después de la conferencia del desarme en Washington.

Tientsin, abril 19.—Una lucha continúa a lo largo del río Lwan al norte de aquí ha despejado mas el camino hacia Tientsin y esto mismo van afirmando mas la creencia de que la ocupación japonesa de una gran parte del Norte de China es inminente.

Se ha informado que oficiales japoneses y de Manchukuo han estado conferenciando en la concesión japonesa de aquí sobre la organización de un régimen temporal en el Norte de China, igual al de Manchuria.

En los círculos chinos hay la creencia de que a esta organización temporal seguirá un gobierno permanente encabezado nominalmente

(Continúa en la página 2)

Buena Recaudación De "Income Tax" Obtenida En El Primer Trimestre

Los impuestos de venta correspondientes al primer trimestre de año, en la ciudad de Manila hasta antes del mediodía de hoy, dan un total de P500,000, y todas las recaudaciones son que superaran a las recaudaciones hechas en el primer trimestre de 1932, según han informado las autoridades de la ciudad. En el primer trimestre de 1932 los impuestos de venta cobrados ascendieron a P37,000. Se cree que en el primer trimestre de este año los ingresos por este impuesto serán mayores aun.

El Reloj Salvo A Miles De La Muerte Y Fué Fruto De Una Labor Incesante

Hyde habla del valor de ese aparato hoy tan vulgar por el que Inglaterra ofreció casi un millón



Decano E. R. HYDE

INSISTEN EN UN CONTRATO UN SUICIDIO ESPELUZNANTE

Carta de los abogados del edificio Fernandez recibida por el auditor

Llamando la atención del auditor insular al contenido de unas correspondencias cruzadas entre el dueño del edificio Fernandez ocupado por la oficina de comercio, y el director de esta última oficina, el bufete Ross, Lawrence & Selph, que representa al dueño del edificio Fernandez, acaba de dirigir una comunicación al auditor insular en donde dice que dichas correspondencias demuestran de modo evidente que el traslado de la oficina de comercio a otro lugar constituye una infracción del contrato de arrendamiento y es una violación de la obligación moral del gobierno para con el arrendador.

El auditor insular no ha decidido aún la acción que tomará sobre esta particular en vista de que "solo ayer recibí la carta del abogado del dueño del edificio. Tiene sin embargo bajo detenida consideración el asunto"

(Continúa en la página 10)

DIECISIETE MENORES SON INVESTIGADAS MAS DESIGNACIONES Y TRASLADOS DE FISCALES

Diez y siete jóvenes menores de edad reclutadas en Samar para una agencia de colocaciones de Manila, y que llegaron esta mañana a esta capital, a bordo del "Leyte", fueron recogidas por agentes de la constabularia y entregadas a la oficina del Trabajo, en relación con la campaña del gobierno insular contra la traída de mujeres de provincias para dudosos fines.

La oficina del trabajo investigará a las diez y siete jóvenes, con el fin de determinar quien las ha reclutado, para que han venido y en que casas han de trabajar.

(Continúa en la página 2)

El Azucar De Filipinas Y Otras Posiciones Sujeto A Otro Impuesto

(De la "Associated Press")

Washington, 19 de abril.—El azúcar de remolacha y el azúcar de caña fueron agregados hoy por el Senado a los artículos en el bill de socorro agrícola de la administración sobre la oposición de los caudillos demócratas siendo la votación de 44 a 37.

La inclusión del azúcar está estrechamente relacionada a la tarifa porque se proveerá impuesto de compensación al azúcar importado para igualar el impuesto doméstico.

El azúcar de Filipinas y otras posesiones insulares americanas quedará sujeto a este impuesto de compensación así como las importaciones de Cuba y otros países.

(Continúa en la página 2)

CONSTABULARIA Y POLICIA EN MOVIMIENTO

Sensación en la Tesorería. Fueron recibidas en diferentes bancos

Un descubrimiento de monedas falsas de cincuenta céntimos venidas de diferentes bancos de Manila que los habían admitido de ciertas personas, sin percatarse de su ilegalidad, se ha dado cuenta a la división secreta de la Constabularia esta mañana, por el mismo cajero auxiliar de la Tesorería Insular, Sr. Adriano Rodenas.

El descubrimiento causó sensación en la Tesorería Insular y en la Constabularia y como primera medida los mejores sabuesos de la citada institución han sido esta mañana movilizadas. La policía secreta de Manila también ha sido notificada con el fin de hacer la parte que le corresponde en la investigación del origen de las monedas.

Se cree que hay una infinidad de monedas de esta clase distribuidas en el país, a juzgar por el número de ejemplares que se han descubierto en la Tesorería Insular, procedentes de diferentes bancos de Manila. A simple vista, no se diferencian en nada de las genuinas, pero el Sr. Rodenas que ya tiene 30 años de experiencia en el manejo de monedas y papeles de banco ha encontrado cuatro diferencias.

La primera diferencia, según el informe que el Sr. Rodenas dio a la constabularia, es que el volcán Mayon en la moneda falsa tiene el triángulo completo hasta en la base, mientras que en la genuina, falta un poco de la base. La segunda diferencia está en la cabeza de la mujer está muy inclinada en la falsa, y en la genuina no. La tercera es que el bajo vientre de la figura de la mujer está aplastado, y en la moneda genuina, abultado. La cuarta diferencia es que la letra a en Filipinas

(Continúa en la página 10)

ENCUENTRO ENTRE CHOFERES EVITADO

La plaza pública de Calbayog a poco fué teatro de matanzas

Un encuentro armado entre choferes de la Samar Land Transportation, establecida en Samar y con oficinas en Calbayog, que de no haberse evitado hubiera causado muchas muertes y la investigación de toda la policía de Calbayog, se registró el Domingo de Ramos, de acuerdo con los informes recibidos en la Constabularia.

Solo la intervención de la Constabularia que destacó a varios soldados en la plaza pública de Calbayog, evitó el encuentro que de otro modo hubiera causado muchas muertes.

Cuatro choferes despachados de la Samar Land Transportation, para ir a sus jefes invitaron a una huelga a todos los choferes. Estos sin mas motivos que la oferta incondicional de los choferes despedidos declararon la huelga, pero mas tarde, por haber amenazado con matar a todos los que tomen sus puestos se declaró una enemistad entre choferes huelguistas y los que querían ocupar sus puestos.

Cuando la Constabularia se enteró del caso envió a la plaza pública a sus soldados con instrucciones de arrestar al primero que provocase un encuentro y solo con esto se evitó una riña general.

Catolicos Muertos En Una Reyerta En Guadalajara

(De la "Associated Press")

Guadalajara, Mejico, 19 de abril.—Se informa de la muerte de cuatro catolicos y de varios heridos en una reyerta este día en el pueblo de Santa Fe cuando las autoridades intervinieron en una ceremonia religiosa.

Se informa que la policía disparó contra los participantes en la celebración despues que estos últimos protestasen de las restricciones de semejantes manifestaciones.

Monedas Falsas De P.50 Encontradas En La Tesorería



Fotografía de la moneda de 50 centimos falsificada, (a la derecha), y la genuina que aparece a la izquierda. A simple vista la diferencia no se nota. Para guía del público notense las principales diferencias que han sido señaladas por la Tesorería Insular. El punto marcado con el No. 1, en la cabeza de la mujer, que aparece inclinada, en la moneda falsa, mientras que en la genuina está recta; en el punto marcado con el No. 2, la base del volcán, cerca del borde de la moneda, aparece entero en la moneda falsificada, mientras que en la genuina está cortada.

REPERCUSION EN FILIPINAS

Importación del extra ro mas barata; exportación mas costosa

COTIZACIONES ACTUALES

Libra Esterlina—Antes del embargo, \$3.49. Ahora, \$3.75.
Peseta Española—Antes del embargo, 9.35 Ptas. por dólar; ahora, 8.70 Ptas. por dólar.
Franco—Antes del embargo, 4.27 por dólar; ahora, 4.07 por dólar.
Dólar, de Shanghai—Antes, P42.00 por cada 100; ahora, P47.50 por cada 100.
Dólar, de Hongkong—Antes, P46.75 por cada 100; ahora, P52.00 por cada 100.

Todas las fluctuaciones mercantiles y de la banca, en los Estados Unidos como resultado del embargo de oro ordenado por el presidente de los Estados Unidos, se reflejan en igual proporción en Filipinas estando el sistema monetario del país íntimamente ligado con el de los Estados Unidos según las mismas leyes monetarias de Filipinas, según se supo esta mañana en los círculos bancarios de la capital.

El efecto inmediato del embargo de oro decretado por el presidente Roosevelt será una bajada del precio del dólar en comparación con las monedas de los demás países. Estos efectos ya han empezado a verse.

(Continúa en la página 10)

5 HERIDOS AL PERDER UN CAMION SU VOLANTE

Cinco obreros que iban embarcados en el camion No. T-6933 de Matías Barba y manejado por Gregorio Jacob, resultaron heridos, algunos gravemente, cuando el citado camion perdiendo el volante chocó violentamente contra la pared del Harrison's Bridge de Bacolair, La Union, a la tarde del 17 de abril, de acuerdo con un despacho de la Constabularia recibido del Comandante Provincial de La Union este día.

Desembolso De P1,706,000 Para La Construcción De Puentes

A recomendación del director Williams de la oficina de obras públicas el secretario Alas del departamento de obras públicas y comunicaciones ha autorizado esta mañana el desembolso de la cantidad total de P1,706,000 para la construcción de nuevos puentes.

UN ESFUERZO DE ELEVAR LOS PRECIOS

La acción coloca a E. U. fuera del patron oro, dice Woodin

(De la "Associated Press")

Washington, 19 de abril.—El presidente Roosevelt anunció este día la restauración de un embargo absoluto sobre todas las exportaciones de oro en un intento de mejorar los precios de las mercancías y el secretario del tesoro Woodin dijo que la acción había colocado a los Estados Unidos fuera del patron oro.

La acción fué interpretada a la luz de la inflación de la moneda por los comerciantes de aquí y del extranjero. El dólar se debilitó en relación con las monedas de otros países mientras que los precios de los valores y de las mercancías en los Estados Unidos subieron considerablemente.

La orden de embargo fué el primer paso en la campaña emprendida por Roosevelt para establecer un nivel regulado de los precios y del crédito para contrarrestar la depreciación.

Había anunciado ayer que no estaba considerando ninguna inflación de la moneda, y que la palabra "inflación" no existía en su vocabulario puesto que proyecta la campaña para mejorar la situación económica doméstica. Prefiere hablar "de nivel regulado de precios".

Pasos adicionales se hallan en perspectiva pero el presidente está esperando el resultado del movimiento iniciado este día en relación con el movimiento libre del oro para determinar la extensión de su siguiente paso.

El presidente Roosevelt mira con grandes esperanzas a la reunión de aquí de los gobernadores de los doce distritos del banco federal de reserva llamados a reunión para esbozar planes para utilizar la existencia de reservas.

(Continúa en la página 2)

SINGSON RELEVA AL SECRETARIO ALUNAN

La dimisión de este último ha sido aceptada por Holliday

Hoy es el último día para el secretario Alunan como jefe del Departamento de Hacienda. Conforme se había previsto por "La Vanguardia", el secretario Alunan ha anticipado la efectividad de su dimisión y el interino gobernador general Holliday le ha estimado este día desde Baguio. Por designación del mismo jefe ejecutivo, el secretario Singson Encarnación, jefe de cultura y Comercio, actuará interinamente al frente del Departamento de Hacienda.

El secretario Alunan se ha visto constreñido a adelantar en tres días la fecha de su dimisión en vista de los muchos y complejos asuntos que se evacuarán antes de su marcha. Como ya se dijo ayer, es su cometido laboral por el bien de los intereses, no solo azucareros, sino también económicos en general. Le acompañarán en este viaje el Sr. Emiliano Lizares, plantador de caña y comerciante, el Sr. Bonoan como secretario particular.

Con motivo de la marcha del secretario Alunan

(Continúa en la página 2)

KWONG FOMENTARA LA INMIGRACION

Ira a Emuy para alentar a los que tienen derecho de venir

Para fomentar la inmigración de chinos debidamente cualificados el consul general de China en Filipinas, partirá a bordo del "Anking" el 25 de abril, con rumbo a Emuy. Visitará algunos centros importantes de China.

El consul Kwong investigará detenidamente la situación de la inmigración de los chinos en Emuy, para corregir la mala impresión que éstos crean cuando vienen a Filipinas. Uno de los objetos de la visita es fomentar la venida de los chinos debidamente cualificados y evitar que vengan los que no pueden ser admitidos aquí legalmente.

En Emuy el consul Kwong visitará a su familia.

El consulado chino ha recibido informes esta mañana que los japoneses siguen avanzando hacia Tientsin y que la defensa china en la Gran Muralla es más tenaz que nunca.

Exclusion de judios en todas las logias masonicas alemanas

(De la "Associated Press")
Berlín, 19 de abril.—La disolución de todas las logias francmasonicas en Alemania y su reforma "bajo una base puramente cristiana" fue anunciada este día por la gran logia nacional.

Esta logia sera reorganizada bajo el nombre de "La Orden Nacional Cristiana de Federico el Grande" y a los judios no se les permitira pertenecer a la misma.

Este movimiento representa otra manifestacion de la ola antisemita caracterizada hasta ahora por el boicoteo de un día a todos los medios de subsistencia de los judios y la exclusion de los miembros de la raza de los puestos del servicio civil en el gobierno, ordenada por el canceller Adolf Hitler.

VIDA ENVIDIABLE DE MUSICOS FILIPINOS

Impresiones traídas de China por pasajeros del "Gen. Sherman"

La comunidad española en Shanghai está formada solamente por unas cuarenta personas y, sin embargo, no parece sentir la tristeza de la soledad, según ha informado el Sr. Manuel Pucio de los Hermanos Pucio, de Intramuros, que llegó esta mañana, a bordo del "General Sherman" procedente de los vecinos países.

La vida de los músicos y artistas filipinos en Hongkong, dice el Sr. Pucio, es envidiable; todos ganan buenos sueldos, viven bien y están reunidos en una sola calle de la colonia.

También llegó Mr. C. T. Murray, representante en el Oriente de la E. Kevillor Co., fundada en 1914 y que se considera la más antigua casa de refrigeradores eléctricos, viene en compañía de Mr. Makachuka, un comerciante de Yokohama.

Mr. Murray dice que los productos americanos hallan buena acogida en Japon y en China y la guerra entre chinos y japoneses no parece preocupar a la gente que sigue con sus ocupaciones acostumbradas, luchando por el pan cotidiano.

También llegó Mr. E. E. White, funcionario de la National City Bank de Manila, procedente de un viaje de vacaciones en Shanghai.

El Sr. Antonio Teouhy y su familia también vinieron de Hongkong. El Sr. Teouhy proyecta establecer una sucursal en Manila de la casa Othello Hermanos de Hongkong.

Otros que llegaron: Mr. Jack Gerard de Seattle, Washington, gerente de la Pacific Fruit and Produce Company; Mr. William MacMaster de Portland, Oregon, en un viaje de recreo, y Mr. Ralph Ring, gerente auxiliar de pasaje de la States Steamship Company, procedentes de un viaje de negocios de China.

BAJO INVESTIGACION



Diecisiete jóvenes, trece de los cuales son mujeres, y algunas menores de edad que traídas a Manila por una agencia de colocaciones fueron conducidas a su arribo esta mañana para una investigación en la oficina del trabajo. Cierta Sr. Javines, que aparece en la fotografía fue el que dio parte de este cargamento humano a bordo del "Leyte". En la fotografía aparecen, acompañadas por un investigador de la policía secreta las siguientes: Rufina Gusterdo, Dalmacia Agpoc, Lucia Barandino, Maxima Bustamante, Teofila Dimatay, Flaviana Alondano, Vicenta Hinundayan, Antonio Tablate, Narcisca Brusas, Flavia Alondario, Rosalia Alde, Rufina Susteido, y Jovita Simbolos. El Sr. Chan los trajo a Manila.

La Contestacion de Quezon a Osmeña Es Historicamente Infundada

Por el decano MAXIMO M. KALAW

El drama que se está actualmente representando a bordo del "Le de France" entre el Presidente Quezon y el Senador Osmeña es de capital interés para el pueblo filipino. Los "issues" tal como han sido cablegrafados por el Sr. Rómulo, son de gran significación para los filipinos.

"¿Se da usted cuenta", dijo el senador Osmeña, manteniendo su calma proverbial, "de la tremenda responsabilidad que asumiríamos rechazando el bill, que daría como resultado la permanencia indefinida de América en Filipinas?"

"Yo comprendo eso", contestó acaloradamente el Presidente Quezon del senado, "pero no se olvide que si América está hoy en Filipinas es por la fuerza, y contra nuestra voluntad. Con su soberanía ella ha asumido responsabilidades, tanto legales como morales, para el pueblo filipino. Pero si aceptamos el bill ella permanecerá en las Islas con nuestro consentimiento—ejercerá autoridad, sin ninguna responsabilidad; y yo por mi mismo no estoy dispuesto a darle mi sanción."

Deseo manifestar que la actitud del Presidente Quezon en la reciente presentación de su caso es históricamente infundada. Cuando en 1916 con la aprobación de la Ley Jones, él pidió a la Asamblea Filipina que la apoye, él de hecho estableció aquí un gobierno por consentimiento. El pidió y recibió la sanción filipina a la Ley Jones. La Legislatura Filipina había repetidas veces pedido la aprobación de la Ley. La Asamblea Filipina había adoptado resoluciones y más resoluciones para su aprobación, si no podía conseguirse una medida más radical. Los Comisionados Residentes de Filipinas habían trabajado por la misma cosa. El pueblo filipino endosó la medida en numerosos mítines públicos, en resoluciones adoptadas por las juntas provinciales y por los municipios y ratificó ese endoso cuando eligió al partido de la mayoría en el poder.

La soberanía americana en Filipinas debido a la obra del Presidente Quezon, había dejado de ser el consentimiento de los gobernadores. Los líderes han mantenido siempre que la Ley Jones se había

Las Agrupaciones Obreras Preparan Un Memorial Para Murphy

Un memorial será entregado al nuevo gobernador general Murphy, en cuanto llegue a Filipinas, por las organizaciones obreras de la localidad, según anunciaron esta mañana prominentes caudillos obreros de la localidad.

El memorial que será discutido el 1.º de mayo en una reunión de las principales agrupaciones obreras de Filipinas, contendrá varias recomendaciones para el alivio del desempleo en Filipinas así como también nuevas leyes obreras que necesitan ser aprobadas.

Cobro De Una Cuenta Del Servicio De Aguas Que Provoca Un Litigio

"¿Puede el distrito metropolitano de aguas negarse a extender el servicio de aguas a una casa que ya ha sido traspasada a otra persona, hasta que la cuenta correspondiente del anterior dueño sea pagada?"

Este es el caso que la oficina del distrito metropolitano de aguas, contestará en la comisión de servicios públicos por negarse a conectar agua a una casa adquirida por el Sr. Miguel Romualdez en Mandaluyong, cuyo dueño anterior no había satisfecho ante la suma de P24, como importe del agua usada.

CONFERENCIA OFICIAL DEBIDO A LA HUELGA

Entre el sub-secretario Guinto, el comisionado Aguilar y el capitán Jalandini, comandante provincial de la Constabularia en Rizal hubo esta mañana una conferencia en relación con una huelga de tabaqueros. Se convino en la necesidad de dictar unas normas por las que se garantizarán los agentes del orden en los conflictos sociales para evitar asirriciones o mala inteligencia entre la Constabularia y el Buró del Trabajo.

La huelga es, según el comisionado Aguilar, de alguna consideración. Afecta a los tabaqueros de la misma en Manila y también a los de Pasay, Malabón y Navotas en Rizal y los de Polo y Obando en Bulacán donde la "Elena" tiene fábricas sucursales. Hay unos 1,000 huelguistas, teniendo el conflicto por origen la cuestión de jornales y ciertos procedimientos adoptados por la fábrica.

Bill Aprobado Para Alivio Directo a Estados

(De la "Associated Press")
Washington, 19 de abril.—El comité bancario de la cámara este día aprobó el bill Wagner-Lewis para la concesión de alivio directo a los estados, por una votación de quince contra seis. El senado ya ha dado su aprobación a la medida.

Sobreseimiento De Una Demanda De La Tabacalera Pedido

El sobreseimiento de una demanda de la compañía Tabacalera para recobrar del administrador de rentas internas la suma de P22,643.54 como impuestos pagados bajo protesta en relación con los Estados Unidos en los años 1928 y 1930 del que obtuvo una sentencia de P754,784.61, ha sido pedida en una contestación presentada ante el juzgado por el procurador general Hildado.

Hildado declara que el azúcar ya estaba vendido cuando se remitió desde Filipinas a los compradores en los Estados Unidos y por lo tanto las ganancias constituyen renta e ingreso de la compañía Tabacalera de fuentes locales.

Varia/ Personas Conocidas Van y Vienen De Baguio

Utilizando el avion Bellanca, de la Patco, fueron a Baguio a las 6:30 de esta mañana Sid Baxter, Billie Cadwallader, Pat Hoover y Miss Howells.

Por el mismo aeroplano regresaron de Baguio a su vuelta a Manila Mr. y Mrs. I. Beck y Miss Reich. Mañana irán a Baguio en el mismo aeroplano Luis Julimson, A. Hall, E. Zobel, F. Garriz y F. J. Lawrence.

El Tesorero General De La Fecinda Republica Filipina Fallecio Ayer

El Sr. Silvestre Legazpi que fue Tesorero General de la Republica Filipina, falleció anoche en el hospital general víctima de un mal del higado y de los riñones.

Tenía 75 años y era natural de Binakawan, Kawit, Cavite.

Más Designaciones...

(Continuación de la página 1)
verá a su antiguo destino como fiscal de Baguio.

El fiscal José S. Bautista de Tarlac, ha sido designado para ser fiscal provincial de Rizal en lugar del fiscal Carlos.

Para ser fiscal provincial de Tarlac, el secretario Abeto está considerando el nombre de un fiscal auxiliar de la oficina de justicia. Es mencionado fuertemente para este puesto el fiscal Emilio Rilloraza de la oficina de justicia.

El Japon...

(Continuación de la página 1)
por Henry Yu Pi que entonces trasladara su capital de Changchun a Peiping y reasumiría parte de su antigua gloria como emperador niño de la China imperial.

"No creo que las tropas japonesas lleguen a invadir hasta Tientsin si los chinos cesan en sus preparativos bélicos y ataques al ejercito japonés" declara esta mañana el consul del Japon en Filipinas Sr. A. Kimura al hablar sobre los temores de una invasión de Tientsin.

El consul manifestó que los soldados que están luchando contra los chinos en Manchuria y norte de China son del nuevo Estado de Manchukuo. Las tropas japonesas se limitan a ayudarlos. El Sr. Kimura dijo que el Japon no tiene el propósito de ocupar territorio chino. El objeto principal de las operaciones actuales es alejar a los soldados chinos a fin de cortar los continuos ataques a los soldados japoneses en la frontera. El Japon tiene el proyecto de establecer una zona neutral a fin de evitar las escaramuzas continuas entre los dos ejercitos.

Peiping, 19 de abril.—Los ultimos acontecimientos en el conflicto sinopones han resultado en una marcada quietud de parte de los extranjeros que residen en el norte

Uruguay Acepta La Invitación A Una Conferencia

(De la "Associated Press")
Montevideo, 18 de abril.—El gobierno de Uruguay aceptó este día la invitación de los Estados Unidos para que participe en las próximas discusiones económicas en Washington, nombrando a Varela Acevedo, embajador en Washington, como representante de Uruguay.

Este país es uno del grupo de pequeñas naciones invitadas a tomar parte por medio de sus cauces diplomáticos, en las discusiones.

El Juez Padilla Ira En Representación Del Secretario Abeto

El juez de Primera Instancia Sabino Padilla ha sido designado esta mañana por el secretario Abeto para representar en la comitiva de secretarios de departamento que mañana saldrán en viaje de inspección por las provincias del sur. El juez Padilla se encargará de inspeccionar las fiscalías provinciales.

Además del juez Padilla, también irá en la comitiva de secretarios como representante del departamento de justicia el Sr. Vicente Insua superintendente de escribanías que se encargará de inspeccionar las escribanías provinciales y las oficinas de sheriffs.

El Caso Del Cementerio De S. Juan Por Zanjaras

A la consideración y decisión del secretario del Interior y Trabajo se halla ya sometida la recomendada solución al conflicto sobre el cementerio municipal de S. Juan del Monte, Rizal, en el que están interesados de una parte dos postores prominentes, el ex-secretario A. Barreto y el ex-magistrado F. Ortigas. La recomendación es que se revoque el acuerdo del concejo aprobando la oferta Barreto, de modo que la oferta Ortigas sea aceptada.

Singson Releva...

(Continuación de la página 1)
do. Una enmienda haciendo aplicable la medida al cacahute fué eliminada por una votación de 43 contra 39.

Cuando se adoptó la enmienda del azúcar, los caudillos confiaban de que el bill quedaría finalmente aprobado durante el día y volvieron a la Cámara para la consideración de los cambios hechos por el Senado.

El detalle principal del bill de socorro es el cobro de impuestos en el proceso o preparación para el mercado de artículos de necesidad, que tiende a elevar el precio para los consumidores. El producto del impuesto será utilizado para reembolso del gabinete, pero me hago cargo de que ahora tiene otros deberes que realizar.

"Bajo circunstancias ordinarias le pediría al subsecretario Carmona que actúe como secretario interino de hacienda pero el Sr. Carmona es presidente del Banco Nacional Filipino y sería inconsistente si no llegara el que una misma persona sea presidente del Banco Nacional y del departamento de hacienda."

"Le he pedido por lo tanto al Sr. Vicente Singson Encarnación secretario de agricultura y comercio que asuma interinamente la secretaría de hacienda además de sus trabajos como secretario de agricultura y ha consentido en ello. De acuerdo con esto firmo hoy su nombramiento."

(Pdo.) John H. Holliday

SIN JURISDICCION NO HAY "JEOPARDY"

La Corte confirma un fallo condenatorio sobre un asunto ya fallado

No existe jeopardy cuando el juzgado no tenía jurisdicción sobre el caso, ha declarado la división especial de la Corte Suprema en Baguio en una decisión de la ponencia del magistrado Imperial al confirmar la pena de 4 años, 2 meses y 1 día de prisión impuesta por el juzgado de primera instancia de Cavite a un tal Salvador Cusubnon por el delito de abusos deshonestos.

El acusado fue originariamente denunciado ante el juzgado de paz del municipio de General Trias por abusos deshonestos. El juez de paz dijo sin embargo que el acto cometido por el acusado era solamente de coacción y ordeno la enmienda de la denuncia por este último delito. Después de enmendada la denuncia condeno al acusado a 5 días de arresto. Elevado el asunto al juzgado de primera instancia bajo una querrela por abusos deshonestos, fue condenado a la pena de cuatro años y varios meses.

Es insostenible la defensa de jeopardy según el magistrado Imperial porque según las alegaciones de la primera denuncia y la enmendada el delito cometido era el de abusos deshonestos y el juzgado de paz de General Trias carecía de jurisdicción para enjuiciar al apelante como para declararle culpable y condenarlo.

Enfermedad Del Ganado Extendida En Varias Provincias Del Sur

Seis provincias, Lanao, Cotabato, Zamboanga, Sulu, Bukidnon y Rizal están ahora azotadas por una plaga conocida por enfermedad de los pies y la boca de animales. La plaga comenzó a principios de este año en Bukidnon y se ha propagado a otras cinco provincias.

En vista de la reducción del presupuesto regular para fines de control de las plagas de P140,000 a P50,000, la oficina de zootecia se encuentra con dificultades para afrontar esta emergencia.

El secretario Singson Encarnación, del departamento de agricultura, enterado de esta situación se preocupa que amenaza la industria pecuaria, ha autorizado la suma de P20,000 para ser utilizada en el control de esta plaga.

Los Investigadores Continuan Sus Estudios Sobre El Cancer

fundamentales que se compenisan mutuamente, uno activando la división y el otro retardandola.

Los químicos de esta organización están también preparando un instrumento que hará posible medir la concentración de partículas de hidrógeno en los tumores de tejidos anormales. De este modo se puede llegar a conocer la naturaleza del cáncer. A la ionización del hidrógeno incompleta la formación de ácido láctico y se ha adelantado la teoría de que el exceso de este ácido es responsable por la habilidad del tumor para penetrar otros tejidos.

Otro eslabón en la cadena de las investigaciones cancerosas de los biólogos del Institute de Sanidad Pública consiste en un mecanismo que puede hacer "hablar" a las células cancerosas, y posible "mentar" algún secreto hasta ahora impenetrable.

Este mecanismo se basa en un descubrimiento europeo reciente, que no ha sido aceptado todavía generalmente por los biólogos. Escribire en que las células al dividirse por el proceso de mitosis, emiten una radiación singular de ondas de una longitud media entre los rayos ultravioletas y los rayos X corrientes. La naturaleza de estos "rayos mitogénicos" emitidos por las sustancias vivas, junto con la de los misteriosos rayos cósmicos que manan del espacio abierto, ha misterificado hasta ahora a los físicos.

Todo desarrollo es cuestión de división celular y con cada división, aparentemente, se emiten rayos de extraordinario poder penetrante. La peculiaridad de las células de los tumores malignos es que se dividen con gran rapidez, mientras que el desarrollo de los demás tejidos continúa normalmente; en consecuencia, absorben una cantidad extraordinaria de alimentos y de los constituyentes de la sangre. El misterio básico del cáncer aparece asociado con el mecanismo físico-químico de la división celular y sus posibles anomalías.

El aparato citado es un amplificador de un extremo extremadamente sensitivo que se usa para alcanzar y medir cantidades insignificantes de radiación, el llamado "contador-tubo de Geiger." Consiste de una célula tofo-eléctrica que, mediante una selección especial de materiales, es especialmente sensitiva a la radiación de la parte ultravioleta del espectro.

Los impulsos eléctricos causados por la radiación que pasa a través de una "ventana" de cuarzo en esta célula fotoeléctrica pueden, según la descripción que se hace del aparato, "ser amplificados en un amplificador diseñado especialmente para el uso del contador-tubo de Geiger." Pueden operar un contador que registra el número de los impulsos que resultan de la radiación.

Con este sistema se va a probar si la radiación mitogénica es una realidad o si los estudios realizados en Europa se deben a algún error. De salir bien en los estudios sobre la identidad de estos rayos, se tratará de someterlos hacia al espectro.

Los rayos ultravioleta. Encuentres se nos da medir exactamente sus variaciones en las radiaciones de células distintas, incluyendo las de los tumores malignos.

Se anuncia como un descubrimiento importante, aunque se asemeja a los estudios de la aplicación de la radiación en el cáncer en el organismo humano. Se ha observado que una vez uno de estos tumores ha sido curado mediante la aplicación de corrientes de alta frecuencia, el animal queda inmune en muchos casos a la inoculación de germenes similares.

G. Cu-Unjieng Trajo P1,624,000 Producto De Su Negocio De Cambios

Guillermo A. Cu Unjieng sobre extensamente esta mañana sobre su negocio de cambios extranjeros en refutación de la alegada conspiración que se atribuye en la querrela. Dijo que entre 1930 a 1931, época de la alegada conspiración, su credito en China montaba a varios millones de pesos.

En el Shanghai Commercial & Savings Bank su credito era de tres a cuatro millones de taels; en el Ho Honr Bank, ochocientos mil taels de Shanghai; y en el Banco Chino de Emuy ochocientos mil dolares.

Declaro que suspendio sus operaciones de cambio al comienzo de la presente causa contra su hijo Mariano Cu Unjieng hacia el octubre de 1931 pero que hasta entonces habia traído a Filipinas como producto de su negocio de cambios en China la suma de P1,624,000.

Comenzó según el su negocio personal de cambios desde el año 1929, pero su experiencia en tal negocio data del año 1907 cuando era socio y gerente de la Sui Lian & Co. Su agencia en el negocio de cambios eran el Shanghai Commercial & Savings Bank, el Ho Honr Bank y la China Bank Corporation en China. A veces en embargo negociaba directamente con los operadores o comandadores sin intervención de tales agencias. Su hijo Mariano Cu Unjieng solia firmar los contratos para entregas futuras.

La vista de esta mañana transcurrió tranquila y prácticamente sin incidentes. Es posible que Guillermo Cu Unjieng termine su testimonio directo en la vista de mañana, siguiendo despues las representaciones de la acusación.

Caudillos Del Nacionalismo Deliberan Sobre Una Campaña

Antes del mediodía de hoy los dirigentes del Partido Nacionalista Consolidado tuvieron una reunión en el despacho del speaker en la Legislatura. Se consideraron por menores relativos a su campaña en Iloilo y Pangasinan ya anunciada. Estuvieron presentes, a más de otros, los presidentes pro-tempore del Senado y la Cámara, los representantes Kapitan Millar y otros.

Sobre los términos del despacho publicado por TVI, el consenso de opiniones es de apoyo a la proposición del presidente Quezon de que se acepte el Bill Hawes-Cutting con reservas. El presidente pro-tempore Clarin, sin embargo, cree que una aceptación así con reservas

Los Investigadores Continuan Sus Estudios Sobre El Cancer

Por THOMAS H. HENRY
De la North American Newspaper Alliance Inc.
Exclusivo para La Vanguardia

El cáncer puede llegar a asociarse de algún modo con la falta de cobre en el cuerpo humano, de acuerdo con los experimentos llevados a cabo por el Instituto Nacional de Sanidad.

Según investigaciones de los químicos de Sanidad Pública, se ha encontrado que cuando la amiba se coloca en una solución donde existen partes insignificantes de cobre, aunque no sea más que en proporción de una parte de este metal disuelta en 500,000.000 de partes de líquido, el proceso de división celular mediante el cual se sostiene por completo. Se ha observado una marcada reducción en el desarrollo del núcleo de estos "animales" unicelulares. El desarrollo del núcleo de la amiba es esencial en el proceso de división celular que hace que cada una se convierta en dos, siguiendo de esta manera multiplicándose con gran rapidez.

En desarrollo del cáncer es, a grandes rasgos, similar a este fenómeno observado en las amibas. Consiste en la división de las células, formando dos donde sólo había una. Es más, todo el desarrollo biológico se basa en un principio análogo, pero en los tumores malignos la división procede a paso acelerado. El crecimiento de los demás tejidos, sin embargo, no marcha con la misma rapidez, ya que está controlado por fuerzas misteriosas que no se conocen todavía.

El descubrimiento de la acción indubitable del cobre es especialmente importante. Uno de los constituyentes de las células de las personas y animales es una sustancia química complicada que se llama "glutathione." Cuando se colocan partículas insignificantes de esta sustancia en una solución que contiene una colonia de amibas se observa que estas se multiplican con gran rapidez. El desarrollo de su núcleo parece que activa la división celular.

Las células del cuerpo humano y las amibas no difieren básicamente en su naturaleza fundamental. La única diferencia esencial es que las primeras forman un conjunto dependiente de unas de otras, en el cuerpo, mientras que la amiba vive independientemente.

Los análisis llevados a cabo típicamente indican la existencia en sus tejidos de cantidades insignificantes de cobre, hasta el extremo de que llega a considerarse este metal como constituyente básico de la protoplasma. Además, de las observaciones citadas se deriva que el cobre y el "glutathione" pueden ser factores

Posible Revocación Del Embargo Ingles Sobre Importaciones Rusas

(De la "Associated Press")
Moscu, 19 de abril.—El embargo británico sobre las importaciones rusas puede que sea revocado si las autoridades soviéticas convocaban las sentencias de prisión impuestas a los dos ingenieros británicos acusados de sabotaje en Moscu, según se ha sabido hoy de fuentes autorizadas.

La orden de embargo fué firmada este día por el rey Jorge después de oída la sentencia a prisión contra los dos ingenieros británicos y de expulsión para los otros tres que fueron enjuiciados en Moscu la semana pasada.

fueron recibidos por un representante personal del Ministro del Exterio Uchida que fue expresamente alia desde Tokio, el representante del gobernador de la prefectura, el de la cámara de comercio y otros más.

En el mismo día de su llegada como un privilegio especial que se ha concedido a muy contadas personas, los miembros fueron llevados a los Astilleros navales de Kawasaki,

DENUNCIADO

Un agente provincial de la Compañía General de Tabacos de Filipinas ha sido denunciado ante la fiscalía por la misma compañía por una alegada estafa de P1,500.00. El caso se está actuando bajo investigación por el fiscal Tañada.

DE INSECCION

Un viaje de inspección por las provincias del Norte con el fin de enterarse personalmente del estado en que se encuentran las carreteras, puentes, sistemas de regadío y edificios públicos en las mismas e introducir en ellas todas aquellas mejoras que crea convenientes es el que hará la semana que viene el director Williams de la oficina de Obras Públicas, según nos ha informado esta mañana.

Acusado Por Estafa

Jose Lopez Manzano, ex-agente de la Standard Oil Co. en la provincia de Batangas, ha sido quejado esta mañana por el fiscal Rodas por estafa que envuelve la suma de P3,895.06.

Un Suicidio...

(Continuación de la página 1)
tando la conclusión de que se trataba de un caso de suicidio.

Por las declaraciones de los hijos se ha sabido que Anselmo David se desesperó, sin duda alguna, por el asma que le aquejaba hacia ya tiempo, no permitiéndole conciliar el sueño ni de día ni de noche, y decidió dar fin a su vida.

Un Esfuerzo...

(Continuación de la página 1)
tencia actual de monedas que no está en circulación y para dar salida a los biliones de dólares en depósitos en los bancos actualmente cerrados.

Los banqueros de la reserva federal en su reunión con el secretario Woodin formularon los planes para colocar una parte de la nueva emisión de \$2,000,000,000 de papeles moneda del banco federal cuya circulación ha sido autorizada bajo la medida bancaria de emergencia del año pasado, para acelerar el restablecimiento de los negocios y poner en circulación los depósitos de los bancos cerrados que montan de cuatro a cinco billones de dólares.

La exportación limitada de oro para mantener el precio del dolar americano en los cambios extranjeros habia entrado en vigor desde que una orden presidencial del 7 de abril concedió poder al secretario Woodin para expedir licencias permitiendo dichas remesas.

El presidente hizo conocer su deseo de que quiere que los precios estén regulados y no permitir que suban muy alto, alocacionado por las experiencias de algunos países en donde se encontró difícil detener el proceso de la inflación.

Las próximas discusiones económicas internacionales son parte del movimiento destinado a restaurar a este país a una base normal en cuanto a su dinero en metálico, su credito y sus empleos disponibles.

Roosevelt también ha dado a entender que él espera impulsar otra vez al mundo hacia el patrón oro. Este patrón puede que sea una

Servicio De Aguas En Taytay Ya Completado

Taytay, Rizal, sera el siguiente municipio que tendrá servicio de aguas del metropolitano de aguas de Manila, cuando al finalizar esta semana, las obras ya terminadas, según anuncio hoy el gerente de la oficina del metropolitano de aguas de la ciudad, Mr. Paul Mack.

Ayer Se Registro Una Tarde Calurosa; Hoy Se Espera Lo Mismo

Con una temperatura máxima de 30°C, la tarde de ayer fue una de las más calurosas en todo el año. El mercurio llegó a su punto máximo a las 2:30 y el registro en el termómetro fue de 35.0°C.

El año pasado la temperatura más alta registrada durante el mes de abril fue de 36.0°C.

La temperatura mínima de 20.30°C de hoy es un indicio de que habrá otra tarde calurosa esta día.

Presunto Ladrón Cogido En Tondo

Un joven llamado Emilio Mercado y Gatchalian de 19 años de edad, residente en la calle R. A. Reyes No. 25, fue cogido anoche por la policía, en Tondo, por un supuesto robo de calzados, relojes, papeles de agencias y otras cosas que importan P123.00, según ha informado hoy la policía.

Por El Emperador De Los Japoneses

La comunidad japonesa de Manila encabezada por el consul japonés está ya haciendo los preparativos para celebrar dignamente el natalicio de S. M. el Emperador Hirohito el día 29 de abril que en el Japon es una fiesta nacional. El monarca japonés nació en 1901.

Servicio De Aguas En Taytay Ya Completado

Taytay, Rizal, sera el siguiente municipio que tendrá servicio de aguas del metropolitano de aguas de Manila, cuando al finalizar esta semana, las obras ya terminadas, según anuncio hoy el gerente de la oficina del metropolitano de aguas de la ciudad, Mr. Paul Mack.

Proporción Diferente De Oro Para Mantener La Circulación

proporción diferente de oro para mantener la circulación, pero el presidente se muestra firme en procurar la estabilización de la situación monetaria del mundo.

El cese del intento de mantener ulteriormente el dolar americano en los cambios extranjeros es considerado como de doble finalidad: aumentar los precios de las mercancías americanas y colocar al presidente en una situación estratégica en sus transacciones económicas con los representantes de otros países.

Comentando sobre estos hechos, el secretario Woodin dijo que la situación desde el original embargo temporal de oro dictada en una orden la semana después de tomar posesión Roosevelt, ha puesto a los Estados Unidos a punto de abandonar el patrón oro por lo menos porque se habia prohibido la exportación de oro.

No quiso decir cuanto tiempo esperaba que duraría la actual situación.

Tokio, 20 de abril.—Como resultado de la suspensión del presidente Roosevelt de las exportaciones de oro, el yen japonés ha subido hoy en las transacciones por un aproximadamente un céntimo contra la cotización del dolar.

El dolar en los pedidos de compras oscilaba, de 22½ a 23 céntimos por yen.

El Japon...

(Continuación de la página 1)
por Henry Yu Pi que entonces trasladara su capital de Changchun a Peiping y reasumiría parte de su antigua gloria como emperador niño de la China imperial.

"No creo que las tropas japonesas lleguen a invadir hasta Tientsin si los chinos cesan en sus preparativos bélicos y ataques al ejercito japonés" declara esta mañana el consul del Japon en Filipinas Sr. A. Kimura al hablar sobre los temores de una invasión de Tientsin.

El consul manifestó que los soldados que están luchando contra los chinos en Manchuria y norte de China son del nuevo Estado de Manchukuo. Las tropas japonesas se limitan a ayudarlos. El Sr. Kimura dijo que el Japon no tiene el propósito de ocupar territorio chino. El objeto principal de las operaciones actuales es alejar a los soldados chinos a fin de cortar los continuos ataques a los soldados japoneses en la frontera. El Japon tiene el proyecto de establecer una zona neutral a fin de evitar las escaramuzas continuas entre los dos ejercitos.

Peiping, 19 de abril.—Los ultimos acontecimientos en el conflicto sinopones han resultado en una marcada quietud de parte de los extranjeros que residen en el norte

El Japon...

(Continuación de la página 1)
por Henry Yu Pi que entonces trasladara su capital de Changchun a Peiping y reasumiría parte de su antigua gloria como emperador niño de la China imperial.

"No creo que las tropas japonesas lleguen a invadir hasta Tientsin si los chinos cesan en sus preparativos bélicos y ataques al ejercito japonés" declara esta mañana el consul del Japon en Filipinas Sr. A. Kimura al hablar sobre los temores de una invasión de Tientsin.

El consul manifestó que los soldados que están luchando contra los chinos en Manchuria y norte de China son del nuevo Estado de Manchukuo. Las tropas japonesas se limitan a ayudarlos. El Sr. Kimura dijo que el Japon no tiene el propósito de ocupar territorio chino. El objeto principal de las operaciones actuales es alejar a los soldados chinos a fin de cortar los continuos ataques a los soldados japoneses en la frontera. El Japon tiene el proyecto de establecer una zona neutral a fin de evitar las escaramuzas continuas entre los dos ejercitos.

Peiping, 19 de abril.—Los ultimos acontecimientos en el conflicto sinopones han resultado en una marcada quietud de parte de los extranjeros que residen en el norte

El Japon...

(Continuación de la página 1)
por Henry Yu Pi que entonces trasladara su capital de Changchun a Peiping y reasumiría parte de su antigua gloria como emperador niño de la China imperial.

"No creo que las tropas japonesas lleguen a invadir hasta Tientsin si los chinos cesan en sus preparativos bélicos y ataques al ejercito japonés" declara esta mañana el consul del Japon en Filipinas Sr. A. Kimura al hablar sobre los temores de una invasión de Tientsin.

El consul manifestó que los soldados que están luchando contra los chinos en Manchuria y norte de China son del nuevo Estado de Manchukuo. Las tropas japonesas se limitan a ayudarlos. El Sr. Kimura dijo que el Japon no tiene el propósito de ocupar territorio chino. El objeto principal de las operaciones actuales es alejar a los soldados chinos a fin de cortar los continuos ataques a los soldados japoneses en la frontera. El Japon tiene el proyecto de establecer una zona neutral a fin de evitar las escaramuzas continuas entre los dos ejercitos.

Peiping, 19 de abril.—Los ultimos acontecimientos en el conflicto sinopones han resultado en una marcada quietud de parte de los extranjeros que residen en el norte

El Japon...

(Continuación de la página 1)
por Henry Yu Pi que entonces trasladara su capital de Changchun a Peiping y reasumiría parte de su antigua gloria como emperador niño de la China imperial.

"No creo que las tropas japonesas lleguen a invadir hasta Tientsin si los chinos cesan en sus preparativos bélicos y ataques al ejercito japonés" declara esta mañana el consul del Japon en Filipinas Sr. A. Kimura al hablar sobre los temores de una invasión de Tientsin.

El consul manifestó que los soldados que están luchando contra los chinos en Manchuria y norte de China son del nuevo Estado de Manchukuo. Las tropas japonesas se limitan a ayudarlos. El Sr. Kimura dijo que el Japon no tiene el propósito de ocupar territorio chino. El objeto principal de las operaciones actuales es alejar a los soldados chinos a fin de cortar los continuos ataques a los soldados japoneses en la frontera. El Japon tiene el proyecto de establecer una zona neutral a fin de evitar las escaramuzas continuas entre los dos ejercitos.

Peiping, 19 de abril.—Los ultimos acontecimientos en el conflicto sinopones han resultado en una marcada quietud de parte de los extranjeros que residen en el norte

Mayor Impulso Recibe el Plan Para Una Actuacion Legislativa Por la Ley

Impugnadores del bill Hawes más alentados por el hecho de que Quezon y Osmeña no se entienden

Debido a los informes de que el presidente Quezon y el senador Osmeña no han llegado a un acuerdo, el plan de que la legislatura actúe cuanto antes sobre la ley Hawes-Cutting ha recibido mayor impulso.

Los miembros del comité ejecutivo del partido nacionalista celebraron ayer una conferencia secreta aunque informal para discutir el cablegrama del presidente Quezon en donde anuncia que el no ha cambiado de actitud.

El representante Farol dice que el ya había predicho esto y declara que la lucha sobre la medida se halla ahora en la Legislatura la cual no debe perder tiempo en actuar sobre la misma. El representante Z. Hilario dice que cada legislador debe ahora definir claramente su actitud sobre la medida. Otros legisladores manifiestan que como quiera que a la legislatura se le ha dado la

TARIFA FIJADA PARA COMPRAS EN EL GOBIERNO

Detalles de la orden dictada por Holliday sobre adquisición de materiales

Una tarifa descendente de promedios preferenciales de precio doméstico sobre los artículos extranjeros para compras ordinarias del gobierno, incluyendo los gobiernos provinciales y municipales, las juntas y comisiones del gobierno y otras entidades, es una de las fases principales de la orden dictada por el gobernador general interior Holliday, prescribiendo regulaciones para el cumplimiento de la ley sobre materiales.

El artículo 3 de la orden ejecutiva requiere que sin consideración a los precios del extranjero, todos los edificios públicos y obras públicas deben construirse con materiales producidos o manufacturados en los Estados Unidos y sus posesiones con excepción de unas cuantas sustancias alistadas como el platino, el corcho y el estaño. Los contratistas que sean hallados infringiendo esta disposición serán excluidos de tomar parte en las licitaciones para obras públicas por un periodo de tres años.

Se tiene entendido que la orden está basada en las regulaciones promulgadas por el secretario de guerra para su cumplimiento en los Estados Unidos.

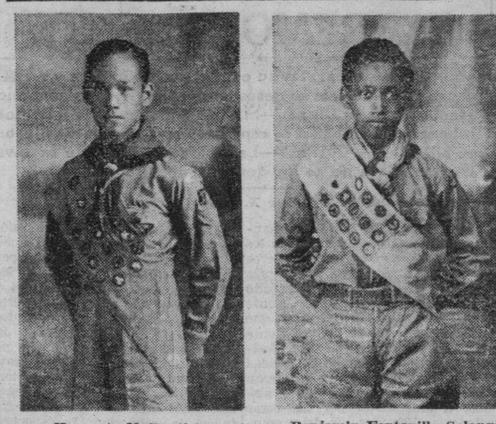
Bajo la ley, el acero americano tendrá que ser utilizado en todos los edificios públicos desde ahora. El cemento americano o filipino, madera, herramientas, equipo eléctrico, tubos de gas, etc., también son re-strictos.

La más antigua y la más famosa de las medidas mecánicas del tiempo. Su característica principal consiste en vaciar agua a razón uniforme en un receptáculo que está graduado de tal modo que cuando el agua llega a cierta marca, cierto intervalo de tiempo ha pasado. Un instrumento como este se usó para limitar la longitud de los discursos en los tribunales judiciales de Atenas. También fue usado por los famosos astrónomos Ptolomeo y Ticho Brahe en sus trabajos. La objeción contra este reloj es que, como en todas las medidas hidráulicas semejantes, un error que llega a tanto como un tres por ciento no puede evitarse. En veinticuatro horas, esto llegaría a casi tres cuartos de hora y por tanto sería lastimosamente inexacto para las normas de estos días. Por frecuentes comparaciones con un reloj de sol se podría rectificar bastante los errores de una clesidra.

"Era obvio que la clesidra necesitaba una base firme y sólida y no podía usarse en el mar. En aquellos tiempos la navegación dependía grandemente del rumbo calculado a su vez requería un conocimiento de la longitud del barco. Esto se determinaba por la barquilla que consistía en un pedazo de madera que era arrojado al mar y que se quedaba donde tocaba agua mientras el barco seguía adelante. A la barquilla estaba atada una correa que tenía nudos en intervalos iguales. El número de nudos que pasaban por las manos de los marineros en un intervalo dado determinaba la velocidad del barco. Para determinar el intervalo de tiempo, se usaba un reloj de arena. Esto consistía esencialmente en un vaso de forma de dos conos cuyos extremos se tocan. Toda la arena se colocaba en uno de los conos, permitiéndose que fluyera a través de una pequeña abertura de enlace al otro cono y esto requiere un tiempo definido previamente determinado para el instrumento.

"Una variante del reloj de agua usado por los romanos como instrumento se usa aun en la India y se llama allí "paniki Giurry". Consiste en un platillo fino de metal con un agujero en el fondo. Esto se coloca en un platillo mayor lleno de agua. Debido al pequeño agujero se llena lentamente de agua y después de un intervalo dado, se hunde. Es vaciado de nuevo entonces y otra vez puesto a flotar y con-

Mas Candidatos al "Jamboree"



Honorato N. Bautista Benjamin Fontanilla Salanga

El "Eagle Scout" Honorato N. Bautista, comenzó a ser Boy Scout en 1928. Fue ascendido a scout de primera clase en enero 24, 1931. Fue ascendido de nuevo a "Life Scout" y se le otorgó el distintivo del "Aguila" este año. Al presente es el "senior patrol leader" y "junior assistant scoutmaster" de la tropa 13 de la Y. M. C. A. Bautista está cursando el cuarto año en el Arellano high school de Manila.

El "Life Scout" Benjamin Fontanilla Salanga, 14, fue nombrado como 14.º candidato de los boys scouts al "Jamboree" internacional de boy scouts que se llevará a cabo en Budapest el próximo agosto. En enero de 1931 se hizo boy scout y en el mismo año se le ascendió a scout de primera clase. En enero de 1932, fue ascendido "Star Scout" y "Life Scout" en octubre del mismo año. Actualmente Fontanilla es el jefe de patrulla de la tropa 3 de la Centre! Student Y. M. C. A. Está cursando el segundo año en la Torres high school de Manila.

EN CANADA NO HAY QUIEBRAS EN LOS BANCOS

Bancos nacionales estan trabajando en armonia y cooperación con el gobierno

(De la "Associated Press") Nueva York (por correo).—Canada ha pasado por la depresión sin ninguna quiebra bancaria hasta la fecha, mientras que Estados Unidos sufrió 5,000 quiebras aproximadamente.

Los que abogan por el cambio del sistema bancario en el país han estado propalando estos datos demostrando los errores en el sistema de Estados Unidos, y señalando los cambios que se deben adoptar.

La diferencia esencial, según hacen resaltar, entre el sistema bancario de Estados Unidos y Canada es que los bancos de Canada estan registrados y supervisados por el gobierno central, mientras que los bancos americanos estan registrados y supervisados por los 48 estados y por el gobierno central.

Los 10 bancos registrados en Toronto y Montreal, tienen bajo su control a 4,000 bancos en todo el dominio de Canada. Son bancos nacionales, que estan trabajando en cooperación con el gobierno.

Los 18,000 bancos americanos estan esparcidos por todo el país, independientes cada uno. El gobierno federal reconoce y supervisa a los bancos nacionales. Cada estado tambien reconoce a los bancos y son supervisados bajo 48 reglamentos distintos.

Los que se oponen al sistema canadiense arguyen que el sistema americano no es mucha concentración de control financiero; sostenedores contestan que semejante control ha ayudado al Canada, que Nueva York y otros centros importantes controlan el mercado de la moneda americana en cualquiera forma y que semejante control debería estar bajo una mas rigida supervisión.

El sistema canadiense se desarrolló bajo la influencia del sistema inglés, libre de quiebras durante la depresión.

Los que favorecen el sistema dual en America razonan ademas, que sin la propagación de bancos, cada uno es capaz de juzgar las necesidades de la comunidad y el progreso del país se hubiera retardado mucho.

Los depósitos por capita en Canada son de \$200 aproximadamente contra \$30 en los Estados Unidos. Existe un banco para cada 6,000 personas en los Estados Unidos; 1 banco para cada 2,500 personas en el Canada.

fundamentales de la navegación.

Navegación "Mientras un navegante no pierda de vista la tierra, se guía por edificios u otras marcas prominentes en tierra o por los faros. Si pierde de vista la tierra, puede por algún tiempo tener una idea ligera de su posición, calculando la distancia y notando la dirección tomada, pero en poco tiempo, este proceso de rumbo estimado, como se llama, tendra grandes errores y pronto no tendrá más que un conocimiento vago de su posición a menos que puede determinar la latitud y longitud por medio de la astronomía. Su mayor peligro se

VISTA PRELIMINAR CONTRA DOS MATONES EN CALOOCAN, RIZAL

Los acusados de agredir a un chofer de taxi se defienden tratando de establecer coartadas

La vista preliminar de la querrela por agresión contra los matones Eladio Reyes y Martin Mandap por agresión contra el chofer de taxi Roberto Dizon, del Malate Garage en la noche del 9 de Marzo, termino ayer tarde en la sala del Juez de Paz de Caloocan, Rizal, Sr. Sofronio Abrera. El juez se reservó la decisión pero se cree que el asunto será elevado al Juzgado de Primera Instancia de Pásig, para su vista a fondo.

El detective José Manalo, del escuadrón de investigadores de incendios, fué el único testigo presentado por la acusación en la vista de ayer. El testigo declaró que habia acompañado a la víctima de esta agresión a la división de identificación de la Policía Secreta, donde el chofer señaló sin titubear las fotografías de los dos matones, como los individuos que le agredieron y le robaron dinero.

El abogado Balagtas, que debía defender a los acusados, no compareció en la vista. Los acusados, al declarar, negaron la acusación y trataron de establecer coartadas. Mandap contradijo una declaración que hizo en la División Secreta de la Constabularia durante la investigación de este caso.

Rincon Humorístico UNA PREGUNTA OPORTUNA

El caso que vamos a referir ocurrió en Manila hace ya muchos años.

Vivia en esta Capital un industrial llamado Tiburcio, un buen muchacho en toda la extensión de la palabra, sin mas defecto que el de enamorarse de todas las mujeres guapas que veía, y por las que abandonaba con demasiada frecuencia sus obligaciones por seguir las y paliquear con ellas.

Como gustaba mas de lo que podía ganar, su vida era un misterio; pero la clave del secreto estaba en que tenía una anciana tía suya que era el paño de lagrimas de sus necesidades y la que le sacaba adelante de aquella vida aloca, comprendiendo la debilidad del sobrino. Este, llegó a sostener relaciones amorosas con cuatro chicas a la vez ofreciéndolas, el muy tonto promesas de matrimonio para adquirir confianza con las familias de las novias, distribuyendo el tiempo entre ellas en la forma siguiente: a las siete de la mañana iba invitado a desayunar en casa de Doña Elena, madre de Furita, con la que pasaba las horas hasta las diez.

De allí salía para ir a comer en casa de Doña Cornelia, hermana de su novia Amparo, con la que hacía sobremesa hasta las tres de la tarde, hora en que se retiraba para merendar en casa de su romántica Ysabelita de la que pasaba el tiempo hasta las siete, y después se encaminaba a la tertulia de su espiritual Elvira con la que conversaba hasta las diez.

(Continúa en la página 9)

presento cuando al término de un viaje por un océano, se aproxima a tierra en medio de una tormenta o una neblina. Si ha errado en el cálculo de su posición y cree erróneamente que tiene muchas millas que recorrer antes de la llegada a la costa, cuando de hecho no las tiene, hay una gran probabilidad de que su barco se estrelle en la costa.

La determinación de la latitud es relativamente una operación sencilla y se ha hecho desde tiempos muy antiguos. El medio más fácil de determinar la latitud es el de observar la estrella del norte. El ángulo vertical entre la estrella del norte y el horizonte es igual a la latitud. Así una persona en el ecuador verá la estrella del norte en el horizonte mientras que una persona en el polo norte lo vería directamente sobre su cabeza. Aquí en Manila está a catorce grados y treinta y cinco minutos sobre el horizonte, y esta es nuestra latitud. Aun en tiempos muy antiguos, los

fundamentales de la navegación.

Navegación "Mientras un navegante no pierda de vista la tierra, se guía por edificios u otras marcas prominentes en tierra o por los faros. Si pierde de vista la tierra, puede por algún tiempo tener una idea ligera de su posición, calculando la distancia y notando la dirección tomada, pero en poco tiempo, este proceso de rumbo estimado, como se llama, tendra grandes errores y pronto no tendrá más que un conocimiento vago de su posición a menos que puede determinar la latitud y longitud por medio de la astronomía. Su mayor peligro se

fundamentales de la navegación.

Navegación "Mientras un navegante no pierda de vista la tierra, se guía por edificios u otras marcas prominentes en tierra o por los faros. Si pierde de vista la tierra, puede por algún tiempo tener una idea ligera de su posición, calculando la distancia y notando la dirección tomada, pero en poco tiempo, este proceso de rumbo estimado, como se llama, tendra grandes errores y pronto no tendrá más que un conocimiento vago de su posición a menos que puede determinar la latitud y longitud por medio de la astronomía. Su mayor peligro se

fundamentales de la navegación.

Navegación "Mientras un navegante no pierda de vista la tierra, se guía por edificios u otras marcas prominentes en tierra o por los faros. Si pierde de vista la tierra, puede por algún tiempo tener una idea ligera de su posición, calculando la distancia y notando la dirección tomada, pero en poco tiempo, este proceso de rumbo estimado, como se llama, tendra grandes errores y pronto no tendrá más que un conocimiento vago de su posición a menos que puede determinar la latitud y longitud por medio de la astronomía. Su mayor peligro se

fundamentales de la navegación.

Navegación "Mientras un navegante no pierda de vista la tierra, se guía por edificios u otras marcas prominentes en tierra o por los faros. Si pierde de vista la tierra, puede por algún tiempo tener una idea ligera de su posición, calculando la distancia y notando la dirección tomada, pero en poco tiempo, este proceso de rumbo estimado, como se llama, tendra grandes errores y pronto no tendrá más que un conocimiento vago de su posición a menos que puede determinar la latitud y longitud por medio de la astronomía. Su mayor peligro se

fundamentales de la navegación.

Navegación "Mientras un navegante no pierda de vista la tierra, se guía por edificios u otras marcas prominentes en tierra o por los faros. Si pierde de vista la tierra, puede por algún tiempo tener una idea ligera de su posición, calculando la distancia y notando la dirección tomada, pero en poco tiempo, este proceso de rumbo estimado, como se llama, tendra grandes errores y pronto no tendrá más que un conocimiento vago de su posición a menos que puede determinar la latitud y longitud por medio de la astronomía. Su mayor peligro se

fundamentales de la navegación.

Navegación "Mientras un navegante no pierda de vista la tierra, se guía por edificios u otras marcas prominentes en tierra o por los faros. Si pierde de vista la tierra, puede por algún tiempo tener una idea ligera de su posición, calculando la distancia y notando la dirección tomada, pero en poco tiempo, este proceso de rumbo estimado, como se llama, tendra grandes errores y pronto no tendrá más que un conocimiento vago de su posición a menos que puede determinar la latitud y longitud por medio de la astronomía. Su mayor peligro se

fundamentales de la navegación.

Navegación "Mientras un navegante no pierda de vista la tierra, se guía por edificios u otras marcas prominentes en tierra o por los faros. Si pierde de vista la tierra, puede por algún tiempo tener una idea ligera de su posición, calculando la distancia y notando la dirección tomada, pero en poco tiempo, este proceso de rumbo estimado, como se llama, tendra grandes errores y pronto no tendrá más que un conocimiento vago de su posición a menos que puede determinar la latitud y longitud por medio de la astronomía. Su mayor peligro se

fundamentales de la navegación.

Navegación "Mientras un navegante no pierda de vista la tierra, se guía por edificios u otras marcas prominentes en tierra o por los faros. Si pierde de vista la tierra, puede por algún tiempo tener una idea ligera de su posición, calculando la distancia y notando la dirección tomada, pero en poco tiempo, este proceso de rumbo estimado, como se llama, tendra grandes errores y pronto no tendrá más que un conocimiento vago de su posición a menos que puede determinar la latitud y longitud por medio de la astronomía. Su mayor peligro se

fundamentales de la navegación.

Navegación "Mientras un navegante no pierda de vista la tierra, se guía por edificios u otras marcas prominentes en tierra o por los faros. Si pierde de vista la tierra, puede por algún tiempo tener una idea ligera de su posición, calculando la distancia y notando la dirección tomada, pero en poco tiempo, este proceso de rumbo estimado, como se llama, tendra grandes errores y pronto no tendrá más que un conocimiento vago de su posición a menos que puede determinar la latitud y longitud por medio de la astronomía. Su mayor peligro se

fundamentales de la navegación.

Navegación "Mientras un navegante no pierda de vista la tierra, se guía por edificios u otras marcas prominentes en tierra o por los faros. Si pierde de vista la tierra, puede por algún tiempo tener una idea ligera de su posición, calculando la distancia y notando la dirección tomada, pero en poco tiempo, este proceso de rumbo estimado, como se llama, tendra grandes errores y pronto no tendrá más que un conocimiento vago de su posición a menos que puede determinar la latitud y longitud por medio de la astronomía. Su mayor peligro se

fundamentales de la navegación.

Navegación "Mientras un navegante no pierda de vista la tierra, se guía por edificios u otras marcas prominentes en tierra o por los faros. Si pierde de vista la tierra, puede por algún tiempo tener una idea ligera de su posición, calculando la distancia y notando la dirección tomada, pero en poco tiempo, este proceso de rumbo estimado, como se llama, tendra grandes errores y pronto no tendrá más que un conocimiento vago de su posición a menos que puede determinar la latitud y longitud por medio de la astronomía. Su mayor peligro se

fundamentales de la navegación.

Navegación "Mientras un navegante no pierda de vista la tierra, se guía por edificios u otras marcas prominentes en tierra o por los faros. Si pierde de vista la tierra, puede por algún tiempo tener una idea ligera de su posición, calculando la distancia y notando la dirección tomada, pero en poco tiempo, este proceso de rumbo estimado, como se llama, tendra grandes errores y pronto no tendrá más que un conocimiento vago de su posición a menos que puede determinar la latitud y longitud por medio de la astronomía. Su mayor peligro se

fundamentales de la navegación.

Navegación "Mientras un navegante no pierda de vista la tierra, se guía por edificios u otras marcas prominentes en tierra o por los faros. Si pierde de vista la tierra, puede por algún tiempo tener una idea ligera de su posición, calculando la distancia y notando la dirección tomada, pero en poco tiempo, este proceso de rumbo estimado, como se llama, tendra grandes errores y pronto no tendrá más que un conocimiento vago de su posición a menos que puede determinar la latitud y longitud por medio de la astronomía. Su mayor peligro se

fundamentales de la navegación.

Navegación "Mientras un navegante no pierda de vista la tierra, se guía por edificios u otras marcas prominentes en tierra o por los faros. Si pierde de vista la tierra, puede por algún tiempo tener una idea ligera de su posición, calculando la distancia y notando la dirección tomada, pero en poco tiempo, este proceso de rumbo estimado, como se llama, tendra grandes errores y pronto no tendrá más que un conocimiento vago de su posición a menos que puede determinar la latitud y longitud por medio de la astronomía. Su mayor peligro se

fundamentales de la navegación.

Navegación "Mientras un navegante no pierda de vista la tierra, se guía por edificios u otras marcas prominentes en tierra o por los faros. Si pierde de vista la tierra, puede por algún tiempo tener una idea ligera de su posición, calculando la distancia y notando la dirección tomada, pero en poco tiempo, este proceso de rumbo estimado, como se llama, tendra grandes errores y pronto no tendrá más que un conocimiento vago de su posición a menos que puede determinar la latitud y longitud por medio de la astronomía. Su mayor peligro se

fundamentales de la navegación.

Navegación "Mientras un navegante no pierda de vista la tierra, se guía por edificios u otras marcas prominentes en tierra o por los faros. Si pierde de vista la tierra, puede por algún tiempo tener una idea ligera de su posición, calculando la distancia y notando la dirección tomada, pero en poco tiempo, este proceso de rumbo estimado, como se llama, tendra grandes errores y pronto no tendrá más que un conocimiento vago de su posición a menos que puede determinar la latitud y longitud por medio de la astronomía. Su mayor peligro se

fundamentales de la navegación.

El reloj Salvo...

(Continuación de la página 1)

medir el tiempo fue dada al medio día de hoy en el Rotary Club por el decano Edward A. Hyde, profesor y jefe del colegio de Ingeniería civil, de la universidad de Filipinas. El decano Hyde habló del primer reloj de sol, de los relojes de agua, arena y candelera, que según dicen se usa aun hasta estos días, y mencionó incidentalmente el gran reloj de sol de la Universidad de Filipinas, solo superado por uno de igual género en la India, y que al terminarse, será un hermoso reloj florido, cuya varita estará envuelta en enredaderas en flor y cuya esfera también estará hecha de flores que sobre sus capullos en meses determinados. El reloj estará en el centro de un jardín, en el patio central de la universidad, que quedará formado cuando los diferentes edificios de esta institución estén terminados. El reloj de sol de la universidad ha atraído a turistas y escritores y el famoso Ripley lo ha reproducido en su sección "Creado o No".

"Estamos inseparablemente ligados con el sol. Es nuestra fuente de calor, de luz y de vida. Conocer su posición es de constante importancia para nosotros y para este fin se crearon los relojes y calendarios. La pregunta: "¿Qué hora es?", viene a ser, en el análisis final, sencillamente: "¿Dónde está el sol?". La entera historia de los relojes y relojes de sol es una historia de los esfuerzos por contestar más y más satisfactoriamente esta pregunta.

"El hombre primitivo tenía necesidades más sencillas y sentidos más plenamente desarrollados que nosotros. No tenía ocasión de medir sus actividades por minutos y su percepción sutil le habilitaba a decir la hora dirigiendo una mera ojeada a la posición del sol y las estrellas con exactitud suficiente para afrontar satisfactoriamente todas sus necesidades. Aun en las comunidades modernas, ciertas clases de obreros que trabajan en el campo, como cazadores, marinos y agricultores, pueden hacer un cálculo bastante aproximado del tiempo, observando el sol.

Primitivos relojes de sol "Cuando surgió la necesidad de una medida del tiempo más exacta que un mero vistazo al sol, se inventó el primitivo reloj de sol. Este era un instrumento muy sencillo. Un palo se clavaba verticalmente en el suelo y la dirección de la sombra que proyectaba indicaba el tiempo. Esta dirección podrá marcarse fácilmente al levantarse y al ponerse el sol. El ángulo entre las sombras proyectadas al amanecer y en el ocaso podía dividirse en cualquier número deseado de espacios iguales y cuando la sombra caía sobre uno de estos espacios, el número que de este espacio daba 1 hora. Por ejemplo, si el ángulo estaba dividido en doce partes iguales, entonces transcurriría aproximadamente una hora para que la sombra pase de una parte a otra. El palo que proyecta la sombra se llama gnomon derivado de palabras griegas que significan "Yo sé", refiriéndose metafóricamente al conocimiento del palo, tal como lo demuestra por la habilidad de su sombra de indicar el tiempo. Las líneas numeradas en el suelo se llamaban la esfera.

Relojes de sol exactos "Puede demostrarse matemáticamente que un reloj de sol con un gnomon vertical indica solo aproximadamente el tiempo correcto. Con el fin de indicar correctamente el tiempo, el gnomon tiene que ser paralelo al eje de la tierra. En otras palabras, el gnomon apunta no al zenit sino a la estrella del norte. La esfera que consiste en las líneas demarcadoras de la hora y en los números puede marcarse en cualquier plano conveniente. Generalmente, las esferas son horizontales pero en muchos casos donde están pegados o adosados a edificios, son verticales. Estas esferas daban la hora absolutamente cierta pero naturalmente estaban sujetas a las desventajas de ser inútiles por la noche o en días nublados.

El reloj de sol de la universidad "Con el fin de entender la idea en la creación del reloj de sol de la universidad, es necesario explicar que el plan de edificaciones de la

universidad forma parte, hasta cierto punto, del plano Burnham.

"El plano de la universidad es severamente clásico. Cuando se compare, habrá grupos de edificios que estarán frente a frente a los cuatro lados del campo. Así se formará un gran patio central interior en cuyo centro estará un reloj de sol, cubierto con enredaderas en flor y con las líneas y horas de la esfera en el suelo, marcadas con flores. Creo que será una pieza central conveniente para nuestro campo por tres razones:

"1. Es un símbolo de la ciencia, siendo uno de los instrumentos científicos más antiguos que se conocen.

"2. Siendo parte de un jardín es un símbolo del arte.

"3. La bandera filipina ostenta la imagen del sol y de aquí que el reloj de sol sea particularmente un símbolo apropiado para el campo de la universidad de nuestro Estado.

"Además de los fines que acabo de mencionar, el colegio de Ingeniería tiene un uso utilitario para la esfera en relación con el curso de astronomía práctica que está relacionada con la determinación de la latitud, la longitud y el meridiano verdadero. En este trabajo, un conocimiento completo de los movimientos del sol se necesita y una esfera de una interesante y clara aproximación a este tema difícil. Para este trabajo, la esfera viene a ser una especie de instrumento de laboratorio. Su construcción ha requerido considerable preparación y concepción periciales pero relativamente poco dinero y ha sido muy útil para nosotros.

"Nuestro reloj tiene varias características extraordinarias.

"1. Que yo sepa, es el único reloj de sol cuyo gnomon o varita está cubierto de enredaderas y así forma parte del jardín.

"2. Registra la hora patrón. La hora patrón se diferencia de la hora tal como se determina por el sol. Esta diferencia entre la hora patrón y la hora solar varía en diferentes tiempos del año. En la mayoría de los cuadrantes, la hora solar aparece en la esfera y se hace una corrección para transformarla en hora patrón. Para obviar esta dificultad, hemos hecho una esfera móvil y ajustándola de tal modo que la varita debajo señala la fecha correspondiente a la fecha indicada directamente por la esfera.

"3. Nuestro reloj de sol es extraordinariamente grande, siendo el gnomon de 115 pies de largo. No es, sin embargo, el reloj de sol más grande del mundo. Esta distinción corresponde al reloj de sol construido en 1719 por el Raja Jai Singh en la India. Este tiene un gnomon de piedra que es unos 30 pies más largo que el nuestro. Podíamos haber hecho nuestro gnomon tan largo o aún más largo que el de la India, y con poco gasto, pero estaría fuera de proporción con la posición que ocupa.

"4. Proyectamos perforar una abertura en el gnomon para que la imagen del sol se refleje sobre la tierra y siga cierto paso definido por cada día del año. Marcando el paso ordinario por cada mes con flores que abren sus capullos en esos meses, la imagen del sol siempre señalará la flor del mes e indicará un medio por el cual los antiguos astrónomos señalaban las estaciones del año.

"Nuestro reloj de sol ha atraído mucha atención. Ripley lo ha dibujado en su sección "Creado o No", distribuido por un sindicato de que son miembros muchos grandes diarios de Estados Unidos. Hemos estado recibiendo preguntas de fabricantes profesionales de relojes de sol, de escritores de revista, del "World Almanac" y hasta de la oficina de arquetipos de los Estados Unidos. Los turistas que vienen lo visitan probablemente por haberlo visto en "Creado o No".

"Los rasgos astronómicos y de ingeniería del reloj ya son actualmente satisfactorios pero las enredaderas y el jardín aun distan mucho de lo que desearíamos que fueran. Varias dificultades han causado esto. En la próxima temporada de lluvias, sin embargo, confiamos vencer nuestros anteriores fracasos en jardinería y producir un jardín verdaderamente atractivo.

Antiguos aparatos mecánicos "Volvamos hoy a la historia de los relojes.

"La clesidra o reloj de agua es

fundamentales de la navegación.

tando el número de hundimientos, el tiempo puede computarse aproximadamente.

"Otro método de medir el tiempo para ciertos fines era encender una vela de dimensiones e ingredientes fijos. Se dice que aun hoy día en la ciudad de Bremen está en su viejo costumbre se conserva y el tiempo para la subasta de propiedades se determina por el tiempo en que la candelera tarda en consumirse.

Relojes modernos "Los relojes que funcionan mediante mecanismos con engranajes se hicieron desde el siglo decimotercero pero no fué sino hasta el siglo decimo-séptimo en que se usó el péndulo para regular su marcha, cuando los relojes se hicieron realmente exactos.

"El hecho importante de que un péndulo es isocronico, que significa que el tiempo de su movimiento es independiente de la distancia en que se mueve, fué primeramente descubierto por Galileo. Se cuenta que una noche cuando estaba en la catedral de Pisa, el encargado tiró de un gran candelabro hacia la galería para que pudiera alcanzar las candelas y encenderlas. Cuando lo hizo, se movió el candelabro lentamente adelante y atrás y la moción rítmica llamó la atención de Galileo. Con esa extraordinaria agudeza de percepción que caracteriza al genio, observó que aunque la longitud del movimiento se hacía más y más reducida, el tiempo del balanceo seguía constante. Para asegurarse de esto, observó la operación de nuevo y midió la duración del movimiento o balanceo del candelabro con el único medio de que disponía: contando sus pulsaciones.

"Con el fin de comprobar ulteriormente estas observaciones, midió el tiempo del movimiento de un péndulo, por medio de un reloj de agua y se cercioró una vez más de que el tiempo del balanceo era independiente del arco o alcance del movimiento del péndulo.

"Aunque Galileo descubrió esta ley del péndulo, el honor de aplicarla al gobierno de los relojes pertenece a otro gran físico, Huygens. No fué hasta el siglo decimo-séptimo en que el péndulo fué usado como el principio regulador del reloj y así llegó a obtenerse una verdadera exactitud. En un reloj de péndulo, este es el corazón del reloj; da los latidos del tiempo. Se necesitan, sin embargo, dos cosas más:

"1. Hay necesidad de un pequeño empuje para el péndulo en cada balanceo con el fin de mantenerlo andando.

"2. Debe haber algún aparato para registrar el número de movimientos del péndulo en términos de

Relojes portátiles "Satisfactorios como son los relojes de péndulo, tienen una gran desventaja. No pueden ser usados como relojes portátiles. Todos los intentos de hacer relojes portátiles no resultaron satisfactorios hasta en 1664 en que el muelle de cabello y la rueda de balanza fueron inventados por el famoso físico Hooke. Estos relojes no solo eran de suma conveniencia para comerciantes, doctores, soldados y otros en todas las esferas de la vida; su operación exitosa era literalmente cuestión de vida o muerte para el navegante. Para aclarar esto, es necesario considerar brevemente los aspectos

fundamentales de la navegación.

Navegación "Mientras un navegante no pierda de vista la tierra, se guía por edificios u otras marcas prominentes en tierra o por los faros. Si pierde de vista la tierra, puede por algún tiempo tener una idea ligera de su posición, calculando la distancia y notando la dirección tomada, pero en poco tiempo, este proceso de rumbo estimado, como se llama, tendra grandes errores y pronto no tendrá más que un conocimiento vago de su posición a menos que puede determinar la latitud y longitud por medio de la astronomía. Su mayor peligro se

fundamentales de la navegación.

Navegación "Mientras un navegante no pierda de vista la tierra, se guía por edificios u otras marcas prominentes en tierra o por los faros. Si pierde de vista la tierra, puede por algún tiempo tener una idea ligera de su posición, calculando la distancia y notando la dirección tomada, pero en poco tiempo, este proceso de rumbo estimado, como se llama, tendra grandes errores y pronto no tendrá más que un conocimiento vago de su posición a menos que puede determinar la latitud y longitud por medio de la astronomía. Su mayor peligro se

fundamentales de la navegación.

Navegación "Mientras un navegante no pierda de vista la tierra, se guía por edificios u otras marcas prominentes en tierra o por los faros. Si pierde de vista la tierra, puede por algún tiempo tener una idea ligera de su posición, calculando la distancia y notando la dirección tomada, pero en poco tiempo, este proceso de rumbo estimado, como se llama, tendra grandes errores y pronto no tendrá más que un conocimiento vago de su posición a menos que puede determinar la latitud y longitud por medio de la astronomía. Su mayor peligro se

fundamentales de la navegación.

Navegación "Mientras un navegante no pierda de vista la tierra, se guía por edificios u otras marcas prominentes en tierra o por los faros. Si pierde de vista la tierra, puede por algún tiempo tener una idea ligera de su posición, calculando la distancia y notando la dirección tomada, pero en poco tiempo, este proceso de rumbo estimado, como se llama, tendra grandes errores y pronto no tendrá más que un conocimiento vago de su posición a menos que puede determinar la latitud y longitud por medio de la astronomía. Su mayor peligro se

fundamentales de la navegación.

Navegación "Mientras un navegante no pierda de vista la tierra, se guía por edificios u otras marcas prominentes en tierra o por los faros. Si pierde de vista la tierra, puede por algún tiempo tener una idea ligera de su posición, calculando la distancia y notando la dirección tomada, pero en poco tiempo, este proceso de rumbo estimado, como se llama, tendra grandes errores y pronto no tendrá más que un conocimiento vago de su posición a menos que puede determinar la latitud y longitud por medio de la astronomía. Su mayor peligro se

fundamentales de la navegación.

Navegación "Mientras un navegante no pierda de vista la tierra, se guía por edificios u otras marcas prominentes en tierra o por los faros. Si pierde de vista la tierra, puede por algún tiempo tener una idea ligera de su posición, calculando la distancia y notando la dirección tomada, pero en poco tiempo, este proceso de rumbo estimado, como se llama, tendra grandes errores y pronto no tendrá más que un conocimiento vago de su posición a menos que puede determinar la latitud y longitud por medio de la astronomía. Su mayor peligro se

fundamentales de la navegación.

Navegación "Mientras un navegante no pierda de vista la tierra, se guía por edificios u otras marcas prominentes en tierra o por los faros. Si pierde de vista la tierra, puede por algún tiempo tener una idea ligera de su posición, calculando la distancia y notando la dirección tomada, pero en poco tiempo, este proceso de rumbo estimado, como se llama, tendra grandes errores y pronto no tendrá más que un conocimiento vago de su posición a menos que puede determinar

LA VANGUARDIA
DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE
Consagrado a la defensa de los derechos e intereses del pueblo filipino.

EDITADO POR "TVT PUBLISHING CORPORATION"
PEDRO AUNARIO FRANCISCO RODRIGUEZ
Editor Asociado Director de Informaciones

MIEMBRO DE LA ASSOCIATED PRESS.
La "Associated Press" es la única autorizada a reproducir despachos periodísticos acreditados o no a ella y publicados en este periódico. Tiene el mismo derecho sobre las noticias locales que aparecen en este periódico. Los derechos de reproducción de despachos especiales también quedan reservados.

OFICINAS: Edificio TVT Calle Florentino Torres, Santa Cruz, Manila
Apartado de Correo No. 776.
Teléfono: 2-11-24 con comunicación con todos los departamentos.
Oficina en Nueva York 28 West 42nd Street, Tel. Pennsylvania 6-14-23.
(Registrado en la Oficina de Correo en Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1910)

PRECIOS DE SUSCRIPCION:
En Manila—al mes ₱ 1.50
En el extranjero—al año 88.00
En Provincias:
Al mes 1.00
Trimestre 4.00
Semestre 8.00
Un año 15.00
Sábado—al año 5.00
(Pago Estrictamente por Adelantado)

Legislaciones Aprobadas

Reorganizados en virtud de la Ley de Reorganización efectiva el 1.º de enero de 1933, los distritos judiciales quedan de nuevo reorganizados mediante la Ley Núm. 4060 (Bill Núm. 2528 de la Cámara) en vigor desde el 1.º de marzo de 1933 y que dispone así:

Ley
que reforma los Artículos Ciento cincuenta y tres, Ciento cincuenta y seis, Ciento cincuenta y siete y Ciento sesenta y uno del Código Administrativo Revisado, tal como está reformado por la Ley Número Cuatro mil siete, denominada Ley de Reorganización de Mil novecientos treinta y dos, en el sentido de crear un distrito judicial separado para las provincias de Antique y Palawan, y provee a otros fines.

El Senado y la Cámara de Representantes de Filipinas constituida en Legislatura y por autoridad de la misma decretan:
Artículo 1. Por la presente se reforma de nuevo el artículo ciento cincuenta y tres del Código Administrativo Revisado, tal como está reformado por el artículo veinte de la Ley Número Cuatro mil siete, de modo que diga lo siguiente:
"Art. 153. **Distritos judiciales.**—Los distritos judiciales de los Juzgados de Primera Instancia en las Islas Filipinas quedan constituidos como sigue:
"El Primer Distrito Judicial se compondrá de las provincias de Cagayan y Batanes.
"El Segundo Distrito Judicial, de las provincias de Isabela y Nueva Vizcaya.
"El Tercer Distrito Judicial, de las provincias de Ilocos Norte, Abra e Ilocos Sur.
"El Cuarto Distrito Judicial, de la provincia de La Unión y la Provincia Montañesa.
"El Quinto Distrito Judicial, de las provincias de Pangasinan y Zambales.
"El Sexto Distrito Judicial, de las provincias de Tarlac y Nueva Ecija.
"El Séptimo Distrito Judicial, de las provincias de Pampanga y Bulacan.
"El Octavo Distrito Judicial, de la provincia de Cavite.
"El Noveno Distrito Judicial, de la ciudad de Manila.
"El Décimo Distrito Judicial, de las provincias de Rizal y Bataan.
"El Undécimo Distrito Judicial, de la provincia de Laguna.
"El Duodécimo Distrito Judicial, de las provincias de Batangas y Mindoro.
"El Decimotercero Distrito Judicial, de las provincias de Tayabas y Marinduque.
"El Decimocuarto Distrito Judicial, de las provincias de Camarines Norte y Camarines Sur.
"El Decimoquinto Distrito Judicial, de las provincias de Albay, Sorsogón y Masbate y la subprovincia de Catanduanes.
"El Decimosexto Distrito Judicial, de las provincias de Capiz y Romblon.
"El Decimoséptimo Distrito Judicial, de la provincia de Iloilo.
"El Decimoctavo Distrito Judicial, de la provincia de Negros Occidental.
"El Decimonoveno Distrito Judicial,

LOS PROBLEMAS DEL EXTREMO ORIENTE

Japon podría desbaratar su estructura financiera y repetir el caso de Rusia, si se desesepera.—La presión económica afectaría más a China.—Si ocurre lo inesperado, la flota japonesa no estará a la expectativa.—Una opinión sobre el bill Hawes-Cutting.—La unidad china ante la invasión de Jehol no se ha demostrado.

Por X. Y. Z.

Tokyo, Marzo 10, 1933.—Repasando los artículos que aparecen en los periódicos japoneses y extranjeros que se editan en Tokyo, lo que más llama la atención es el propósito firme del imperio de hacer frente a cualquiera situación crítica que puede derivarse de su actitud frente a la Liga de Naciones. Los escritores discuten todas las posibilidades y contingencias que pudieran venir cuando el Japon se vea aislado, o amenazado por las otras potencias. Ven mas allá del presente, y hay que reconocer que los editorialistas piensan con decisión y claridad no disfrazando sus pensamientos con medias tintas. Si la Liga, dice uno de esos escritores, para salvar su prestigio se decidiera dar oídos a los que invocan la presión económica contra Japon, el mundo sufriría otra desilusión, creando un motivo para una nueva guerra mundial. La Liga se apartaría de su misión pacifista. Expone luego los efectos probables de ese castigo, que de resultar ciertos en el futuro, causarían una tremenda revolución en el Asia. Japon, añade, está atravesando por una crisis financiera la más grave. Pero esta crisis solo se relaciona con la estabilidad de su sistema monetario dentro del sistema capitalista de producción. La capacidad productiva del imperio, sus equipos, los conocimientos técnicos, las energías para el trabajo, son hoy más grandes que nunca.

La presión económica, o el boicoteo, no puede aplicarse a una nación que se hallaría dispuesta en último extremo a dar al traste con toda su estructura financiera vigente. Esto no es una especulación puramente académica u ociosa. Rusia ha dado el ejemplo. Y lo que ha hecho Rusia a costa de una revolución destructora, podría repetirse en Japon con el consentimiento de todos, si la presión económica mundial se aplicase al imperio. Otro efecto sería el empuje tremendo que se daría a la idea del bloque económico para que Japon no tenga que depender de nadie en sus necesidades, con Manchukuo como parte integrante. Tendiendo Korea bajo su control, Japon casi produce todos los alimentos que necesita para su población. Le faltan el algodón y la lana para su vida ordinaria. Pero el algodón ya se está sembrando en Korea, y la lana se puede obtener de Mongolia, aunque de inferior calidad. Y en materia de azúcar, maderas, fertilizantes, papel carbón y cobre, estos productos existen en abundancia dentro del imperio y sus colonias. El golpe indudablemente recaería pesadamente sobre las espaldas del Japon, pero las otras naciones tendrían que soportar también parte del sacrificio. China sería la más castigada, porque apesar del boicoteo, hasta ahora no puede prescindir de los efectos de manufactura japonesa. Ella será la víctima si esa amenaza se levase a cabo.

Pero se trata de un empeño suicida, difícil de llevarse a cabo. Suponiendo lo inesperado, ello equivaldría a una invitación a la guerra, y la formidable flota japonesa no se quedaría a la expectativa. Se movilizaría para bloquear inmediatamente los principales puertos de China, y habría que saber qué escuadra podría establecer inmediatamente el bloque económico de un modo efectivo. Estados Unidos e Inglaterra tendrían que obrar de acuerdo, y esto implicaría convenios diplomáticos, consideraciones estratégicas y otros acuerdos complicados. Y la reacción que esto produciría en las demás naciones sería tremenda. Lo más curioso de todo este fenómeno, dicen, es que Europa o la Liga, hablando de medidas de represión económica para

Informacion Española

PARA EL REGISTRO DE TITULOS, LAS OPERACIONES DE BANCOS, EL ESTUDIO DE LA MUSICA, ETC.

(De la "Associated Press")

Un archivo casi notarial de títulos

Madrid (AP).—En el domicilio del decano de la extinguida oficialmente Grandeza de España, Sr. Marqués de Santa Cruz y del Viso, está desde hace algún tiempo establecido un archivo especial en que se anotan los cambios, herencias y variaciones que ocurren en los títulos españoles.

Oficialmente este archivo casi notarial, no tiene eficacia ninguna; pero particularmente sirve para que los nobles españoles sepán quienes son los actuales poseedores de títulos nobiliarios y los cambios, herencias, etc. etc. que se efectúan en los mismos.

Desde que han desaparecido los títulos de una manera oficial en España, no han aparecido títulos apócrifos todavía; pero, en lo sucesivo, para comprobar si tiene un valor histórico o no un título español...

Portaliras filipinos

ILUSION

¡Ilusión! ¡Encantada y divina, Señora Ilusión!
¡La de la barca dorada y la vela desplegada como alto y triunfal avión!
Ya luce la luz del día en la solar pedería que cae en la fantasía de la rumorosa ría; y pues pasas Ilusión, en tu borda de poesía, se acomoda el alma mía y alza el remo de armonía, al golpe de su canción.

Queda un instante parado cabe la verde enramada, donde el alma desolada te aguardaba en postración. ¡Te tu vela encantada como alto y triunfal avión, y lleva mi alma hechizada sobre tu barca dorada, dulce Ilusión, adorada Ilusión!

¡Allá lejos luce el amor sus reflejos; juglara la ideal pasión, y suenan los dulces deijos de tantos cantares viejos

como forjaste, Ilusión!
¡La luna tiembla en la esfera como perla prisionera; en el viento es cual bandera el vuelo del golondrón, y al final de la jornada, temblorosa y nacarada, por sí misma perfumada, nos aguarda, enamorada, la Ilusión!

¡Vida mía!
¡Hace tiempo que me ent, que mi vida te rendía al rendirte el corazón; y en el azul perseguida con mi loca fantasía el eco de tu armonía ni desengaños dolidos, y el ritmo de tu canción; ¡Donde moras no hay olvidos, ni pesares, ni gemidos que estrujen el corazón; por eso bogo a tus praños llevando a mi remo abados los desengaños cutados, porque sean deshojados por tus blancos pies atados, Ilusión, reina Ilusión, Ilusión, madre Ilusión!

JESUS BALMORA.

NOTAS EDITORIALES OTRO CASO DE PRUEBA

LOS que honradamente creen que el país podría aguantar una sacudida económica sin necesidad de un previo reajuste y soportar todas las consecuencias inmediatas de la supresión del libre cambio, con tal de que se nos conceda la independencia completa y absoluta dentro del breve plazo de cuatro o cinco años, tienen una ocasión ahora al alcance posible de sus manos.

El bill de socorro agrícola se está discutiendo en el Senado americano actualmente, y un senador, Edward P. Costigan, de Colorado, ha pedido que el azúcar de las posesiones insulares se incluya en dicho bill. Si realmente estamos convencidos de que existe en el Congreso de Estados Unidos un ambiente propicio a desprenderse cuanto antes de estas Islas, creado, como dicen, por los intereses especiales del azúcar de caña y de remolacha, del aceite y de los cordeles, y por los obreros americanos que no quieren la competencia de nuestros productos ni de nuestros inmigrantes, la ocasión para celebrar un gran miting en Manila y cablegrafiar a las dos misiones que sugieran una enmienda al bill de socorro agrícola en el sentido de que se nos conceda la independencia completa y absoluta en cuatro o cinco años, seguida de la inmediata abolición del libre cambio, sería oportuna en estos momentos.

Sería otro caso más de prueba que quizá podría resultar definitivo. Sabríamos si esa atmosfera de inmediatismo prevalece de verdad en el Congreso, y se daría oportunidad a todo el mundo para que salga a la calle a demostrar sus convicciones. Si existe, ganaremos la partida probablemente. Si no existe, sabríamos de un modo claro a qué atenernos en nuestra línea de conducta, ó se descubrirá el juego. No debemos olvidarnos que cuando Cuba obtuvo su independencia, la famosa enmienda Platt se introdujo durante la discusión de un bill de apropiación. No hubo necesidad de ninguna ley para alterar profundamente el curso de las cosas; y si este procedimiento es factible dentro del bill de socorro agrícola actualmente pendiente de consideración en el Senado americano, cabe intentarlo, siquiera para conocer sus resultados para nuestro provecho y conocimiento.

SIMPATIZAMOS

CUANDO se habló de combatir la usura en los campos y en las ciudades, hemos acogido con entusiasmo ese plan de guerra contra un vampiro que chupa sin comiseración la sangre del necesitado, y al mismo tiempo dijimos con cierta ironía que el gobierno también debía procurar que no pecase de usuzero en el recargo que impone a los propietarios que no pueden pagar sus contribuciones dentro del plazo marcado por la ley. Pero, nos dijeron que esa penalidad no se impone como un castigo, sino más bien como un acicate para que cumpla con exactitud sus compromisos con el gobierno. Si es un estímulo, contestamos, debería ser en forma de un pequeño descuento o beneficio para el que paga exactamente.

Es una penalidad, no cabe duda, pero una penalidad que raya en usura: 20 por ciento por un día de retraso. El modesto propietario de una finca que no cobra los alquileres a tiempo, y a veces no puede cobrarlos totalmente, tiene que sudar la gota gorda. La propiedad es una vaca lechera para el gobierno en Manila. En cuanto empieza la construcción, ya está pagando un impuesto en forma de licencia. En cuanto termina, produzca o no produzca alguna renta, también paga. No establece ninguna clasificación racional. Sin embargo, la alta política del Estado es fomentar la propiedad como base de un sano conservatismo y del orden.

Mejor tratados estan los propietarios de nuestras provincias donde el recargo, en caso de morosidad, es proporcional al acto de incumpliendo de una obligación. Pero, en la Ciudad donde el propietario está maniatado por una cadena de ordenanzas que imponen muchos requisitos gravosos sobre la propiedad, todo sentido de proporción falla bárbaramente.

Simpatizamos de veras con esa petición de los dueños de bienes raíces en Manila reclamando contra el antiguo sistema que sabe a usura despiadada, y pidiendo que en su lugar se aplique el sistema que rige en nuestras provincias, más cristiano, humano y equitativo.

Un Magistrado Que Presidio Un Famoso Proceso Ha Muerto

(De la "Associated Press")
Boston, 18 de abril.—El juez Webster Thayer, magistrado que presidió el proceso internacionalmente famoso de Sacco-Vanzetti en 1921, falleció aquí a la edad de 75 años.

El año pasado la casa Thayer en Worcester, Mass., fué parcialmente destruida por una explosión de bomba, una de tantas demostraciones de violencia resultantes del veredicto que envió a Nicola Sacco, vendedor ambulante de pescado, y Bartolomeo Vanzetti, a la silla eléctrica.

A la casa de un jurado en el caso, Lewis McHardy, de Milton, Mass., y la del verdugo B. J. Elliot, se lanzaron bombas, y contra un testigo también se lanzó una.

Las violentas manifestaciones en todas partes del mundo, al parecer, fueron animadas por personas que tenían la esperanza de que Sacco y Vanzetti habían sido procesados más que por asesinato por amargura. Pero el juez Thayer siempre sostuvo que habían sido procesados por asesinato en un robo cometido en un pagamento. Fueron hallados culpables de haber matado al jefe pagador y al guardia de éste en South Braintree, Mass.

Obieta Llega Con Su Familia De China y Japon
El administrador insular delegado de Aduanas Sr. Jesus Obieta, su señora y sus hijos, figuran entre los pasajeros que esta tarde llegarán a bordo del "President Coolidge".
El Sr. Obieta y su familia estuvieron de vacación en China y Japon.

La Cena Del Gridiron Club En El Cosmos
La siguiente cena de los miembros del Gridiron Club, se celebrará en el Cosmos Club, en la intersección de las calles Dasmariñas y Juan Luna, a las 7:30 del domingo próximo. El Sr. Mauro Mendez, director gerente interino de las publicaciones de la TVT, será el manager del banquete.

¿Por que vivir distante en el campo cuando puede Ud. obtener un lote en la ciudad y pagarlo en 10 años?

Hacienda Legarda

La mejor subdivisión y la que esta situada más hacia el centro de la ciudad, cuya extensión se halla en la ciudad de Manila. Vendemos estos magnificos lotes con un pequeño anticipo y el resto pagadero en diez años. ¿Por que apartarse muy lejos de la ciudad cuando puede Ud. comprar terrenos en la misma ciudad y disfrutar de todas las conveniencias de la capital?

LOTES DE LA HACIENDA LEGARDA-UBICADOS EN LA CIUDAD--PAGADEROS EN DIEZ AÑOS

LEGARDA ESTATE

OFICINA 1001-1023 R. HIDALGO
TELEFONO 2-65-05

De la COLONIA ESPAÑOLA

Por Gloria Romero Salas Teléfono 5-19-07

El Sabado por la tarde la Sra. Da. Socorro Blanco de Garchitorena...

En el "President Coolidge" es esperada esta tarde en Manila la Sra. Da. Mercedes Lopez-Navarro de West.

Desde España: En Marzo y en la Capilla del Asilo de Huérfanos del Sagrado Corazón, se celebró la boda de la bella señorita Maria de los Angeles Escríña...

El representante F. Buencamino y señora agasajan al Col. Hodson

En el río de Arayat, el representante Felipe Buencamino y su señora dieron el domingo pasado un picnic en obsequio al Coronel Hodson...

Sr. Bonifacio Isip y señora Dr. Jose Ramos y señora Sr. Gonzalo Garcia y señora Sr. Floro Singson...

Señoritas de Ortiz Srta. Soledad Ramos Srta. Nene Tiengco Srta. Josefita Agustín Srta. Milang Relucio Sr. Gelacio Aves Sr. Manuel Peason

Destellos de Hollywood

Por MOLLIE MERRICK

Corresponsal Cinematográfico en Hollywood de la North American Newspaper Alliance.

En crónicas anteriores anuncié oportunamente algunos detalles de "La Hermana Blanca", película que obtuvo el aplauso mundial...

La hermosa Fay Wray es la muchacha predilecta para desempeñar papeles que horripilan al público. En su última película tiene que descender al fondo de un profundo pozo...

¿Sabéis mis lectores que Travis Banton, el diseñador de vestidos femeninos, recibe tantas cartas como cualquier estrella?

Henry Ford, el famoso fabricante de automóviles, ha escrito pidiendo los autógrafos de Marlene Dietrich y Mauricio Chevalier.

El interés demostrado por los agentes de inmigración hacia los actores y actrices residentes en Hollywood, no satisface mucho a estos. Me refiero a los nacidos en el extranjero...

Lillian Harvey, la estrella europea que empieza a brillar en la constelación hollywoodense...

LA VANGUARDIA PAGINA SOCIAL LA VANGUARDIA

Diez fiscales de Manila en un bautizo

El Speaker pro tempore Sr. Paredes encabezó la lista de invitados

Ayer tarde se celebró en la catedral de Manila el bautizo del primogenito de los esposos Pablo Tabora y María T. de Tabora...

Entre los invitados figuraban el speaker pro-tempore Paredes y señora, el fiscal interino de la ciudad Rodas y señora, el Dr. Jose Paredes y señora...

Animada Reunión En El Paete Rocas Hall

Los miembros de la clase 1929-1930 del Paete Elementary School celebraron su primera reunión el sábado pasado en el Rocas Hall...

En la capital de Laguna, Santa Cruz, se dará el domingo que viene 23 de abril, un recital de piano por la Profesora Rizalina Sison S. Bartolome...

En la ciudad de los pinos para una temporada de vacaciones, la Sra. Azizi Hashim, esposa del conocido comerciante de Manila, Sr. Gabriel Ymael...

También para unos dos meses de vacaciones, han salido para Sta. Cruz, Laguna, el propietario de Quiapo, don Juan P. Villaruel...

La colaboradora de la Sección del Hogar, Josefina Oppus Zalcita, esposa del representante Francisco Zalcita, acaba de llegar de Leyte para pasar algunas semanas de vacaciones en esta capital.

La señorita Blanquita Opinon, Miss Visayas de 1933, acaba de ser honrada con una pieza musical, un vals, titulado, "Blanquita", original de la profesora Consuelo B. de Villanueva...

La soprano Nieves Tan, que dió un brillante concierto en Baguio la semana pasada, ya se encuentra de regreso en Manila.

El pueblo de San Rafael, Bulacan, celebrará su fiesta patronal el sábado proximo con la misma solemnidad y esplendor de los años anteriores.

Los esposos Francisco Prats y Sra. (nee Pilar Medel) son padres de un bebé de 7 libras que vió la luz el 17 de abril en la residencia de la familia en la calle Ysagani, 2494.

La Srta. Milagros Lopez, aventajada alumna del colegio de Santa Catalina, salió este día de vacaciones para Surigao, en compañía de su tía, la Sra. Clemencia Vda. de Garcia.

Trajes de lana y organdi para excursiones de verano



El cliché presenta dos modelos que pueden servir para el viaje durante la temporada veraniega. El de la izquierda es un vestido sin cinturón, hecho de lana encarnada con pechera y puños de pique...

Programa de arte patrocinado por el gobernador Juan Cailles y los miembros de la Junta Provincial

En la capital de Laguna, Santa Cruz, se dará el domingo que viene 23 de abril, un recital de piano por la Profesora Rizalina Sison S. Bartolome...

Patrocina este programa de arte, el Gobernador Provincial Don Juan Cailles; los miembros de la Junta Provincial; el tesoro provincial, Kabigting; y prominentes familias de Santa Cruz, Pila, Pag-sanjan y pueblos adyacentes.

En la residencia de la señorita Remedios Pangilinan, alumna de la Universidad de Filipinas, se ha constituido una nueva asociación vernacular bautizada con el nombre de "Binhi at Bunga"...

Mauricio Seleben, presidente; Cirilo Sottomayor, vice-presidente; Bonifacio Limbo, secretario; Gerardo Leofando, sub-secretario; Srta. Remedios Pangilinan, tesorera; Francisco Bayran, auditor; Benigno Limbo, Jesus Hermosura y Jose Edrosa, vocales.

Este año en piano por la Academia de Música de Manila. Estas dos dieron su concierto de graduación en la noche del 23 de Marzo en el Opera House.

Todos los que la asisten en el recital de Laguna son actuales alumnos en la Academia dirigida por el profesor Lippay.

Si quiere Ud tener un buen servicio y buena comida, hospedese en el BAGOYO VALLEJO HOTEL, donde en contrario la comodidad y confort de su propia casa.

"Golf Togs"..... cortados y ajustados por José Garau—dan satisfacción duradera—al hombre que aprecia trajes elegantes—dentro o fuera de los campos del Golf.

HAMILTON-BROWN 109-11 Escolta.

No basta dominar un negocio: hay que hacerlo a conocer por medio del anuncio

Jira fluvial por la bahía de Manila

Miembros de la Asociación Dental de Filipinas flataran el "Kaibigan"

Una jira fluvial, un día entero de expansión en las aguas de Manila celebrarán el 30 de los corrientes los miembros de la Asociación Dental de Filipinas.

La fiesta promete ser de las mas animadas, y originales. Habrá baile, cantos, juegos y otros entretenimientos de salón.

El comité encargado de la jira esta compuesto por los Dres. Almeida, Rivera, A. Perez, y Sabando y las Dras. L. Baltazar y Garcia.

Partirán los excursionistas desde el Yungco Landing, a las 8 en punto de la mañana.

Por la proxima fiesta de Santa Rita de Casia

Las damas y señoritas que forman la Asociación de Santa Rita de Casia se reunirán en junta general el domingo que viene 23 del actual para tratar de la proxima fiesta de Santa Rita de Casia.

PERSONALES Se encuentra en la ciudad de los pinos para una temporada de vacaciones, la Sra. Azizi Hashim, esposa del conocido comerciante de Manila, Sr. Gabriel Ymael...

También para unos dos meses de vacaciones, han salido para Sta. Cruz, Laguna, el propietario de Quiapo, don Juan P. Villaruel...

La colaboradora de la Sección del Hogar, Josefina Oppus Zalcita, esposa del representante Francisco Zalcita, acaba de llegar de Leyte para pasar algunas semanas de vacaciones en esta capital.

La señorita Blanquita Opinon, Miss Visayas de 1933, acaba de ser honrada con una pieza musical, un vals, titulado, "Blanquita", original de la profesora Consuelo B. de Villanueva...

La soprano Nieves Tan, que dió un brillante concierto en Baguio la semana pasada, ya se encuentra de regreso en Manila.

El pueblo de San Rafael, Bulacan, celebrará su fiesta patronal el sábado proximo con la misma solemnidad y esplendor de los años anteriores.

Los esposos Francisco Prats y Sra. (nee Pilar Medel) son padres de un bebé de 7 libras que vió la luz el 17 de abril en la residencia de la familia en la calle Ysagani, 2494.

La Srta. Milagros Lopez, aventajada alumna del colegio de Santa Catalina, salió este día de vacaciones para Surigao, en compañía de su tía, la Sra. Clemencia Vda. de Garcia.

Recibirán a Los Amigos En La Fiesta Patronal

Beck's Radio KZIB

La que fue Primera Dama de E. U., huesped de su hijo



Mrs. Herbert Hoover, hasta hace poco Primera Dama de los Estados Unidos (en medio del grupo), fotografiada a su llegada a Sierra Madre, Cal., procedente de un viaje por el continente que comenzó en Washington, D. C. Mrs. Hoover dio fin a su excursión en Sierra Madre con el propósito de visitar a su hijo, Herbert Hoover, Jr., que aparece en el grupo. En el extremo derecho, esta Mrs. Herbert Hoover, Jr.

Beck's Radio KZIB

7:00 p. m.—Informaciones. 7:20 p. m.—"KZIB Business Directory." 7:25 p. m.—Programa del Bear Brand Milk, bajo los auspicios de F. E. Zuelig Inc.

7:45 p. m.—Periodo Educativo. 8:10 p. m.—"Tay-Tan (T. R. Yungco Zeporation)—Programa Popular. 8:45 p. m.—Sucesos Mundiales, por Robert A. Smith.

9:00 p. m.—Programa Especial Hebreo, bajo los auspicios de la Columbia Phonograph and Radio Co.

(a) "Va is Mein Kind?"—From Thr Grosden Soud (b) "Ich Bin a mame"—From Thr Grosden Soud.

(c) "Scheidle" (d) "A Gas Caballero."—Cantor S. Rothstein—Tenor: "Kuddush" "Der Moisher Y'kehim" "Der American Melody Boys. Lazo and His Entertainers.

Gran Venta por Traslado Los Precios Mas Baratos en la ciudad Persian Carpet House 49 Escolta 49

BAULES "ROYALROBE" A precios razonables. Se reparan equipajes PICKETT HARNES COMPANY 308-310 Misericordia COMBAS

TUBERCULOSOS La peste blanca no se detiene sino se la combate con eficacia. Paso a paso se ira adueñando de vosotros y llegará a ser incurable.

No dejéis que el terrible mal vaya progresando mientras buscáis inutilmente el remedio salvador. No le dejéis avanzar ni un día mas y acudid al remedio antes de que sea tarde.

EL ABATE HAMON con su cura NO. 15 os brinda un medio seguro de vencer la TUBERCULOSIS

En el mundo entero ha curado a miles de tuberculosos, y Vd. no sera una excepción. También puede curar si toma a tiempo la cura del ABATE HAMON NO. 15

KZRM RADIO MANILA 50000 WATTS

ERLANGER & GALINGER INC. Programa de Mañana Viernes, Abril 21

6:30 a. m.—Ejercicios. 6:45 a. m.—Musica. 7:00 a. m.—Ejercicios (2.a seccion). 7:15 a. m.—Musica. 12:15 p. m.—Musica de almuerzo.

6:30 p. m.—Musica para te danzant por la orquesta de Leon Cabaret. 6:10 p. m.—Informaciones en castellano. 6:30 p. m.—Informaciones en ingles. 7:00 p. m.—"Dinner Music" por la orquesta del Bay View Hotel.

7:15 p. m.—Pampanga Carnival Association—Programa Musical. 7:30 p. m.—Burgos Students Radio Club. Recitaciones, numeros vocales e instrumentales.

8:00 p. m.—Programa Musical, bajo los auspicios de Porta Pueo (fabricantes de los chocolates "La Industrial"). La soprano Elisa Maffei de Lopez Luna cantara: "Serenata"—R. Drigo "Alaverrana"—Ibañez "Madrigal"—Villar "Carceleras"—Chapl.

8:15 p. m.—Programa de Estudio Repeticiones. 8:30 p. m.—Cuarto de hora de "Listerine" con Bobby Lee, Lorine Nash y Johnny Harris: "Along Came Love" "Wedding of the Painted Doll" (repehcion) "Humming to Myself" "The Lady of My Dreams" "Some of These Days"

8:45 p. m.—Colizaciones. 8:50 p. m.—Philippine Tourist Association. 9:00 p. m.—Musica de baile por la orquesta del Lyric Music House.

Programa de Mañana Viernes, Abril 21

7:30 a. m.—Musica Popular. 8:30 a. m.—Media hora española. 9:00 a. m.—Programa Filipino. 9:30 a. m.—"Variedades" musicales. 10:30 a. m.—Programa Popular. 11:30 a. m.—Album Victor de piezas musicales: "Symphony in D Major"—Haydn "Surprise"—Russian Easter Overture—Rimsky-Korsakow

Por la Boston Symphony Orchestra bajo la direccion de Serge Koussevitzky, y Leopold Stokowski y la Philadelphia Symphony Orchestra. 1:15 p. m.—Melodias. 2:00 p. m.—Musica Popular. 2:30 p. m.—Hora Clasica. 3:30 p. m.—Programa Español. 4:00 p. m.—Potpourri Musical.

(c) "Scheidle" (d) "A Gas Caballero."—Cantor S. Rothstein—Tenor: "Kuddush" "Der Moisher Y'kehim" "Der American Melody Boys. Lazo and His Entertainers.

Gran Venta por Traslado Los Precios Mas Baratos en la ciudad Persian Carpet House 49 Escolta 49

BAULES "ROYALROBE" A precios razonables. Se reparan equipajes PICKETT HARNES COMPANY 308-310 Misericordia COMBAS

TUBERCULOSOS La peste blanca no se detiene sino se la combate con eficacia. Paso a paso se ira adueñando de vosotros y llegará a ser incurable.

No dejéis que el terrible mal vaya progresando mientras buscáis inutilmente el remedio salvador. No le dejéis avanzar ni un día mas y acudid al remedio antes de que sea tarde.

EL ABATE HAMON con su cura NO. 15 os brinda un medio seguro de vencer la TUBERCULOSIS

En el mundo entero ha curado a miles de tuberculosos, y Vd. no sera una excepción. También puede curar si toma a tiempo la cura del ABATE HAMON NO. 15

La primera caja le convencera de esta veracidad y unas cajas mas le curaran. CONVENZASE y CURESE

De venta en las principales Farmacias y JUAN P. PELLICER 149 M. H. del Pilar—P. O. Box 2583 MANILA.

¿Porqué me fatigo tanto?

Esa energía que anima la actividad diaria, tiene que ser protegida. Esta es la salvaguardia que la ciencia más aconseja a toda mujer: "Fractiela higiene íntima."

Lo han adoptado para su higiene íntima, millares de mujeres en todo el mundo. Se usa en Clínicas y Hospitales. . . Para su protección use usted también el desinfectante LYSOL. Las instrucciones, claras y sencillas, van con cada frasco.

Eficaz—y de confianza Los frascos del desinfectante LYSOL llevan un rotulo "veneno" tan sólo porque se trata de un germicida altamente concentrado. Pero diluyéndolo en agua, y usado según las indicaciones, el LYSOL no es de ningún modo venenoso para las personas; sin embargo conserva tanta eficacia, que destruye los microbios aun bajo condiciones en que resulta difícil la acción de preparaciones llamadas "no venenosas" y que contienen hasta 90% de agua, algunas.



Este año en piano por la Academia de Música de Manila. Estas dos dieron su concierto de graduación en la noche del 23 de Marzo en el Opera House.

Todos los que la asisten en el recital de Laguna son actuales alumnos en la Academia dirigida por el profesor Lippay.

Si quiere Ud tener un buen servicio y buena comida, hospedese en el BAGOYO VALLEJO HOTEL, donde en contrario la comodidad y confort de su propia casa.

Conexión de agua caliente y fría en todos los baños y lavabos. Precios especiales para familias y otros (sin competencia). SALVADOR VALLEJO, Manager.

Choferes de Taxis Tienen Miedo de Llegar Fuera de la Ciudad Por los Matones

Un chofer de taxi no puede negarse a aceptar pasajeros para los suburbios, dice Regala

El nuevo proceder de los conductores de taxi en Manila de negarse a conducir a personas que tienen residencia en las afueras de Manila, por temor de ser víctimas de los "gangsters", con motivo de las recientes agresiones cometidas contra los primeros en los caminos que conducen a los suburbios, proceder que resulta en una injusticia para el público que reside en las afueras de la ciudad, ha sido objeto de una conferencia ayer entre el Secretario de la Comisión de Utilidades Públicas Sr. Roberto Regala y un representante del jefe de policía de Manila, el Sargento Guiwa, jefe de los policías montados en motocicleta.

El jefe Platt ha querido cerciorarse de si bajo las leyes actuales que rigen la operación de taxis en Manila, cabe el arresto de los choferes que se niegan a admitir pasajeros para las afueras de la ciudad.

El Sr. Regala ha informado a la policía que bajo las leyes actuales un chofer de taxi no puede negarse a aceptar a un pasajero siempre que éste se dirija a los sitios en donde los taxis están autorizados a ir y que cabe arrestarlos por negarse a admitir pasajeros de esta clase.

Como resultado de esta conferencia, la policía obligará a los choferes de taxi a que acepten pasajeros para las afueras de la ciudad y serán arrestados si se niegan a hacerlo.

En cambio, las autoridades han reobedido su vigilancia en los caminos que conducen a los suburbios, para evitar más agresiones contra choferes, especialmente de noche.

Soldados de la Constabularia de Calococan y de Pasig han sido destinados a patrullar los caminos a los suburbios y la policía en motocicleta recorre todos los sitios que están bajo su jurisdicción para los mismos fines.

TRIBUNA LIBRE

ESTA SECCION esta destinada a artículos de actualidad y de interés público. LA VANGUARDIA al publicarlos no hace necesariamente adhesión de los puntos de vista que en tales artículos expresen sus autores.

DETENEOS Y REPARAD!

Por J. S. RUSTIA

A todos mis compatriotas:

¿A qué tanto desgaste de energías, verbosidad lastimera, acres resentimientos y diatribas de destrucción del hermano a otro hermano? ¿Por qué tantas apostasías y desmedido empeño de herirse mutuamente? ¿Os dais cuenta de la abalorio con los esclavos gladiadores en la arena de Roma ante los Césares? ¿Por eso os digo: ¡Deteneos y reparad!... Si en vuestros corazones guardáis ponzoñoso hiel para el que quisierais ser crucificado, éste no lo será indubitablemente ningún caudillo ni individuo; lo será el mismo Pueblo Filipino. Pensad y deponed las pasiones; oíd la carcajada aniquilante de los extranjeros y los espectadores. Los designios de la Providencia son indeclinables tanto al que hace el mal como al que practica el bien. Dura es la prueba actual en que el soberano nos ha arrojado una manzana de la discordia; pero, como en tiempos pasados, debemos elevarnos a la altura debida con el espíritu sereno y ecuánime, tranquilizo el corazón, "alta la tenaz frente, sin ceños, sin arrugas, sin manchas de rubor". Discurremos constructivamente y sin apasionamientos los pros y los contras de la Ley sacando de ella todo el provecho posible y la más clara luz que nos pueda guiar acertadamente. Evitemos los argumentos puramente especulativos, debiendo ir al fondo mismo de la cuestión. Hagamos crítica de ella, pero nunca sátira a las personas. Deterremos las alusiones a nuestros misoneiros y a otras personalidades sobre lo que dijeron, hicieron, omitieron o pensaron un tiempo atrás. No estamos residiendo a la nada, ni con nadie nos congradamos.

¿Y qué!... ¿Acaso esta Novena Misión de Independencia no ha desplegado lo mejor de su ahínco, patriotismo y heroicidad como lo hicieron nuestros antepasados en tiempos idos y en iguales luchas? ¿Se oculta acaso que el caudillaje del Presidente Quezon había sido proclamado muy alto con anterioridad? ¿Acaso Rizal en su tiempo no había sido también contrariado? ¿Acaso no había ocurrido otro tanto a otros caudillos del pasado, como Hamabar y Sitatuna con sus pactos de sangre con Magallanes y Legazpi que nos valieron una dominación extraña por más de trescientos años; con Aguinaldo y Paterno en el Pacto de Biak-na-bato que fué la causa de la ignominiosa expatriación de los héroes jefes de la Revolución del '96 y el restablecimiento de la soberanía de España en Filipinas; con el pacto de aquellos en Hongkong con Wildman y Pratt en 1898 que sirvió de pretexto hábil de América para venir a Filipinas hasta dominarnos; y lo mismo con el pacto de paz entre

Aguinado y el Ejército de Ocupación en 1901, por el cual se convirtieron en simples "criminales y bandoleros" aquellos hermanos y héroes que hasta entonces luchaban en los campos contra la invasión americana? ¿Hemos tenido acaso para con ellos el menor reproche? ¿No?... Pues, estaríamos aviados si ahora nos condujeramos de manera indigna y pueril, olvidando hasta los más elementales cánones de la disciplina ciudadana, precisamente como pueblo que pugna por su libertad e independencia. Dentro de mi pequeñez me atrevo a dirigir esta invitación y amonesto a todos los que en buena hora dedican entusiastas algún pensamiento y esfuerzo por analizar y comprender el Bill que tanto nos intriga, que no debemos dejarnos llevar de las pasiones. Si esto que presentamos lo viésemos entre mujeres al punto diríamos que es una "cifa de comadres". Si ocurriera entre el vulgo diríamos que son "necesidades"; y ahora que lo vemos entre profesores, senadores, representantes, funcionarios, escritores y profesionales, conviértese en verdadera tragedia con la que nunca se podrá ganar cualquiera contienda. Os invito a un estudio sereno y sincero de la Ley. Hagámos de ella como en torno a una mesa redonda con el criterio abierto y amplia tolerancia para oír opiniones ajenas. De jurar y abjurar aun no es tiempo. Tenemos aquí con nosotros solamente a nuestros amigos, hermanos y compatriotas. Nadie es traidor a la causa. ¿Quién de vosotros no tiene una madre, una esposa, una hija o una hermana?...

Legislaciones...

(Continuación de la página 1)

"Para el Cuarto Distrito, el municipio de San Fernando, provincia de La Unión."

"Para el Quinto Distrito, el municipio de Lingayen, provincia de Pangasinan."

"Para el Sexto Distrito, dos jueces residirán en el municipio de Cabanatuan, provincia de Nueva Ecija, y el otro en el municipio de Talarac, provincia de Talarac."

"Para el Séptimo Distrito, un juez residirá en el municipio de San Fernando, provincia de Pampanga, y el otro en el municipio de Malolos, provincia de Bulacan."

"Para el Décimo Distrito, el municipio de Pasig, provincia de Rizal."

"Para el Duodécimo Distrito, el municipio de Batangas, provincia de Batangas."

"Para el Decimotercer Distrito, el municipio de Lucena, provincia de Tayabas."

"Para el Decimocuarto Distrito, el municipio de Naga, provincia de Camarines Sur."

"Para el Decimoquinto Distrito, un juez residirá en el municipio de Legaspi, provincia de Albay, y el otro en el municipio de Sorsogon, provincia de Sorsogon."

"Para el Decimosexto Distrito, el municipio de Capiz, provincia de Capiz."

"Para el Decimonoeno Distrito, el municipio de Dumaguete, provincia de Negros Oriental."

"Para el Vigésimo Primer Distrito, el juez de la primera sala residirá en el municipio de Taaloban, provincia de Leyte, y el de la segunda sala, en el municipio de Masasin, de la misma provincia."

"Para el Vigésimo Tercer Distrito, el municipio de Tagbilaran, pro-

TRIPLE ACCION: LIMPIA, PULE, DESENGRASA

NIÑO HERIDO GRAVEMENTE EN UNA CAIDA

Sorprendido por el dueño, salta precipitadamente de un árbol

Juanito Alamariego, de 10 años de edad, residente en la calle Dart No. 1085 Paco, se halla en el Hospital General con el cráneo fracturado y en estado grave, como resultado de una caída que sufrió al mediodía de ayer, desde un árbol de manga a donde había subido llamado Sixto Carpio.

Los dos chiquillos, sin permiso de nadie, entraron en el solar de Andrés Oliver en la misma calle para sacar algunas frutas de manga. El dueño al verles en el solar bajo de su casa provisto de un pedazo de caña para amedrentar a los chiquillos. Estos al ver al dueño trataron de bajar del árbol precipitadamente y desde una altura de varios metros saltaron al suelo para echarse a correr.

Juanito, al saltar, cayó de cabeza, perdiendo el sentido. Conducido al Hospital General, se vio que había sufrido una fractura del cráneo. Se halla ahora en estado grave.

Cierre De Una Estación De Carbon En Iloilo Para Más Economía

El Sr. G. Arcebal de la división de suministros del gobierno, ha recomendado al director Williams de obras públicas el cierre de la estación de carbón que hay actualmente en la provincia de Iloilo para fines de economía, según se ha informado esta mañana.

El Sr. Arcebal alega que la estación situada en Manila basta para suministrar carbón para las necesidades del gobierno.

La Fiesta Del Trabajo En Visayas Sera Celebrada En Cebu

La próxima Fiesta del Trabajo en Visayas se celebrará en Cebu, según el presidente Nava de la Federación Obrera de dichas islas. De avanzada del grupo de legisladores, el Sr. Nava salió ayer para Iloilo y después de una recorrida por varias provincias cercanas pasará por Cebu, cabalmente el 1.º de mayo de este año.



Esta fotografía presenta al rey Haile Selassie, de Abisinia, tomando parte en las ceremonias de la colocación de la piedra angular de un hospital. Segundo desde la izquierda se ve a W. Southern, embajador de Estados Unidos, y al lado del rey se ve al pequeño príncipe de la corona de Abisinia.

municipio de Batangas, provincia de Batangas.

"Para el Decimotercer Distrito, el municipio de Lucena, provincia de Tayabas."

"Para el Decimocuarto Distrito, el municipio de Naga, provincia de Camarines Sur."

"Para el Decimoquinto Distrito, un juez residirá en el municipio de Legaspi, provincia de Albay, y el otro en el municipio de Sorsogon, provincia de Sorsogon."

"Para el Decimosexto Distrito, el municipio de Capiz, provincia de Capiz."

"Para el Decimonoeno Distrito, el municipio de Dumaguete, provincia de Negros Oriental."

"Para el Vigésimo Primer Distrito, el juez de la primera sala residirá en el municipio de Taaloban, provincia de Leyte, y el de la segunda sala, en el municipio de Masasin, de la misma provincia."

"Para el Vigésimo Tercer Distrito, el municipio de Tagbilaran, pro-

SAPOLIO

RENUEVA LA MADERA

El resultado del uso de este eficaz pulidor para limpiar paredes, pisos y madera, es un hogar que huele a limpieza. Sapolio cuesta menos porque rinde más... y trata bien a las manos.

Distribuidores: PACIFIC COMMERCIAL COMPANY Manila

TRIPLE ACCION: LIMPIA, PULE, DESENGRASA

NOTICIERO RELIGIOSO

Jueves, 20 de abril

Calendario de hoy: Sr. Sulpicio, Teonas y Servillano mm, e Inés de Monte Pulciano v.

Calendario de mañana: Sr. Anselmo o.c.d.r., Simeon o., Arador, Isacio mm, Ananias p. y Alejandra emperatriz.

CONGREGACION DE MARIAS

Esta tarde a las 5:30 habrá función de la congregación de Marias en San Ignacio encargándose de los cultos los turnos 2 y 14 presididos respectivamente por Da. Felicidad R. de Borromeo y Da. Teodora Gómez.

Mañana serán los turnos 6 y 17 encabezados respectivamente por Da. Nieves de González y Da. Aurora de Guerrero.

EN STA. CRUZ

Todos los martes hay misas en el altar de San Antonio de Padua a las 5:30 y a las 6:30 de la mañana.

Los Terceros Domingos hay procesión del Santísimo después de la misa de ocho.

PROCESION DEL SANTISIMO

Todos los terceros domingos de mes habrá procesión del Santísimo por el Claustro de Santo Domingo a las 8 de la mañana.

EN S. VICENTE DE PAUL

Los días ordinarios, Misa desde las 5:30 hasta las 7 inclusive. Cultos especiales a las 6:30, los sábados en honor de la Milagrosa los primeros viernes en honor del Sagrado Corazón, los terceros viernes en honor de la Santa Agonía de Nuestro Señor.

Los domingos: Misa de 5:00, 5:45, 6:30, 7:15, 8:00, 9:15 y 10:00. (La 8 cantada por el Seminario de San Carlos). Explicación del Evangelio en todas las Misas Catequesis o explicación del catecismo de 2 a 2:30 de la tarde. A las 3:30 Vísperas solemnes cantadas por el Seminario de San Carlos y bendición con el Santísimo.

EN SINGALONG

Todos los días hay misa a las 6:10 a. m.

Todos los domingos y fiestas de guardar a las 5:30, 6:30 y 8:00 a. m.

Todos los martes a las 6:10 y 7:00 a. m. El Ejercicio de los Trece Mares en honor de San Antonio de Padua se hace hoy todos los martes en la primera misa.

El trece de cada mes habrá misa a las 8:00 costeada por una devota del Santo.

SANTUARIO DE NTRA. SRA. DE LOURDES

(PP. Capuchinos) Manila

Horario de misas: Diariamente se celebran misas en el santuario desde las 5:30 hasta las 7 inclusive.

MISA DE 9 EN DIAS LABORABLES

Todos los martes a las 9:00 a. m.

EN LA CATEDRAL DE MANILA

Todos los domingos y fiestas de precepto a las 4:30 de la tarde habrá Exposición del Santísimo al que seguirá el rezo del Santo Rosario, Letanía Lauretana, Bendición y Resurrección.

El 24 de cada mes hay misas a las 8 y a las 9 en honor de María Auxiliadora.

El primer miércoles de cada mes a las 6:00 a. m. en la capilla parroquial hay función solemne con misa en honor del Tránsito de San José.

Todos los días 23 de cada mes hay misas de 9:00 a. m. en la capilla de María Auxiliadora en la Catedral de Manila. La misa se hace en honor de San Judas Tadeo.

Ultimo sábado de cada mes se dice una misa a las 9 en la capilla de Ntra. Sra. de la Merced.

EN SAN FRANCISCO DEL MONTE

En el colegio sical de S. Francisco del Monte, Rizal, en los días ordinarios hay misas de 5 y 5:30. En los días festivos y domingos 5:30, 6 y 8.

V. O. T.

Todos los días a las 6:00 a. m. Misa rezada. El segundo domingo, a las 6:00 a. m. Misa rezada. Plática, Comunión General y Bendición con el Santísimo, terminados estos Cultos, pueden tomar el hábito de la V. O. T. y hacer su profesión religiosa las personas que lo deseen y reúnan las condiciones requeridas.

MISA DE 9 EN DIAS LABORABLES

Todos los martes a las 9:00 a. m.

EN LOS PP. FRANCISCANOS DE INTRAMUROS

Todos los días de media en media hora se celebran misas rezadas, principiando la primera a las 4 y media, y la última a las 7 y media.

Los martes, después de la misa rezada, se celebra el ejercicio de los Trece Martes y a continuación se impone la medalla de San Antonio a los fieles y devotos que deseen ingresar en la Pia Unión de San Antonio; los últimos martes a las 7 y media, misa solemne con sermón.

Los sábados, a las 7:30, se canta misa solemne en honor a la Inmaculada Concepción.

Los domingos, días festivos, martes y el día 13 de cada mes, se celebra Misa rezada a las 9:00 a. m.

El primer viernes, a las 7:30, habrá misa rezada con acompañamiento de órgano y con motetes. A continuación, se practica el Ejercicio al Sagrado Corazón de Jesús. Los demás viernes, a la misma hora se celebra misa rezada.

EN EL ESPIRITU SANTO

Todos los domingos y todas las fiestas de precepto se canta la misa de las nueve según las reglas de canto gregoriano. El tercer domingo de cada mes esta misa se celebra con mas solemnidad en honor del Espíritu Santo que es el patrón de la parroquia.

Además de esto se canta también

Para Respirar Libremente Use MENTHOLATUM

Los primeros síntomas de catarro son estornudos y flujo de la nariz. Si sus fosas nasales están obstruidas, aplíquese MENTHOLATUM y pronto sus propiedades curativas y antisépticas las destaparán, y descongestionarán la cabeza.

Friccionando el pecho y garganta con MENTHOLATUM prevendrá la ronquera, y otras complicaciones. Insista siempre en el legítimo.

Para Respirar Libremente Use MENTHOLATUM

Los primeros síntomas de catarro son estornudos y flujo de la nariz. Si sus fosas nasales están obstruidas, aplíquese MENTHOLATUM y pronto sus propiedades curativas y antisépticas las destaparán, y descongestionarán la cabeza.

Friccionando el pecho y garganta con MENTHOLATUM prevendrá la ronquera, y otras complicaciones. Insista siempre en el legítimo.

Formula: Menthol 0.8 gm., Camphor 2 gm., Oil Eucalyptus 0.1 gm., Boric Acid 3.5 gm., Oil Peppermint 0.1 gm., Excipientes to make 30 gm.

SE APROVECHAN DEL DESCANSO EN ESTA CIUDAD

Tiendas abiertas cerca de Manila debido al descanso dominical

La audiencia publica sobre la petición de los comerciantes de que se suspenda la ordenanza del descanso dominical hasta el 31 de diciembre de este año, en vista de la depresión comercial, se llevará a cabo mañana por la mañana, a las diez, en la sala de sesiones de la junta municipal.

El Sr. Arsenio N. Luz, presidente de la Cámara de Comercio de las Islas Filipinas, y Mr. J. R. Wilson, secretario de la American Chamber of Commerce, encabezarán la lucha por la suspensión de la ordenanza, ayudados por otros comerciantes y delegados de entidades y casas comerciales de Manila.

Según Mr. Wilson, en estos últimos meses muchos establecimientos se abrieron en pueblos limítrofes de Manila, como Pasay y San Juan, aprovechándose del cierre de los establecimientos en Manila debido a la ordenanza del descanso dominical. Dice que la medida va contra los intereses de grandes tiendas, y favorece a las de "sarsali".

También se alega en relación con la cuestión que muchos obreros y empleados que por trabajar en domingo ganaban dinero, ahora se ven privados de esta fuente de ingresos.

—misa en San Francisco. Todos los viernes a las 9:00 a. m. —misa en Recoletos. El día 16 de cada mes a las 9 a. m. —misa en Recoletos por la Virgen del Carmen. Todos los días 7 de cada mes a las 9:00 a. m. —Misa en Recoletos por San Cayetano.

EN SAN FRANCISCO DEL MONTE

En el colegio sical de S. Francisco del Monte, Rizal, en los días ordinarios hay misas de 5 y 5:30. En los días festivos y domingos 5:30, 6 y 8.

V. O. T.

Todos los días a las 6:00 a. m. Misa rezada. El segundo domingo, a las 6:00 a. m. Misa rezada. Plática, Comunión General y Bendición con el Santísimo, terminados estos Cultos, pueden tomar el hábito de la V. O. T. y hacer su profesión religiosa las personas que lo deseen y reúnan las condiciones requeridas.

MISA DE 9 EN DIAS LABORABLES

Todos los martes a las 9:00 a. m.

EN LOS PP. FRANCISCANOS DE INTRAMUROS

Todos los días de media en media hora se celebran misas rezadas, principiando la primera a las 4 y media, y la última a las 7 y media.

Los martes, después de la misa rezada, se celebra el ejercicio de los Trece Martes y a continuación se impone la medalla de San Antonio a los fieles y devotos que deseen ingresar en la Pia Unión de San Antonio; los últimos martes a las 7 y media, misa solemne con sermón.

Los sábados, a las 7:30, se canta misa solemne en honor a la Inmaculada Concepción.

Los domingos, días festivos, martes y el día 13 de cada mes, se celebra Misa rezada a las 9:00 a. m.

El primer viernes, a las 7:30, habrá misa rezada con acompañamiento de órgano y con motetes. A continuación, se practica el Ejercicio al Sagrado Corazón de Jesús. Los demás viernes, a la misma hora se celebra misa rezada.

EN EL ESPIRITU SANTO

Todos los domingos y todas las fiestas de precepto se canta la misa de las nueve según las reglas de canto gregoriano. El tercer domingo de cada mes esta misa se celebra con mas solemnidad en honor del Espíritu Santo que es el patrón de la parroquia.

Además de esto se canta también

Para Respirar Libremente Use MENTHOLATUM

Los primeros síntomas de catarro son estornudos y flujo de la nariz. Si sus fosas nasales están obstruidas, aplíquese MENTHOLATUM y pronto sus propiedades curativas y antisépticas las destaparán, y descongestionarán la cabeza.

Friccionando el pecho y garganta con MENTHOLATUM prevendrá la ronquera, y otras complicaciones. Insista siempre en el legítimo.

M. SOTELO AGENTE COMERCIAL

Comisiones y Consignaciones P. O. Box 137, Iloilo

La Magnesia es lo Mejor para la Indigestión

No hay que curar el estómago con digestivos artificiales

La mayoría de las personas que ocasional o crónicamente, sufren de gases, agruras o indigestión, han suspendido ya las desagradables dietas y el uso de alimentos patentados, drogas perjudiciales tónicos estomacales, medicinas y digestivos artificiales, substituyéndolos, de acuerdo con el consejo que con frecuencia ha aparecido en estas mismas columnas, con una cucharadita o dos pastillas de Magnesia Bisurada disueltas en un poco de agua y tomadas después de cada comida. El resultado ha sido que ya no sufren molestias en el estómago, comen cuanto les place y disfrutan en general de mucho mejor salud. Aquellos que usan la Magnesia Bisurada no temen la hora de comer, porque bien saben que este maravilloso correctivo asimilador de los alimentos, que puede obtenerse en cualquier droguería o botica, regula el funcionamiento del estómago, neutralizando su acidez y evitando de los alimentos y fermentación de los mismos el menor dolor o molestia. Ensaye Ud. desde luego el procedimiento pero asegúrese de comprar la legítima Magnesia Bisurada preparada especialmente para su uso estomacal.

Para Respirar Libremente Use MENTHOLATUM

Los primeros síntomas de catarro son estornudos y flujo de la nariz. Si sus fosas nasales están obstruidas, aplíquese MENTHOLATUM y pronto sus propiedades curativas y antisépticas las destaparán, y descongestionarán la cabeza.

Friccionando el pecho y garganta con MENTHOLATUM prevendrá la ronquera, y otras complicaciones. Insista siempre en el legítimo.

Formula: Menthol 0.8 gm., Camphor 2 gm., Oil Eucalyptus 0.1 gm., Boric Acid 3.5 gm., Oil Peppermint 0.1 gm., Excipientes to make 30 gm.

Sigue siendo un misterio el robo de una maquinilla

Aun continúa siendo un misterio tanto para los funcionarios de la comisión de servicios públicos, como para la policía de Manila, la desaparición en pleno día de una maquinilla de escribir en la oficina de la comisión algunos días atrás.

A pesar de las continuas investigaciones para hallar el paradero de la mencionada propiedad del gobierno hasta ahora no se ha llegado a descubrir ningún rastro.

El Dr. Roberto Regala, secretario de la comisión, estuvo practicando una investigación entre los empleados de la misma oficina. El secretario Regala ha tomado los pasos necesarios a fin de evitar que se repitan casos parecidos.

GABALDON HARA UNA CAMPAÑA

Hablara contra el bill Hawes en Capiz, Antique, Negros y otras provincias

El Sr. Isaturo Gabaldon, anterior comisionado residente, salió ayer tarde a las 6 en el s.s. Venus para las islas Visayas para hacer una campaña contra el Hawes-Cutting bill. Con él se marcharon Severiano Concepción, de la Unión Cívica, e Isaac Patayvas.

Según los planes, el grupo irá primero a Iloilo, después a Capiz, Antique, volviendo a Iloilo y yendo a Negros, Cebu, Davao, Zamboanga y Misamis. Esperan quedarse en el sur por dos semanas.

A su vuelta a Manila, Gabaldon y sus seguidores emprenderán una campaña más grande contra el bill en las provincias de Luzon. Se espera que la campaña terminará antes de la apertura de la Legislatura el 13 de julio.

Los Problemas...

(Continuación de la página 4)

¿Medido por altruismo? ¿Lo hará Japon alguna vez?

La ocupación de Jehol por las tropas aliadas del Japon y Manchukuo no ha conseguido demostrar la unidad del pueblo chino de que tanto se hablaba por los mismos líderes de Nanking. La política china es laberíntica y está llena de enredos. Las facciones, los grupos y los Generales no se entienden entre ellos, y viven cada cual en continua suspenso. Los líderes chinos manobran contra Chiang Kai-shek, y éste Generalísimo a su vez hace cada movimiento o gesto cuyo alcance no se puede adivinar fácilmente. Antes de la campaña de los japoneses contra Jehol, todos los políticos y Generales chinos de mayor figura se reunieron en conclave, y acordaron que China debía mostrarse unida "como un solo hombre" para rechazar la invasión, y conseguir con ello una reacción universal de simpatía para China.

Chang Hsueh Liang, el lord de Manchuria que salió escapado después de su derrota, Sun Fo, el General Tsai Te-kai, heroe del "Nineteenth Route Army" en la batalla de Shanghai, el Dr. Wu, diplomático de Canton, y otros dirigentes de grupos y facciones, determinaron que debía hacerse una movilización general para oponerse al avance de los soldados nipones y manchukuo. Pero tan pronto como empezó el ataque combinado de las columnas enemigas, se vió claramente que China no es una nación unida, que sus Generales no contaban siquiera con la lealtad de sus tropas. Chang Hsueh Liang es un tipo excelente de oficial que al ver desmoronadas sus ambiciones se escapa en aeroplano con rumbo a Shanghai, dejando a sus huestes fugitivas, pero tomando antes la precaución de asegurar todo el dinero que había logrado acumular como lord guerrero de Manchuria. Ese Generalísimo va a emprender un viaje de recreo para Europa.

Jehol, por tanto, como "test case" para demostrar al mundo la unidad del pueblo chino ha sido un completo fracaso. Es un ejemplo que enseña cómo un pueblo dividido en bandos, facciones y grupos de políticos y Generales, llega a ser un miserable juguete de sus propias ambiciones. Para conseguir el respeto universal y triunfar en una demanda, no hay mas que la unión fuerte de voluntades. China, una nación antigua de 400 millones de almas, no es mas que un muñeco delante del Japon pequeño, pero fuerte e inquebrantable por su unidad nacional.

MISAS EN SAN JUAN

En la iglesia parroquial de San Juan todos los días hay misa de 6. Los domingos y fiestas de precepto para conveniencia de los fieles se celebran dos misas una a las 6 y otra a las 7.

TIENE UD. ESTOS SINTOMAS?

¡Proteja su niño contra la PIORREA!

El le estará agradecido dentro de 10, 20 o 30 años.

¡A terrible enfermedad de la boca, la piorrea, es desagradable, insidiosa y a veces irrisible! Tal vez de aquí a 10 o 20 años su hijo no sea el hombre saludable que Ud. se imagina que sea, pues puede ser una víctima de la piorrea... desgraciado y enfermizo.

Ayude ahora a sus hijos para que en el futuro sean fuertes y robustos. Enséñelos a protegerse (no a descuidarse). Haga que ellos se cepillen los dientes con Forhan's por las mañanas y por las noches. Mantenga sus encías firmes y sus dientes limpios y blancos.

El Forhan's es tan fino, puro, delicado y suave, que no puede dañar el más delicado esmalte del diente de su hijo más pequeño. El Unguento "Absorbine" da alivio al instante— cura el mal.

El Unguento "Absorbine" ha aliviado durante años las irritaciones de la piel, cortaduras, torceduras, músculos doloridos, cuello endurecido y enfriamientos del pecho. Económico—un poco hace mucho. Para una muestra liberal gratis, envíe este anuncio con su nombre y dirección a la Philippine-American Drug Company, Manila.

Formula: Lanolin 80 partes, Cajeput 1 parte, Menthol 8 partes, Aceitona 7 partes, Sassafras 6 partes, Benzol 5 partes, Salicilato 1 parte, Ioduro 37 partes.

Forhan's más que una pasta de dientes

Nombre

Dirección

Formula: Magnesium Oxide 62195; Sodium Bicarbonate 39924; Calcium Propylated 5985; Bismuto Sub Nitrate 29095.

EL DR. VALDES HABLARA EN LA RADIO MANILA

Primera de una serie de conferencias sobre sanidad e higiene publicas

Una conferencia en la Radio Manila dará esta tarde, a las cinco y media, el coronel Basilio Valdes, comisionado de sanidad, con el fin de ilustrar a la gente sobre el control de la fiebre tifoidea, el cólera y la disenteria.

La sanidad está ahora haciendo una campaña con el fin de que el público se libere de dichas enfermedades, por falta de cuidado y precaución, y tanto en Manila como en provincias se procura dar instrucciones a la gente de lo que deben hacer.

Una limpieza completa es la que se necesita, como primera medida, para evitar enfermedades como la disenteria, el cólera y la fiebre tifoidea, y sobre todo, según la sanidad, mucho cuidado para impedir que las moscas originen enfermedades, se pesen en los alimentos.

El coronel Valdes dará esta tarde una conferencia sencilla, libre de puntos y detalles técnicos, inaugurando así una serie de conferencias de jueves, de la oficina de sanidad, sobre cuestiones de sanidad pública.

La campaña contra el mosquito, cuestiones sobre alimentos, trabajos de sanidad en las escuelas, enseñanzas prácticas para la madre, el aire libre, la comida de vegetales y otras materias serán objeto de conferencias.

Algunas Acciones Se Hallan Estacionarias y Otras Han Bajado

Mientras algunas acciones de minas permanecieron estacionarias en el mercado, otras bajaron levemente de precio estos últimos días por motivo de las fiestas pasadas de semana santa, según informo ayer la oficina de comercio.

La reacción de la "Big Wedge Mining Co." registrada la semana pasada no se mantuvo, cuando bajó cuatro puntos de su valor par.

Las acciones de bancos, de casas comerciales e industriales también permanecieron estacionarias, con vendedores, pero mostrando indiferencia los compradores.

Jehol, por tanto, como "test case" para demostrar al mundo la unidad del pueblo chino ha sido un completo fracaso. Es un ejemplo que enseña cómo un pueblo dividido en bandos, facciones y grupos de políticos y Generales, llega a ser un miserable juguete de sus propias ambiciones. Para conseguir el respeto universal y triunfar en una demanda, no hay mas que la unión fuerte de voluntades. China, una nación antigua de 400 millones de almas, no es mas que un muñeco delante del Japon pequeño, pero fuerte e inquebrantable por su unidad nacional.

Jehol, por tanto, como "test case" para demostrar al mundo la unidad del pueblo chino ha sido un completo fracaso. Es un ejemplo que enseña cómo un pueblo dividido en bandos, facciones y grupos de políticos y Generales, llega a ser un miserable juguete de sus propias ambiciones. Para conseguir el respeto universal y triunfar en una demanda, no hay mas que la unión fuerte de voluntades. China, una nación antigua de 400 millones de almas, no es mas que un muñeco delante del Japon pequeño, pero fuerte e inquebrantable por su unidad nacional.

Jehol, por tanto, como "test case" para demostrar al mundo la unidad del pueblo chino ha sido un completo fracaso. Es un ejemplo que enseña cómo un pueblo dividido en bandos, facciones y grupos de políticos y Generales, llega a ser un miserable juguete de sus propias ambiciones. Para conseguir el respeto universal y triunfar en una demanda, no hay mas que la unión fuerte de voluntades. China, una nación antigua de 400 millones de almas, no es mas que un muñeco delante del Japon pequeño, pero fuerte e inquebrantable por su unidad nacional.

TIENE UD. ESTOS SINTOMAS?

¡Proteja su niño contra la PIORREA!

El le estará agradecido dentro de 10, 20 o 30 años.

¡A terrible enfermedad de la boca, la piorrea, es desagradable, insidiosa y a veces irrisible! Tal vez de aquí a 10 o 20 años su hijo no sea el hombre saludable que Ud. se imagina que sea, pues puede ser una víctima de la piorrea... desgraciado y enfermizo.

Ayude ahora a sus hijos para que en el futuro sean fuertes y robustos. Enséñelos a protegerse (no a descuidarse). Haga que ellos se cepillen los dientes con Forhan's por las mañanas y por las noches. Mantenga sus encías firmes y sus dientes limpios y blancos.

El Forhan's es tan fino, puro, delicado y suave, que no puede dañar el más delicado esmalte del diente de su hijo más pequeño. El Unguento "Absorbine" da alivio al instante— cura el mal.

El Unguento "Absorbine" ha aliviado durante años las irritaciones de la piel, cortaduras, torceduras, músculos doloridos, cuello endurecido y enfriamientos del pecho. Económico—un poco hace mucho. Para una muestra liberal gratis, envíe este anuncio con su nombre y dirección a la Philippine-American Drug Company, Manila.

Formula: Lanolin 80 partes, Cajeput 1 parte, Menthol 8 partes, Aceitona 7 partes, Sassafras 6 partes, Benzol 5 partes, Salicilato 1 parte, Ioduro 37 partes.

EN LAS AULAS de la EXPERIENCIA

Por DOROTHY DIX

Hoy día cuando un joven se declara a una chica ella no sabe cual de las cincuenta y siete diferentes clases le ofrece, o cual es lo que el espera de ella.

EL MATRIMONIO, dijo una joven el otro día, "es un negocio mucho más complicado de lo que soñaba ser. Cuando abuelito se declaró a abuelita le ofreció a ella un trabajo sencillo de amarle, acariciarle, arreglar la casa y criar una familia de niños. El traía a casa el pan y ella se encargaba de guisararlo y en eso consistía.

"Pero hoy día, cuando un joven se declara a una chica, ella no sabe cuál de las cincuenta y siete diferentes clases de casamiento moderno le ofrece a ella. Ella no sabe si le ofrece un contrato forrado de acero o si meramente él toma una opción en sus afectos. Ella no sabe si le toma hasta que la muerte les separe o meramente hasta que ella pierda su figura y su hermoso cutis.

ELLA no sabe si él espera ser el proveedor de la familia o si ella ha de continuar en su empleo y buscar el pan y guisararlo a la vez. Ella no sabe si le tratará como su amada o solo como un utensilio casero. Ni siquiera sabe ella si él considera a los niños como unos pequeños angelitos o como unos animalitos.

Y ESO es lo que hace del matrimonio demasiado arriesgado para las mujeres. No saben en qué marca determinada de matrimonio están invirtiendo todo lo que tienen. Puede que tengan un casamiento permanente o un casamiento de prueba o cualquiera de una docena de variedades de casamiento, pero no hay un medio para ellas de saber de antemano qué clase de ganga consiguen.

ASI que es una insensatez hablar de preparar a una niña para el matrimonio hasta que se aclaren las ideas de los hombres sobre el matrimonio y lo que desean en una esposa. Por ahora si una chica se prepara conscientemente para ser una buena esposa, ella no sabría si dedicarse seriamente a la cocina o mejorar su técnica en mezclar y agitar el cocktail. Ella no sabría siquiera si comprar delantal para su vestido de baile, porque no sabe si su esposo quiere que ella se posee con él por la noche o se quede en casa.

Y QUIZAS sea esa la razón de que tantos matrimonios de jóvenes llegan a destrozarse. Las pobres novias se encuentran en un aprieto y no saben qué pie alzar ni qué camino sus esposos desean que ellas tomen. Y hay tantas bifurcaciones en el camino que no es de extrañar que con frecuencia se equivoquen en seguir el camino verdadero.

LA GENTE siempre está hablando de cuán fácil es la vida de ahora para las mujeres que antes, y señalan con orgullo la cocinilla de gas, la máquina de lavar, y todos los implementos eléctricos y artefactos que alivian el trabajo y por el que la pobre abuelita solía romperse la espalda.

PERO hay un oficio que es un trabajo más difícil para nosotras que en los días de la abuela, y ese es el matrimonio. Así mismo el trabajo de día y de noche de conservar un marido, si le quiere, es mucho más pesado y agotante que en los días de la abuela, antes de que el robo de maridos se haya desarrollado en uno de nuestros principales negocios ilícitos.

EL CASAMIENTO en aquellos días tranquilos era un modo de llamamiento al descanso para una niña. Cuando ella conseguía a su marido, lograba cumplir su trabajo en la vida y podía sentarse cómodamente tomando las cosas a la ligera. Podía dejar a un lado su régimen alimenticio y quedarse gruesa si lo quería y podía descartar su corsé y dejar que su cabello vaya a la normalidad, sin que nadie le diga nada. Ella tenía a su hombre y él podía escaparse y tenía que aceptarla tal como era y con agrado.

PERO acaso se atreven las mujeres casadas a ponerse descuidadas y desaliñadas estos días? Yo diría que no. Ella tiene que aliñarse y vestirse bien. Ella tiene que contar sus calorías y frecuentar los salones de belleza. Ella tiene que conservar una línea que sea atractiva y parecerse a un nuevo modelo de París para afrontar la competencia de las coquetas y de las bellidas en las oficinas. El casarse ha sido siempre bastante fácil, pero el permanecer casada hoy día es un oficio magno para la mujer.

ENTONCES el abuelo no esperaba tanto de su esposa como espera ahora el nieto. No esperaba que la abuela hiciera sus trabajos de casa, le tolerara y cuidara por la noche a los niños enfermos y con todo conservar su apariencia de un retrato viviente. Ni él esperaba que ella permaneciera perpetuamente joven. Ni creía que porque ella haya envejecido y haya demostrado las señales de cansancio, él estaba justificado en cambiarla por una novia del modelo de este año, con pintura fresca y unos confites rosados.

NI TAMPOCO el abuelo esperaba que la abuela fuese una vodavista que presentara números nuevos y divertidos para entretenerle ni creía que él había perdido su afinidad porque ella no ejercía sobre él todas las sutilezas y artimañas de una coqueta.

EL se contentaba si la abuela era razonablemente una buena cocinera y administradora y si velaba por los niños y no le vigilaba a él tan estrictamente, y eso contribuía a facilitar que ella pudiera responder a su norma de buena esposa.

PERO si cualquier joven hoy día consiguiera la clase de esposa que era la abuela protestaría gritando hasta el cielo. Lo que él desea es una combinación de belleza, gracia, habilidad, coquetería, cocina, limpieza, y hacedora de milagros que puede manejar una casa y vestirse elegantemente con el aire. Y cuando ella deja de responder a cualquiera de estos requisitos, el único camino que le queda es el tribunal de divorcio.

EL CASAMIENTO ha resultado la más difícil de todas las profesiones para una niña. Es extraño que cualquiera de nosotras tenga la osadía de abrazarlo. Pero con todo lo hacemos.

DOROTHY DIX.

JACK SWIFT

Por Cliff Farré y Hal Colson



LA PRINCESA: Vd. ha triunfado, tigresa. Me entregó a Vd. (Una vez más Joan desarma a Tetra).

JOAN: Bah! Lo que necesito es una esponja para empolvarme. Mi nariz esta brillante.

TETRA: Su victoria me obliga a suspender la sentencia de muerte. JOAN: No es eso una desgracia para Vd.?

TETRA: Vd. formará parte de la guardia real. Vd. nos ayudará a combatir a su propia gente. JOAN: Unirme a la guardia y asesinar el mundo, eh?

CONNIE

Por Frank Godwin



CONNIE: Dizzy esta cambiando su curso a la derecha. ZURICH: Es extraño. Por que habra hecho eso?

EL PILOTO: Aguarden! Mi aparato de radio esta recogiendo algunos informes. Quizas ello explique por que Dizzy cambio su curso.

EL PILOTO: Ahora lo consigo mas claro. Es el destroyer "Thunderer" el que da informes. A 50 millas al S. E. de Bermuda. Acaban de coger un barco conteniendo 20 personas todas delirantes de tifoidea. No han divisado America. ZURICH: Tifus! Que barbaridad!

FRITZI la Corista

Por Ernie Bushmiller



LO HAS VISTO?

Por Maurice Kettner



Como Leer El Caracter



POR GEO. W. SPAYTH Este chico es lento pero trabajador.

Aseo al Minuto



POR V. V. No use pendientes de fantasia con un peinado rizado pues le daran una apariencia fea. Los pendientes dan mejor efecto cuando el cabello alrededor de las orejas es ondulado, no rizado. Procure por tanto que los pendientes no recalquen su quijada.

La Filosofia De Un Comerciante

POR WILLIAM FEATHER Si las jóvenes dedicaran al cultivo de su voz la mitad del tiempo y dinero que hoy viene a parar en las peluqueras y salones de belleza, podrían lograr un grado de encanto que sería muy agradable. Después de escuchar a una persona que tiene algo que decir, creo que disfruto mas en escuchar a una persona que habla bien. Tengo en la mente la enuncianción de las palabras, clara, distinta y hermosa, con voz baja y bien modulada que es música en el oído mas bien que un martillazo. El arte de hablar se deja en olvido tristemente aquí. No quiero decir la oratoria, sino el hablar que es necesario en la conversación ordinaria. Muchas de nuestras palabras son desaliñadas. Las palabras estan recordadas. El respirar mal produce voces nasales. El encanto y la belleza del buen hablar apea a todos. Parece extraño, pero tanto, que tan poca atención se da al cultivo de una buena voz y su valor como un capital personal. Las jóvenes pasan horas arreglando su cabello, sus uñas, sus labios y sus ojos. Pero el efecto de este esfuerzo puede quedar arruinado cuando hablan. Los ingleses recalcan el buen hablar en sus llamadas escuelas publicas. Tan efectivos son el entrenamiento y la disciplina, que un graduado de una escuela publica inglesa habla bien. Lo que dice parece importante porque lo expresa tan hermosamente. Cuando no tiene hambre pero no quiere ofender a una anfitriona generosa, pida caviar importado, ensalada de caiman, biscuit tostado de Suecia, café y un Co-

Buzon de Ideas Para la Esposa



Para planchar Es mejor usar una tela de planchar cuando se quieren planchar lanas y algunas telas de seda. Para hacer una tela de planchar, saque un pedazo de tela de algodón grueso. Debe tener uno y un cuarto yardas de largo. Si moja bien esta tela no se sechara pronto bajo el calor de la plancha, como resulta con las otras telas. LA MUJER CASERA.

Modas De La Quinta Avenida

Uselo con igual elegancia con su traje de corte de sastrer o su vestido para la tarde—esta blusa de crepe es tan versatil. El cuello largo y recto es muy juvenil, y cuando está hecho con un cuello plisado, el resultado es sencillamente irresistible. Puede omitirse el adorno del cuello, y la blusa puede nacerse con unas mangas poco hinchadas e con mangos largas. Puede meterlo dentro o usarlo sobre su falda. Si es principiante, haga esta blusa y vera cuan facil es coserlo. El tamaño 16 requiere, Vista No. 1, 2 1/4 yardas de tela de 39 pulgadas. Este patron No. 5181 esta diseñado para tamaños de 14, 16, 18, 20 años con busto de 32, 34, 36, 38, 40 y 42 pulgadas. FASHION BUREAU (LA VANGUARDIA) United Features Suite 1110, 220 East 42nd St. View 1 View 2

Los Anuncios Clasificados de LA VANGUARDIA Le Ahorrarán Tiempo y Dinero!

CRONICA COMERCIAL e INDUSTRIAL

NOTAS MARITIMAS DE ALTA MAR E INTERINSULAR

BARCOS DE ALTURA

El vapor CHANGTIE arribara a las 6 a. m. de mañana procedente de Hongkong. Saldrá por la tarde para Australia.

Hacia las 4 p. m. de hoy es esperado aquí el transpacífico PRESIDENT COOLIDGE procedente de San Francisco y otros puertos.

El vapor TRIER llegará a Manila procedente de Europa el 2 de mayo y saldrá el mismo día para China y Japon.

Procedente de Portland via Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong, el vapor GENERAL SHERMAN arribara este día.

El vapor TAYBANK arribó ayer de Baltimore y Nueva York via Panama, San Pedro y San Francisco.

BARCOS DE CABOTAJE

El vapor VISAYAS es esperado este día procedente de Iloilo con pasajeros y cargamento.

Este día regresará de Davao, Zamboanga y Cebu el vapor DAVAO y saldrá el próximo sábado para los mismos puertos.

El vapor ATLANTIC GULF llegó ayer de Pulupandan, Bugo, Gingoog, Davao y otros puertos.

Esta tarde será despachado el vapor LEPUS con rumbo a Pandan, Curríman y Aparí.

Ayer tarde zarpo el vapor AGUSTINA para Mangarin, Coron, Culion y otros puertos.

CALENDARIO MARITIMO Y CORREOS DE ALTA MAR

ESTE DIA

Llegadas de—
Coron via Cebu—PLEASANTVILLE.
Portland via Yokohama, Kobe, Shanghai, Hongkong—GENERAL SHERMAN.
Cebu, Zamboanga y Davao—TJINE GARA.
Shanghai y Hongkong—PRES. COOLIDGE.
ABRIL 21
Japon via Iloilo—KAWANSU MARU.
Japon via Cebu—TEUCER.
Java via Makassar y Balikpapan—TJ. SALAK.
Hongkong—CHANGTIE.
ABRIL 22
Iloilo y Bali—FERNWOOD.
Amoy—ANKING.
ABRIL 23
Newcastle—DALYAN.
Cebu, Zamboanga y Java ports—KOTA RADJA.
Cebu, Zamboanga, Davao y Legaspi—GANGES MARU.
ABRIL 24
New York via Panama Canal, Honolulu, Shanghai y Hongkong—STEELE NAVIGATOR.
Shanghai via Singapore—ILOILO—JAPAN.
Portland, San Francisco y Los Angeles—SILVERHAZEL.
Japon via Hongkong—KAMO MARU.
ABRIL 25
Cebu y Iloilo—PETER MAERSK.
Japon via Keelung y Takao—MEXICO MARU.
Portland via Japon y China—ILLINOIS.
Europa via Singapore—BENROCH.
New York y New Orleans via San Pedro y Shanghai—SPENCER KELLOGG.
ABRIL 26
Shanghai—STANFORD.
New York y Hampton Roads via Panama y Los Angeles—THURLAND CASTLE.
Iloilo y Cebu—GOLDEN TIDE.
Iloilo y Cebu—TACOMA.
ABRIL 27
Europa via Colon, Singapore y Iloilo—SAUERLAND.
ABRIL 28
Japon y China—LIPPER.
Japon y China—TANCRED.
Vancouver y Victoria Yokohama, Kobe, Nagasaki, Shanghai y Hongkong—EMP. OF ASIA.
ABRIL 29
Japon—EURYPTUS.
ABRIL 30
Japon via Iloilo—LIVERPOOL MARU.
Japon via Shanghai y Hongkong—ZUIDERKERK.
China—GLENNKERRY.
MAYO 1
Japon via China—PERNHILL.
Europa via Singapore—DANMARK.
Seattle y Victoria via Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—PRES. CLEVELAND.
Australia—TANDA.
New York via Havana, Panama, Los Angeles, San Francisco, Honolulu, Kobe, Shanghai y Hongkong—PRES. VAN BUREN.
MAYO 2
San Francisco via Japon y China—GOLDEN WALL.
Europa via Suez y Singapore—TRIER.
MAYO 3
New York via Panama y San Francisco—CITY OF EVANSVILLE.
MAYO 4
Shanghai, Amoy y Hongkong—TJIBADAK.
New York via Havana, Panama, Los Angeles, San Francisco, Honolulu, Kobe, Shanghai y Hongkong—PRES. LINCOLN.
New York via Panama, San Francisco, Japon y Shanghai—SILVERVIEW.
MAYO 5
Java via Makassar y Balikpapan—TJISONDARI.
New York, Norfolk, Boston, Baltimore, Philadelphia y Newport News via Panama Canal—WARD.
Cebu, Zamboanga y Davao—MEXICO MARU.
Japon via Shanghai y Hongkong—NELORE.
MAYO 6
Japon y China—DUISBURG.
China—TAYBANK.
Liverpool via Singapore—CYCLOPS.
New York via Panama Canal—MARON.
Japon—TAKAOKA MARU.
Australia—TAIPING.

ESTE DIA

Llegadas de—
Calbayog, Tacloban y Catbalogan—LEYTE.
Iloilo—BISAYAS.
Cebu, Zamboanga y Davao—VIZCAYA.
Binlong—BESSIE-ANN.
Correidor, Mariveles, Tilo (Lubang), Batangas y Calapan—CAVITEÑO.
Legaspi, Tabaco, Lagonoy y Nato—MAGALANES.
Masinloc, Pandan, Curríman, Claveria y Aparí—ISIDORO PONS.
Puerto Princesa, Brook's Point, Pandan, Matangulin y Panacot—DON JUAN O.
ABRIL 21
Bulan, Naun, Daet y Nato—PERLA.
Cebu, Cagayan de Misamis y Busu-LUZON.
Cebu, Zamboanga, Davao, Dalaino y Talomo—BOHOL.
Calapan, Naujan, Pola, Pinalamayan, Catabangan, Ragay y Guinayangan—CRISTINA.
Gasan, Boac, Mogpog, Pitogo, Macalelon y Sta. Cruz—KIM KING.
ABRIL 22
Luya, Manapla, Victoria, Silay y Bacolod—MILAGROS.
Rombon, Capiz, New Washington y Looc via Odiongan—CORREGIDOR.
Gasan, Rio Guinobatan, Masabte, Bulan, Donsol, Magallanes, Casicuran y Sorsocon—CAPITAN LUIS.
San Carlos, Luya, Hinigaran, Bugo, Iloilo y Catabangan—ETHEL EDWARDS.
Iloilo, Zamboanga y Cebu—MAYON.
Mangarin, Rambah, Capiz, New Washington y Bohol—BOHOL.
Iloilo y Pulupandan—NROS.
Calapan, Batangas, Calapan, Boac, Gasan y Pinalamayan—TAMARAW.
Pulo y Pulupandan—ETHEL EDWARDS.
CATERINE T.
ABRIL 24
Cataganwan, Genoa, Lana, Macalelon, Pitogo y Sta. Cruz—KIM KIAT.
Coron, Culion, San Jose de Buenavista (Antique), Cuyo y Puerto Princesa—POLILLO.
Masabte, Tacloban, Catbalogan y Calbayog—ARGUS.
Lepasa, Sorogon, Pilar y Loang—ESTEBAN RIU.
Cebu, Zamboanga y Davao—SOROGON.
Looc via Singapore, Dipolog, Zamboanga, Cotabato y Jolo—JOLO.
Cebu, Dumaguete, Zamboanga, Cotabato y Jolo—KINAU.
Donsol, Sorogon, Pilar y Loang—ESTEBAN RIU.
ABRIL 27
Lepasa, Tabaco, Lamit Bay y Liguán—FLORENCE D.
DIPYAN—VENTURA.
MAYO 3
Cebu, Zamboanga, Davao, Talomo y Davao—MAGTAN.
ABRIL 29
Bulan, Gubat, Tacloban, Guisan, Borongan y Surigao—CEBUS.
San Carlos, Luya, Hinigaran, Bugo, Iloilo y Catabangan—ETHEL EDWARDS.
MAYO 2
Pulupandan, Iloilo, Sto. Niño, Hinigaran, Bugo, San Carlos y Cebu—SAMA.
MAYO 3
Cebu, Dumaguete, Zamboanga, Cotabato y Jolo—ISLAS FILIPINAS.
Cebu, Zamboanga, Dipolog, Zamboanga, Cotabato y Jolo—ISLAS FILIPINAS.

ESTADÍSTICAS

Salidas para—
Pandan, Curríman y Aparí—LEPUS.
Iloilo y Pulupandan—NROS.
Cebu—PANAY.
Calapan, Batangas, Calapan, Naujan, Cebu y Zamboanga—GANGES MARU.
New Orleans y New York via San Pedro—SPENCER KELLOGG.
U. S. Gulf and North Atlantic ports via Japon, San Pedro y Panama—LIVERPOOL.
MAYO 1
Hongkong, Shanghai, Yokohama, Kobe, Moji y Daikoku—DANMARK.
Cebu, Zamboanga, Davao y Port Said—ZUIDERKERK.
Genova, Liverpool, Havre y London via Cebu y Singapore—TJIBADAK.
London, Rotterdam y Hamburg via Singapore—GLENNKERRY.
Japon via Hongkong y Shanghai—TANDA.
Boston y New York via Singapore, Panama, Colon, Bombay, Suez, Port Said, Alejandria, Napoles, Genova y Marsella—PRES. VAN BUREN.
Vancouver, Victoria y Yokohama—EMP. OF ASIA.
MAYO 2
San Francisco y Los Angeles via Iloilo y Cebu—GOLDEN WALL.
China y Japon—TRIER.
MAYO 3
Seattle y Victoria via Hongkong, Shanghai, Kobe, Yokohama y Yokohama—PRES. CLEVELAND.
MAYO 4
Alanti port via Iloilo, Negros ports, San Pedro y Panama—PERNHILL.
China—CITY OF EVANSVILLE.
MAYO 5
Hongkong, Amoy, Shanghai y Dairen—TJIBADAK.
Java via Makassar y Bali—TJINEGARA AUSTRALIA—CHANGTIE.
ABRIL 22
China—TAYBANK.
U. S. Atlantic ports via Japon y Panama—KAWANSU MARU.
San Francisco via Hongkong, Shanghai, Kobe, Yokohama y Honolulu—PRES. COOLIDGE.
ABRIL 23
Japon via Takao y Keelung—GANGES MARU.
ABRIL 24
Alanti port via San Pedro y Panama—FERNWOOD.
San Francisco via Shanghai, Chiuwangtao y Honolulu—HENDERSON.
New York, Boston, Philadelphia y Baltimore via Hongkong, Shanghai y Panama—NEW ORLEANS.
Amoy—ANKING.
Calcutta via Iloilo Java y Singapore—SILVERHAZEL.
Australia via Davao y Menado—KAMO MARU.
ABRIL 25
Hongkong, Shanghai, Yokohama y Kobe—JAPON.
San Francisco y Los Angeles—KOTA RADJA.
ABRIL 26
Philadelphia, Boston y New York via Iloilo, Cebu, Davao, Java, Straits, Gulf of Aden y Suez—STEELE NAVIGATOR.
San Francisco y Los Angeles via Hongkong—GOLDEN TIDE.
New York via Hongkong, Shanghai, Japon, Los Angeles y Panama—PETER MAERSK.
ABRIL 28
Alanti port via Havana, Panama, San Carlos, Bayona Point, San Pedro y Panama—STANFORD.
China—THURLAND CASTLE.
Cebu y Jolo—SAUERLAND.
Cebu via Cebu, Singapore—TANCRED.
ABRIL 29
New York y Hampton Roads via Panama y Los Angeles—THURLAND CASTLE.
Iloilo y Cebu—TACOMA.
ABRIL 30
Europa via Colon, Singapore y Iloilo—SAUERLAND.

De Mañeru & Co., Inc.

Jueves, 20 de Abril de 1933
COPRA Precio por 100 K
Corriente P.20—P.30
Buen Corriente 4.10—4.20
Semi-secado 4.30—4.40
Resecado 4.50—4.60

Table with columns for goods (ABACA, Cacao, etc.) and prices per unit.

Table with columns for goods (Ovillo, Damaza, etc.) and prices per unit.

OBSERVACIONES

Existencia de Ganado
Abril 19
Día anterior 166
Arribos 138
Sacrificados 82
Mueros Ninguno
Reexpedidos Ninguno
Restan 222

PASAJEROS

Por el Agustina de Mangarin, Coron, Culion, Cuyo y Puerto Princesa:
Severo Andal, Basilio Habon, Tomas Bacot, A. Manalo, Felicidad Saubon, Pedro Marco, Sergio Meraflores, Jose Hebron, Emiliano Bayogo, Roman Bayogo, Estanislao Salazar, Estanislao Beares, Carlos Deares, Fed. Rivera, Petronilo Miñabo, Natividad Miñabo, Cefeferio Panlar, Arcadio Flores, Alejandro Capayuan, Tirso Capayuan, Ignacio Trinidad, Olimpio Rodriguez, Bernabe Oligario, Sisenando Delfin, Catalina Garitos, Sifronia Villanus, Jose Tenedero, Ambrósio Zamora, Miguel Colomano, Esteban Agota, Doroteo Ragay, Tomateo Ragas, Vicente Tagalico, Pablo Dalduao, Luis Juan, Estanislao Ramos, Juan Agota, Severino Salapangon, Cerilo Ragay, Telesforo Alneg, Modesto Aguilar, Tomas Rarugal, Severio Rasos, Antonio Durdulao, Andres Luga, Fermin Ganal, Simon Ganal y Luis Macarahan.

PRECIOS DE LA CARNE

Segun la oficina de comercio e industria los precios de la carne este día fueron los siguientes:
Cerdo, primera P.05—P.06; segunda P.045—P.05; carne nativa, primera P.06—P.07; segunda P.05—P.06; tercera P.045—P.05.

Cotizaciones del Arroz

Las transacciones del arroz esta mañana se hicieron con los precios siguientes:
NUEVA COSECHA
Primera Segunda
Elongado P.40—P.45 P.40—P.45
Inapostol 4.10—4.20 4.00—4.10
Mojon 4.00—4.10 3.90—4.00
Rajo 3.90—4.00 3.70—3.80

PRECIOS DEL AZUCAR

El centrifugado de exportación Manila, P.70 por kilo y de exportación Iloilo, P.70.

PRECIOS DEL PETROLEO

De la Socioy-Vacuum, Corp.
Galio—P.37 dos latas
3.95 caja
Cometa—P.45 dos latas
4.80 caja
White Rose—P.50 dos latas
De la Texas Co., Inc.
Carabao—P.37 dos latas
PRECIO DE LA GASOLINA
De la Socioy-Vacuum, Corp.
Socioy—P.65 dos latas
6.80 caja
0.16 litro
De la Texas Co., Inc.
Texaco—P.65 dos latas
0.16 litro
PRECIO DEL PETROLEO CRUDO
Petroleo Crudo Socioy—P.42.00 tonelada métrica.

BANCO NACIONAL FILIPINO

Jueves, 20 de Abril de 1933
Nueva York G.T. 14% pr.
Londres A la vista 2/75
Amsterdam G.T. 119
Buenos Aires G.T. 240
Mian G.T. 840
Paris G.T. 1050
Madrid G.T. 109
Singapore G.T. 821
Japon G.T. 881
Shanghai G.T. 49
Hongkong G.T. 70
India G.T. 174
Java G.T. 120
Para retirar letras de cambio sobre E. U.:
A la vista 134% pr.
G.T. 134% pr.
Plata, Londres, Al Contado 18-7/16
Plata, Nueva York 3230
Bank of England Discount 2%
Cross Rates:
Nueva York, Londres 3.6234
Londres, Nueva York 3.75

DEL MANILA STOCK EXCHANGE

Jueves, 20 de Abril de 1933
RANCOS
Bank of P. I. 81 N
Chartered Bank 214 N
China Bank 50
Hongkong Bank HK 1150 N
Peoples Bank 60
Philippines 800
Insular Life 850
Phil. Guaranty Bank 550 Vtas.
Union of Canton 550 Vtas.
BACULOS
Baculod-Murcia 9.00 N
Bago-Medellin 10 N
Calamba 85.00 N
Cebu Sugar 70 Nom.
Central Luzon 70
Hawainan-Philippines 15
Kabanakanan 135 N
La Carlota 120
Luzon Sugar 10
Malabon 15
Mount Arayat 80 N
Pamp. Sugar Dev. Co. 41 N
Pilar Sugar 115 N
San Carlos Milling 815
Dalisay-Silay 42 N
Victoria (Ord.) 70 N
Do. (Pref.) 70
MINAS
Balatoc 16.50
Benguet Consolidated Mining 12.50
Balgoo Mining Company 18.50
Benguet Exploration Company 0.16 Vtas.
Bago Gold Mining Company 0.19
Gold Creek 3.00 Vtas.
Ipo 5.00 V

COMERCIAL & INDUSTRIAL

El Hugar Filipino 7% 200
Insular Drug Co. 9 N
La Urbana 60
Metro Theatre 20
Pamploana Plantation 60
Do. Do. "B" 5.75 N
Do. (7 1/2% Pref.) 5.75 N
Philippine Education Corporation (Ord.) 70
Do. Do. (Pref.) 70
Phil. Int. Corp. 400
Pola Coconut 124 N
S. Miguel Brewery 124 N
Christiana Plant 100
Christensen Plant Co. (Comm.) 100

COMERCIAL & INDUSTRIAL

Asturias Sugar 1000 Nom.
Anacuera de Bais 8% 950 N
La Carlota 1000 N
M. Electric 6% 850 N
N. Negros 8% 1000
P. Plantation 10% 750 N
Tarlac Sugar 8% 800 V
Union Building 100 N

COMERCIAL & INDUSTRIAL

FLATA:
Londres 18% 18-7/16
Nueva York 32-30
LONDRES—Teleg. 2/5 P.8333 N
LONDRES—Teleg. 2/5 P.8000 N
N. YORK—Teleg. 1/4 pr.
FRANCIA—Teleg. 100
ESPAÑA—Teleg. 100
A la vista 100
Provinciales 47

COMERCIAL & INDUSTRIAL

HONGKONG 50 Nom.
SINGAPORE 934
SHANGHAI 164
INDIA 95
DOLLARS ESPAÑA 10.77
LIBRAS NUEVA YORK 375
LIBRAS ESPAÑA 40.06
FRANCOS LONDRES 86.81
PESETAS NUEVA YORK 9.30
JAPON 85.25
AMYO 47

COMERCIAL & INDUSTRIAL

TIPOS DE COMPRA
Barcelona A la vista 100
Kobe 60 d's L.C. 44.75
Londres A la vista 100
N. Y. y S. Francisco 90 d's L.C. 100
Zurich G.T. 216.40
TIPO DE COMPRA:
Nueva York G.T. 87.00
Londres G.T. 85.50
PLATA EN BARRAS:
Nueva York 1 Oz. 0.353
Londres 1 Oz. 0.353

COMERCIAL & INDUSTRIAL

TIPO DE COMPRA:
Nueva York G.T. 87.00
Londres G.T. 85.50
PLATA EN BARRAS:
Nueva York 1 Oz. 0.353
Londres 1 Oz. 0.353

COMERCIAL & INDUSTRIAL

TIPO DE COMPRA:
Nueva York G.T. 87.00
Londres G.T. 85.50
PLATA EN BARRAS:
Nueva York 1 Oz. 0.353
Londres 1 Oz. 0.353

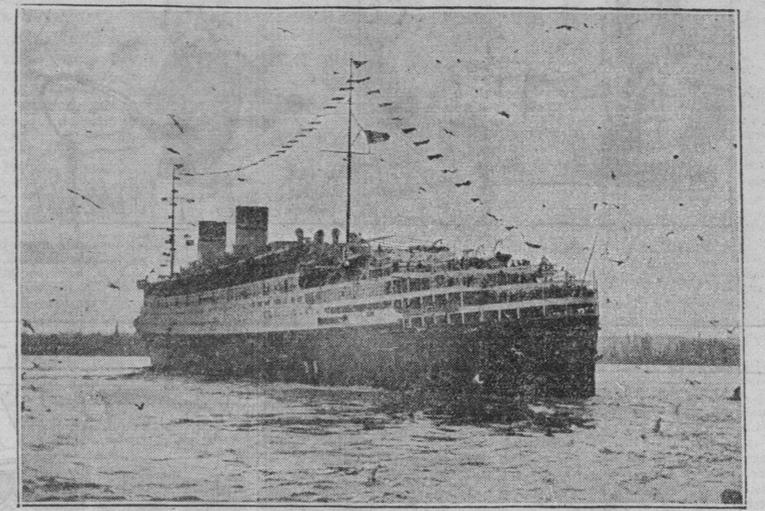
COMERCIAL & INDUSTRIAL

TIPO DE COMPRA:
Nueva York G.T. 87.00
Londres G.T. 85.50
PLATA EN BARRAS:
Nueva York 1 Oz. 0.353
Londres 1 Oz. 0.353

COMERCIAL & INDUSTRIAL

TIPO DE COMPRA:
Nueva York G.T. 87.00
Londres G.T. 85.50
PLATA EN BARRAS:
Nueva York 1 Oz. 0.353
Londres 1 Oz. 0.353

Un Barco de 48,500 Toneladas Llega a Nueva York



El nuevo transatlántico de 48,500 toneladas, el "Conte di Savoia", el más grande barco del mundo equipado con estabilizadores para evitar el balanceo, fotografiado en el puerto de Nueva York, al completar el primer viaje a Estados Unidos desde Genova, Italia.

EXISTENCIA DE GANADO

Existencia de Ganado
Abril 19
Día anterior 166
Arribos 138
Sacrificados 82
Mueros Ninguno
Reexpedidos Ninguno
Restan 222

VALORES Y ACCIONES

JUEVES, 20 DE ABRIL, 1933
Plaza Moraga, No. 20. Teléfonos 22013 y 23449.

ACCIONES

Vendedores Compradores
Banco de las Islas Filipinas P 77 Vtas. 1640
Hongkong & Shanghai Banking Corporation 42
China Banking Corporation 42
Chartered Bank of India, Aust. & China 13
Peoples Bank and Trust Company 19

SEGUROS

Philippines, Compañía de Seguros 3600
Insular Life Assurance Company, Ltd. 350 N
Philippine Guaranty Company, Inc. 350 N
Union Insurance Society of Canton 570

INDUSTRIAL

Central Azucarera de Bais 75
North Negros Sugar Co. 70
Pilar Sugar Central 125 Nom.
Central Azucarera La Carlota 120 Vtas.
Victoria Milling Co., Inc. (Ord.) 65
Victoria Milling Co., Inc. (Pref.) 70 Nom.
Kabanakanan Sugar Co. 80
Central Azucarera de Bais 425
Central Luzon Milling Co., Inc. 65
Talisay Milling Co., Inc. 12 N
Cebu Sugar Company 15
Luzon Sugar Company 12 N
New Eddis Sugar Mills, Inc. 7.50
Pampanga Sugar Dev. Co. 42 Nom.
Central Azucarera Mont Arayat, Inc. 60 N
Bacolod-Murcia Milling Company 50
Malabon Sugar Refining Company 10
Calamba Sugar Estate (7% Pref.) 6.50

COMERCIAL & INDUSTRIAL

San Miguel Brewery 124 Nom.
Veradero de Manila 60
Compañía Marítima 40
Botica Bole (Ord.) 95
H. E. Heacock Co. (Ord.) (Pagado) 100
H. E. Heacock Co. (Pref.) (Pagado) 100
Iloilo Warehouse Corporation 8.00
Philippine Education Company (Pref.) (Pagado) 85
Philippine Education Company (Ord.) 50
Philippine International Corporation 200
El Hugar Filipino 7% 200
Insular Drug Store 100
H. E. Heacock Co. (Ord.) (Pagado) 200
Metropolitan Theatre Company 200
Peoples Mortgage and Investment Co. "E" Common 100
Peoples Mortgage and Investment Co. "E" Pref. 100

COMERCIAL & INDUSTRIAL

MINAS
Benguet Consolidated Mining 12.50
Balgoo Mining Company 18.50
Benguet Exploration Company 0.16 Vtas.
Bago Gold Mining Company 0.19
Gold Creek 3.00 Vtas.
Ipo 5.00 V

COMERCIAL & INDUSTRIAL

OBLIGACIONES:
Central Azucarera de Bais 950 Nom.
Central Azucarera de La Carlota 770 Vtas.
Central Azucarera de Bais 1000 Nom.
Metro Theatre 1,000
M. E. Company, Ltd. 1,000
North Negros Sugar Company 1,000

DEL MANILA STOCK EXCHANGE

Jueves, 20 de Abril de 1933
RANCOS
Bank of P. I. 81 N
Chartered Bank 214 N
China Bank 50
Hongkong Bank HK 1150 N
Peoples Bank 60
Philippines 800
Insular Life 850
Phil. Guaranty Bank 550 Vtas.
Union of Canton 550 Vtas.
BACULOS
Baculod-Murcia 9.00 N
Bago-Medellin 10 N
Calamba 85.00 N
Cebu Sugar 70 Nom.
Central Luzon 70
Hawainan-Philippines 15
Kabanakanan 135 N
La Carlota 120
Luzon Sugar 10
Malabon 15
Mount Arayat 80 N
Pamp. Sugar Dev. Co. 41 N
Pilar Sugar 115 N
San Carlos Milling 815
Dalisay-Silay 42 N
Victoria (Ord.) 70 N
Do. (Pref.) 70
MINAS
Balatoc 16.50
Benguet Consolidated Mining 12.50
Balgoo Mining Company 18.50
Benguet Exploration Company 0.16 Vtas.
Bago Gold Mining Company 0.19
Gold Creek 3.00 Vtas.
Ipo 5.00 V

COMERCIAL & INDUSTRIAL

El Hugar Filipino 7% 200
Insular Drug Co. 9 N
La Urbana 60
Metro Theatre 20
Pamploana Plantation 60
Do. Do. "B" 5.75 N
Do. (7 1/2% Pref.) 5.75 N
Philippine Education Corporation (Ord.) 70
Do. Do. (Pref.) 70
Phil. Int. Corp. 400
Pola Coconut 124 N
S. Miguel Brewery 124 N
Christiana Plant 100
Christensen Plant Co. (Comm.) 100

COMERCIAL & INDUSTRIAL

Asturias Sugar 1000 Nom.
Anacuera de Bais 8% 950 N
La Carlota 1000 N
M. Electric 6% 850 N
N. Negros 8% 1000
P. Plantation 10% 750 N
Tarlac Sugar 8% 800 V
Union Building 100 N

COMERCIAL & INDUSTRIAL

FLATA:
Londres 18% 18-7/16
Nueva York 32-30
LONDRES—Teleg. 2/5 P.8333 N
LONDRES—Teleg. 2/5 P.8000 N
N. YORK—Teleg. 1/4 pr.
FRANCIA—Teleg. 100
ESPAÑA—Teleg. 100
A la vista 100
Provinciales 47

COMERCIAL & INDUSTRIAL

HONGKONG 50 Nom.
SINGAPORE 934
SHANGHAI 164
INDIA 95
DOLLARS ESPAÑA 10.77
LIBRAS NUEVA YORK 375
LIBRAS ESPAÑA 40.06
FRANCOS LONDRES 86.81
PESETAS NUEVA YORK 9.30
JAPON 85.25
AMYO 47

COMERCIAL & INDUSTRIAL

TIPO DE COMPRA
Barcelona A la vista 100
Kobe 60 d's L.C. 44.75
Londres A la vista 100
N. Y. y S. Francisco 90 d's L.C. 100
Zurich G.T. 216.40
TIPO DE COMPRA:
Nueva York G.T. 87.00
Londres G.T. 85.50
PLATA EN BARRAS:
Nueva York 1 Oz. 0.353
Londres 1 Oz. 0.353

COMERCIAL & INDUSTRIAL

TIPO DE COMPRA:
Nueva York G.T. 87.00
Londres G.T. 85.50
PLATA EN BARRAS:
Nueva York 1 Oz. 0.353
Londres 1 Oz. 0.353

COMERCIAL & INDUSTRIAL

TIPO DE COMPRA:
Nueva York G.T. 87.00
Londres G.T. 85.50
PLATA EN BARRAS:
Nueva York 1 Oz. 0.353
Londres 1 Oz. 0.353

COMERCIAL & INDUSTRIAL

TIPO DE COMPRA:
Nueva York G.T. 87.00
Londres G.T. 85.50
PLATA EN BARRAS:
Nueva York 1 Oz. 0.353
Londres 1 Oz. 0.353

La Flota Inglesa No Hizo Maniobras Durante 2 Años Dice Una Autoridad Naval

El pacto de Londres fué parcial.—A merced de Estados Unidos y Japon?—Gesto político del año 1930

Por HECTOR C. BYWATER
Autoridad Inglesa en Materias Navales
Exclusivo para La Vanguardia
Derechos de Reproducción Reservados para la North American Newspaper Alliance Inc.

(N. de la R.—El autor de este trabajo, está considerado en Inglaterra como uno de los criticos navales más autorizados de la post-guerra.)

Para el observador que sigue de cerca los acontecimientos navales del momento, parece evidente que el sistema mediante el cual se han restringido las construcciones marítimas de guerra desde la Conferencia de Washington, debe ser eliminado en fecha cercana.

Cada uno de los principales protagonistas,—la Gran Bretaña, los Estados Unidos y el Japon,—se muestra cada

El Rel

ESCO VENCE AL TAMARAW 5 CONTRA 4

Rodríguez primer pitcher del Escoc mantuvo a raya a sus adversarios en cuatro innings.

En un encuentro de ensayo celebrado ayer tarde en el Alunán de la nueva de baseball Escoc, uno de los más fuertes contendientes en el actual torneo de verano, que se celebrará en el Osmeña Park, venció a la combinación Tamaraw por el recuento final de 5-4.

Durante los primeros cuatro innings de juego pitcheo por el Escoc, Rodríguez, consiguiendo mantener a raya a bateadores del equipo adversario que no lograron marcar ni durante estos cuatro tiempos.

Aballe, que sustituyó a Rodríguez en el pitcheo tiro al principio de una manera desordenada cuando a tres bateadores del Tamaraw se le dio una primera base. Un hit que le dio el pitcher acabó de causar la confusión. En este inning Tamaraw consiguieron marcar en tantos seguidos.

El miércoles que viene volverán a enfrentarse los dos equipos y se jugará otro partido muy reñido.

Resultados:

Escoc	5
Tamaraw	4

Campeon Luchador Del Japon



Esta figura aterradora es de M. Minozeki que recientemente fue proclamado campeón del Japon cuando ganó el campeonato anual de once días de lucha celebrado en Tokio. Aparece con el trofeo donado por el emperador Hirohito.

Tres Partidos Más En la U. P.

Tres partidos se jugaron ayer tarde en relación con el torneo de verano de la U. P. en las canchas de la institución. En el primer partido de la tarde Short derrotó a Maligall por el score de 6-3. Laguatan ganó a Arellano por 6-1, 6-0 y el Dr. Cordero venció a Villanueva por 6-3, 6-1.

Después de las 4 se jugarán los siguientes partidos:

Del Rosario vs. Alzona
Mendoza vs. Tolentino
Alfonso vs. Gana
Ser. Vargas vs. Alcantara
Violanda vs. Dr. Ylanan

El "Success" Gana por 62-45

Cabanatuan, abril 19.—En un partido de exhibición jugado ayer aquí en relación con la fiesta del pueblo, el equipo de basketball "Success" de Manila derrotó al "White Boosters" de Cabanatuan por el score de 62-45. Un gran gentío presenció el partido.

Los resultados:

White Boosters	Success
Roosters—45	Crisostomo 12
Guzman 14	Geronimo 15
Roma 14	Boviles 6
Bueno 4	Paulino 6
Cabrero 0	Pineda 14
Pinson 1	Inocencio 9
Ventosa 5	
Huez 0	
Trinidad 4	
Carlos 0	

Una Pregunta...

(Continuación de la página 3)

...las once de la noche.

—¡No se podía dar mejor vida de amor! Le llamaban el "Periquito" entre ellas" por el apego que tenía a las faldas.

Pues bien: nuestro hombre que no dejaba, a pesar de todo, de ser un ferviente católico como hay muchos de su especie, por que no quita "lo cortés a lo valiente", se fue a confesar por cumplimiento de Iglesia, y arrodillándose ante el Cura, después de perdonarse y de rezar el "Yo Peador", comenzó su confesión por el orden de los Mandamientos.

—¡Había que ver la cara avinagrada que ponía el Confesor ante las faltas cometidas contra algunos de ellos!

Conoció enseguida la clase de penitente que tenía ante sí, y después de escuchar su vida para componerle la debida penitencia, sabiendo como malgastaba el tiempo infructuosamente y expuesto a tentaciones con las que perdería su alma, le dijo:

—¡Hijo mío; haces mal; pero muy mal en conducirte así llevando esa vida frívola y expuesta al pecado. Debes de emendarte ocupandote en cosas de mas utilidad y provecho, como por ejemplo, en emprender algún pequeño negocio, o dedicarte a algún oficio con el que puedas sustentarte y ganar la vida en vez de esa que llevas de vagamundo que te ennegra y perjudica. Dios nos ha creado para el trabajo.

—¡No, Padre!—le dijo el penitente como ofendido—yo no soy ningún vagamundo ni holgazán. Tengo un oficio en el que desempeño la categoría de Maestro, y como tal trabajo en un taller de la Escuela.

—¡Ah! Eso es otra cosa. ¿Y, se puede saber, por ventura, que clase de oficio es el tuyo?

—Si, Padre: soy, para que lo sepa Usted, sombrerero—contestó con orgullo Tibureo.

—¿Sombrerero? ¿Sombrerero?—replicó el Cura con estrafalante.—¡Vamos hombre! no te vendas con bromas en un lugar tan sagrado como este. Porque, aun suponiendo que fuera cierto lo que dices, me quebras decir a que hora haces tu los sombreros?

Cuatro Partidos En El Torneo De Tennis De Manila En La Clase D

Esta tarde, en las canchas de la calle Victoria se jugarán cuatro partidos de tennis singles en relación con el actual torneo, en la clase D. Todos los encuentros comenzarán simultáneamente a las 3:30 y prometen ser muy interesantes.

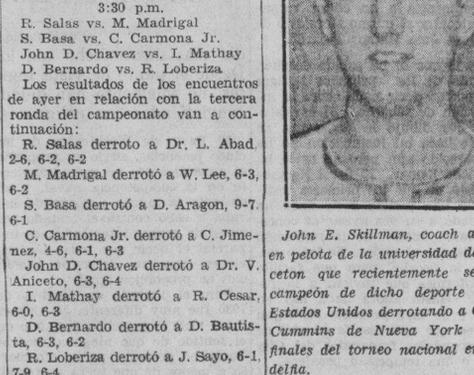
R. Salas se vera frente a frente con M. Madrigal en uno de los partidos que mas interes promete. En el segundo encuentro S. Basa medirá fuerzas con C. Carmona Jr. Estos encuentros se jugaran en relación con el upper bracket de la serie. En el lower bracket John D. Chavez se encontrará con I. Mathay mientras que D. Bernardo medirá fuerzas con L. Loberiza.

Encuentros señalados para hoy:

3:30 p.m.
R. Salas vs. M. Madrigal
S. Basa vs. C. Carmona Jr.
John D. Chavez vs. I. Mathay
D. Bernardo vs. R. Loberiza

Los resultados de los encuentros de ayer en relación con la tercera ronda del campeonato van a continuación:

R. Salas derrotó a Dr. L. Abad, 2-6, 6-2, 6-2
M. Madrigal derrotó a W. Lee, 6-3, 6-2
S. Basa derrotó a D. Aragon, 9-7, 6-1
C. Carmona Jr. derrotó a C. Jimenez, 4-6, 6-1, 6-3
John D. Chavez derrotó a Dr. V. Aniceto, 6-3, 6-4
I. Mathay derrotó a R. Cesar, 6-0, 6-3
D. Bernardo derrotó a D. Bautista, 6-3, 6-2
R. Loberiza derrotó a J. Sayo, 6-1, 7-9, 6-4



John E. Skillman, coach auxiliar en pelota de la universidad de Princeton que recientemente se hizo campeón de dicho deporte en los Estados Unidos derrotando a George Cummins de Nueva York en los finales del torneo nacional en Filadelfia.

Stillman En Los Links De Cuba



James A. Stillman (frente a la cámara) conocido ex-banquero de Nueva York protagonista en una famosa causa en los Estados Unidos sorprendido olvidó sus preocupaciones en los links de golf de la Habana, Cuba.

Dr. C. Gähling's
KULSO-ALIS La Crema
Antidiarrea y Antidiscéntrica mas eficaz.

DEPOSITO: BOTICA DE SANTA CRUZ, MANILA

Bism. Subcarb. 20 Gm.; Bism. Subcit. 40 Gm.; Alumina. 50 Gm.; Phenyl Salicyl. 10 Gm.; Fluid. Extr. Krameria 45 Gm.; Opium. 1.5 Gm.; Esencias Aromaticas q.s. d. l. iter. Alcohol 33% vol.; Opium. 0.135 Gm.

LOS GIGANTES SE COLOCAN EN PRIMER PUESTO

Davis registra el home run de la victoria sobre sus anteriores compañeros de equipo, los Piratas

LIGA NACIONAL

	G.	P.	Pct.
New York	1	0	1.000
Pittsburgh	3	1	.750
Brooklyn	2	1	.667
Chicago	2	2	.500
Philadelphia	1	2	.333
St. Louis	1	2	.333
Cincinnati	1	2	.333
Boston	0	1	.000

LIGA AMERICANA

	G.	P.	Pct.
New York	5	0	1.000
Cleveland	3	2	.600
Chicago	3	2	.600
Washington	3	3	.500
Detroit	2	3	.400
Boston	2	3	.400
St. Louis	2	3	.400
Philadelphia	1	5	.167

(De la "Associated Press") Nueva York, 18 de abril.—George Davis registró un home run contra sus anteriores compañeros de equipo en Filadelfia este día para ganar una victoria de 3-2 para los gigantes de Nueva York y colocar a los chicos de McGraw en la deimera de la Liga Nacional.

El partido caracterizó la primera aparición de los Gigantes en la actual temporada, pues hasta antes de ahora no habían podido jugar debido a la lluvia, y esta victoria les ha colocado a la cabeza debido a que los Piratas de Pittsburgh que tienen tres victorias y ninguna de derrota a su crédito sucumbieron al fin contra los Cubs de Chicago en Chicago.

Davis anterior outfielder de los filadelfianos pasó a los gigantes en una transacción triangular. Los Piratas perdieron por 3-1 y hubieran perdido por cero a no haber sido por un home run de Gus Suhr en el noveno inning. Una mala actuación en el outfield contribuyó a su derrota puesto que cometieron dos errores.

Estos fueron los únicos partidos en la Liga Nacional puesto que los partidos de Brooklyn-Boston y St. Louis-Cincinnati fueron transferidos debido a los campos mojados.

En la Liga Americana Lefty Gomez sensacional lanzador español de los Yankees de Nueva York demostró que todavía continua en la carrera por los honores en el pitcheo, puesto que los Yankees conquistaron a los Athletics de Filadelfia, otra vez por 2-1. Puso fuera de combate a ocho Athletics y desempeñó el papel principal en la quinta victoria de los Yankees sin sufrir hasta ahora ninguna derrota. Fue el partido mas reñido jugado hasta ahora con solo seis hits registrados en total.

Los resultados de este día fueron como sigue:

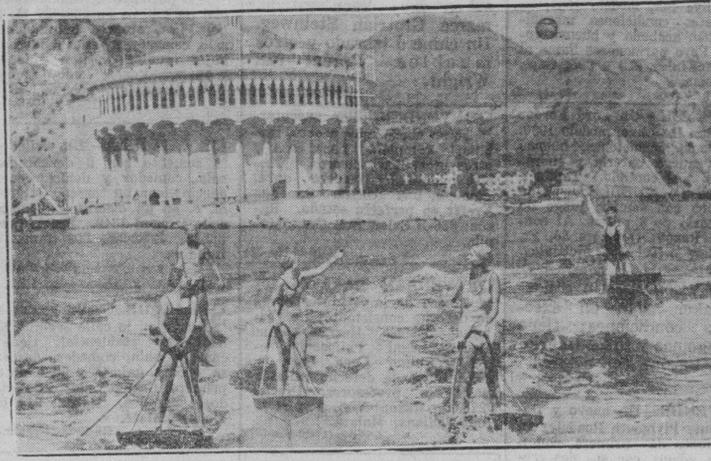
LIGA NACIONAL

	R	H	E
Pittsburgh	1	7	2
Chicago	3	7	0
New York	3	9	0
Philadelphia	2	10	0

LIGA AMERICANA

	R	H	E
Chicago	12	15	0
Detroit	0	7	5
Boston	6	10	1
Washington	4	9	1
Cleveland	0	5	2
St. Louis	1	6	1
Philadelphia	1	3	0
New York	2	3	1

Un Nuevo Deporte En Acuaplanos



Un alegre grupo de deportistas en las playas de la Isla Catalina, California, haciendo prodigios de equilibrio para mantener la bola en el aire y al mismo tiempo para no caer a la agua en un nuevo deporte acuático el "aquaplane ball".

114,905 MUJERES ATLETAS EN MEJICO

El beisbol, basketbol y futbol, los deportes mas populares

(De la "Associated Press") Ciudad de Mejico, (por correo).—Segun el segundo censo atletico anual de Mejico, un total de 114,905 mujeres tomaron parte en eventos atleticos organizados o son miembros de organizaciones atleticas.

Este numero es aproximadamente el uno por ciento de la población. Ha aumentado, segun el censo en un 33 por ciento lo que demuestra que va aumentando aqui el interes por los deportes.

Los eventos mas importantes segun el orden de su popularidad son el baseball, basketbol, futbol, natación y volleyball.

Celebrara Un Encuentro Más

Fidel La Barba quiere tener otra pelea antes de retirarse

(De la "Associated Press") Los Angeles, abril 15.—Fidel La Barba, un tiempo campeón flyweight del mundo quiere pegarse una vez mas antes de retirarse definitivamente del ruedo. Después de una pelea mas se dedicara a vender bonos para una firma local y reanudara sus estudios de abogacia.

George Blake, manager de La Barba esta planeando un encuentro con Baby Arizmendi de la Ciudad de Mejico, que recientemente fracasó en un intento de apoderarse del título de featherweight de Freddie Miller de Cincinnati. Arizmendi tiene a su credito una victoria por puntos sobre La Barba.

QUE SE INCLUYA EL PINGPONG EN LA PAAF.

La asociación local pedira reconocimiento oficial

En una comunicación que dirigen al Sr. Silvestre Torres, director de los campos de recreo de la Ciudad, la Philippine Pingpong Association pedira la cooperación de éste en la petición que harán al Dr. Regino R. Ylanan, director Físico nacional, para que incluya el pingpong entre los juegos nacionales.

Nos han informado también que la señorita Lulu de la Paz, secretaria de la asociación arriba mencionada encabezando una delegación tratará de conseguir una entrevista, para el domingo que viene, con el Dr. Alunan para exponer a este los puntos de vista de la asociación al pedir que se incluya el pingpong entre los juegos nacionales.

El Yate Campeon De La Olimpiada



El delicioso yate "Angelita" ganador de la olimpiada en las competencias de yates de ocho metros aparece con sus velas desplegadas en la bahía de Los Angeles, California, mientras se preparaba para las regatas de medio invierno en las que defenderá el trofeo Brock que ganó en las regatas de 1932.

ABIE ISRAEL DERROTA A FRED MILLER

El conquistador de Dado, Paul, Arizmendi y otros pierde en una pelea en que no se jugaba el campeonato

(De la "Associated Press") Seattle, Wash., abril 18.—Abie Israel, featherweight de Seattle que es considerado como muy resistente pero no muy bueno para campeón juzgando por sus encuentros con filipinos y otros pugiles en la Costa Oeste durante los últimos dos años sorprendió a los fans esta noche cuando ganó una decisión que nadie tiene que ver con el título, a Freddie Miller, reconocido por la N.E.A. como el campeón featherweight del mundo.

Logró ganar decisivamente por puntos a Freddie Miller, conquistador de Tommy Paul, Speedy Dado y Baby Arizmendi, en el sexto y último asalto del encuentro adjudicándose de esta manera el veredicto del referee y dos jueces.

Después de la pelea, el manager de Miller anunció que su protegido se había lastimado la mano durante el primer asalto. Ambos subieron al ruedo pesando 127 libras. En el encuentro preliminar Justo Pasa, un filipino, noqueó a Johnny Runnels en el primer asalto. Miller ganó el título de featherweight del mundo de la N.E.A. que ostentaba anteriormente Paul en un encuentro que tuvo con este en Chicago y desde entonces ha logrado retenerlo contra Dado, Arizmendi, Cecil, Payne y Little Dempsey. Esto significa según muchos que solamente un accidente como el alegado por su manager podría hacer que perdiera su encuentro contra Israel.

Se cree que el accidente alejara a Miller por algún tiempo de los ruedos. Se están haciendo esfuerzos por emparejarle con Kid Choccola, el negro cubano a quien las autoridades de inmigración no permiten regresar de la Havana.

La Student Y. Gana a McKinley

En los encuentros celebrados ayer tarde en las canchas de la calle Arroceros, los tenistas de la Student Y.M.C.A. derrotaron a los de McKinley por dos partidos contra ninguno en los finales del campeonato inter-Y.

En singles, Rodrigo Diaz, de la Student Y. derrotó al comandante Dulay por 6-0, 6-0 mientras que Rubi y Diaz derrotaron al Comandante Garcia y al teniente Guevara en los dobles por 6-2, 6-0.

Como resultado los del Student Y. se llevaron la copa ofrecida por Mr. W. R. Babcock.

Ganan En Indoor Los De La Oficina Del Sheriff De La Ciudad

El equipo de indoor baseball de la oficina del Sheriff, derrotó al de la junta municipal por 21-6 en uno de los primeros encuentros celebrados ayer tarde en los Sunken Gardens en relación con el torneo actual de indoor baseball del City Hall. En el otro partido de la tarde, el nueve de la división de Drafting and Survey venció al de la Tesorería por 13-12.

"LA ROSARIO"

GRAN DESTILERIA DE ALCOHOLES FÁBRICA DE VINOS Y LICORES
PREMIADA EN LAS EXPOSICIONES DE FILIPINAS, HANOI Y SAN LUIS E. U. (AMERICA)
TUASON AND LEGARDA, LTD

NUESTRA GINEBRA MARCA "LA ESQUILA" ES IGUAL A LA DE HOLANDA A. H. GINEBRA VENADO GINEBRA SUPERIOR ANIS DEL PIERROT, RHUM SULTANA COGNAC CORONA WHISKY FAVORITO Black berry Brandy TINTO DULCE

Todo el que quiera tener robustez, salud y vida tiene siempre que beber Ginebra marca "La Esquila"

El que beba este Priorato no dejará de engordar por ser bueno, abocado y muy grato al paladar

Si vida me dá Sagrario con sus ojos tan divinos mucha mas me dá este vino con la marca "La Rosario"

R. HIDALGO 1001-1023 TELEFONO 2-65-05

ANUNCIOS CLASIFICADOS

FINCAS

NADA DE ANTOIPO

SOLAMENTE P12 AL MES

Vendemos hermosos lotes elevados de 211 m. c. cada uno, situados al lado de la residencia del ex-alcaldé Don Ramon Fernandez, cerca de la Iglesia, mercado y escuelas, dando frente a calles anchas, con tuberías de agua potable, gas, luz eléctrica y telefono. No encontrareis iguales condiciones de pago fáciles y livianas, en un sitio fresco y de buena vecindad. Razon. United Brokers Corp., 348 Eobingue, Tel. 2-21-54 a 2-23-40.

UN HOGAR AL ALCANCE DE TODOS

Para el que desee vivir en un hogar que emplee en pagar Alquileres todo el presupuesto para el traslado SAN JUAN HEIGHTS CO Free Press Bldg., 680 Rizal Ave. Tel. 2-15-01. Box 96

TAGAYTAY

Campos de recreo de Manila SE VENDE.—Unos pocos lotes escogidos de quinientos a dos mil metros cuadrados de area con vistas al precipicio y frente a la carretera interprovincial. Precios de cincuenta centavos a un peso y cincuenta centavos el metro. Condiciones a solicitud. Razon: Tagaytay Development Company, c/o H. H. Buck 227 Calle David, Manila. Tel. 1-25-36 o vease con Mr. Conrado Maranan en Menzies Crossing, Tagaytay. (16-mzo-jue-sab.)

Insisten En...

(Continuación de la página 1) El secretario Singson Encarnación del departamento de agricultura y comercio, ha revelado por su parte esta mañana que el mismo dueño del edificio Fernandez dirigió una comunicación al gobierno hace algún tiempo conformándose con el arreglo propuesto por un comité nombrado por el entonces gobernador general Roosevelt de que la duración del contrato de arrendamiento sea solo por un periodo de un año. Según se ha sabido, el ex-gobernador Roosevelt no estando conforme con el propósito acordado de cinco años para el arrendamiento del edificio Fernandez, nombró un comité suyo para estudiar el asunto y este comité recomendó que el contrato no excediera del plazo de un año, renovable por otro periodo igual según sean las circunstancias.

Constabularia...

(Continuación de la pág. 1) Filipinas está a mayor distancia de la base del yunque, en la genuina, y en la falsa está casi pegada a dicha base. Según el Sr. Rodenas, las monedas que se han falsificado son de la serie de 1921, y no parecen estar hechas aquí, por su perfecta falsificación, sino en el Extranjero. Están envueltos de una fina capa de plata y hechos de tal forma que producen el mismo peso y el mismo sonido y no es posible descubrir su falsedad sino tras un minucioso y riguroso examen. El mismo Sr. Rodenas que tiene 30 años de experiencia en el manejo de monedas tuvo que hacer un detenido examen.

El Azúcar...

(Continuación de la pág. 1) United States Steel, alto 4% a un cierre de 37%; American Can, alto 6% a 69%; American Sugar avanzado 2% a cierre de 50%; American Telephone alto 2 a 90; General Motors avanzado 1% a 15%; Goodyear tires a 23%, un avance de 4%. La International Harvester, ganó 2 3/8 y cerró en 27-1/8; Liggett and Meyers avanzó 4 1/2 puntos a 71%; New York Central, alto 2% a 19%; Socoy Vacuum, alto 1/2 a 7%; Standard Oil of Nueva Jersey, alto 2 puntos a 30%; y Union Pacific, ganó 4% a cierre en 68%. La plata en barras se elevó aquí en 3% a 32%. El algodón para entregas futuras se cerró firme a 39 a 42 puntos más alto. El azúcar para entregas futuras también se elevó, y las ventas llegaron a 82,000 toneladas, el ade-

Las Centrales No Llegan a Un Acuerdo Sobre la Cuota Individual de la Produccion

En el plan esta incluido la limitacion de la exportacion y la campaña por el consumo local

La terminación de un programa de restricción en la producción azucarera de Filipinas está encontrando una gran dificultad. Esta es el fracaso de parte de las centrales azucareras miembros de la Asociación Azucarera de Filipinas en llegar a un acuerdo sobre las cuotas individuales en el total de 1,200,000 a 1,500,000 toneladas como límite de producción. Se espera sin embargo que el programa nacional que se esta preparando sobre una base de convenio mutuo estará terminado antes de la marcha del secretario Alunan a los Estados Unidos. La consideración del asunto se vio afectada ahora por los fideicomisarios como un preparativo para la campaña en los Estados Unidos a favor del azúcar de Filipinas. Bajo el presupuesto programa de limitación ninguna nueva central más se construirá y las actuales centrales incluidas en el convenio se comprometerán a no aceptar para molar cañadillos producidos en nuevas plantaciones no autorizadas. En cuanto se llegue a un convenio se proyecta pedir una legislación o una acción legislativa para vencer ciertas dificultades en la vigencia del plan de limitación. En el plan está incluido también la limitación de la exportación a Estados Unidos y la campaña para

AUTOMOVILES

SE VENDE.—Un automóvil

Willys Six, modelo 1931, en excelentes condiciones mecánicas, buen acabado y buenas gomas. Para pormenores llame al Tel. McKinley 215 o 395, Capt. Gahlquist. (20-abr.-33)

SE VENDE.—Un Ford Fordor

Sedan De Luxe, modelo 1930. En buenas condiciones, buenas gomas, nueva batería y cubresiento. Al contado. También se venden MUEBLES—Cama Simmons con somier, juego de dormitorio de 3 piezas, Al contado. Razon: Quarters 30, Ft. McKinley o Tel. 307 McKinley. (20-21-abr.-33)

SE VENDE.—Un Studebaker

Sedan en excelentes condiciones; tiene siete gomas y tubos interiores. Razon: Tel. 5-43-66. (19-20-abr.-33)

SE VENDE.—Un nuevo y flamante

Plymouth Roadster en condiciones de primera, con 6 nuevas gomas, con sus dos cromium covers, parabrisas y rumber seat; solo ha corrido 5,000 millas, a plazas al contado. Tel. 6-84-05. (19-20-abr.-33)

SE VENDE.—Coches Chevrolet

let touring, modelo 1930, en buenas condiciones, a precios tirados. También se alquila un apartment en 1018 Pennsylvania Ave. Razon: Malate Garage. Tel. 5-69-66. Dakota 787. (8-abr.-d.a.)

SE VENDE.—Por ausentarse

su dueño, un Buick Berlina de 8 cilindros, 7 pasajeros, modelo 1931-32, en excelente estado, casi nuevo, solo ha corrido 10 mil millas, P2,500.00 al contado o a plazos. Informes: Carrero, Vidal & Co., Inc. Telefono 2-11-56. (4-abr.-33-d.a.)

Repercusión...

(Continuación de la página 1) sentirse inmediatamente después de la proclama del presidente como indican las cotizaciones comparativas dadas más arriba. Las consecuencias mercantiles de la bajada de valor del dólar americano, en los Estados Unidos y consiguientemente en Filipinas se irá que las mercancías americanas bajaran de precio en el extranjero facilitando la importación de productos americanos con monedas exaltando siendo de siete a ocho puntos. Los precios del azúcar volvieron de nuevo a aumentar este día en el mercado local, cotizándose a P720 por pico, el mas elevado precio que alcanzó el azúcar este año. El precio del arroz no alteró hoy en ninguna de las variedades, pero se espera que en uno de estos días vuelva a aumentar de precio.

Un Fugitivo De La Justicia Quiere Defenderse En Hongkong

Timoteo Evangelista, el fugitivo de Filipinas que hoy está arrestado en Hongkong por alegada estafas cometida en aquella colonia, probablemente quiera defenderse ante los tribunales de la misma. Esta es la interpretación que da el fiscal de la ciudad interino Rodas al ruego de las autoridades de Hongkong para que se transmita a las copias de todos los tramites habidos en contra de Evangelista en Filipinas especialmente en lo que respecta a las tres causas criminales en que fue condenado. Evangelista habia sido condenado a mas de nueve años de prision en tres causas por usurpacion de funciones. Solla presentarse en varios establecimientos de esta localidad como agente de rentas internacionales para solicitar despues un regalo. Según el fiscal Rodas, el agente Laperal que fue a reclamar la persona de Evangelista en Hongkong lleva los papeles ordinarios que se requieren en una extradición. Pero esta vez se ha pedido que se mande hasta la transcripción de las notas taquigraficas tomadas en la vista contra aquel. El fiscal Rodas a pesar de sus numerosos trabajos en la Fiscalía se ha hecho cargo personalmente de traducir el record al Ingles para poder atender el ruego de las autoridades de

El "Mindoro" vigilara las aguas del sur

Para impedir la entrada de inmigrantes clandestinos en las islas del sur, ahora que prevalecen los mozones, y de los contrabanderos de cualquiera clase, el capitán Ciriazo Carriello, del "Mindoro" ha sido ordenado por el administrador insular de aduanas a estar en esta época del año en dichas aguas. Según el Sr. Aldanese, en esta época del año muchos chinos vienen de Borneo y se dirigen a Sulu clandestinamente, embarcándose en las vintas caroras, llevando mercancías y contrabandos de opio.

MISCELANEA

SE VENDE.—Un piano

en muy buen estado, marca Grotrian Steinweg. Un chinero labrado y otros muebles. Razon: 928 Wright. (19-20-22-24-abr.-33)

SE VENDE.—Por ausentarse

se su dueño muy pronto, mobiliario completo para casa y otros utensilios caseros. Muebles buenos de madera dura. También una cocina de gas Krefit en perfecto estado. Razon: 668-B Soler, Sta. Cruz, Manila. (18-19-20-abr.-33)

SE VENDE BARATO.—103

Tomos de importantes obras de derecho consistentes de Criminal Science, Hornbook and Modern Legal Philosophy series, y Ruling Case Law, y otros libros de derecho valiosos para los profesores. Precio: P225.00. Razon: Wm. Anderson, 1002 Indiana, Malate. (17-20-abr.-33)

SE VENDEN SILLAS DE NARRA

a P2.50 cada una KANAOKA FURNITURE 524 Legarda Tel. 2-59-38 (20-abr.-33)

SE VENDE.—Un chalet

situado en la calle Wright No. 814 sitio residencial; tiene 2 cuartos, sala, comedor, despensa, cocina, galería y un baño de primera. Garage, cuarto de criados separados. Razon: 918 Indiana, Malate. (18-20-22-24-26-abr.-33)

SE ALQUILA.—Los altos

de la Casa de la Calle P. Faura 315, para el 1.º de mayo entrante, frente del nuevo colegio del Ateneo y a un paso de la U. P.; con 5 habitaciones grandes, comedor, sala, 2 baños, 2 inodoros, 2 cocinas, a un precio reducido. Darán razón en los bajos de la misma casa interior. (18-20-abr.-33)

SE ALQUILA.—Para el día

1.º de mayo de casa residencial de 2 pisos en 435-437 M. H. del Pilar, altos 4 habitaciones, sala, comedor, 2 baños modernos; bajos iguales, divisiones, jardín y garage. Razon: Isidoro Gomez 1739 Azcarra. Tel. 2-71-59. (20-abr.-33)

SE ALQUILA.—Un chalet de

cemento con 3 dormitorios, sala, comedor y demas dependencias, con un terreno de 1,000 m. c. en un distrito residencial calle Oregon 1342. Precio razonable. Informes 202 Samanillo Building. (18-20-abr.-33)

SE ALQUILA.—Una casa en

San Juan Heights, Calle Salvador No. 4; con 4 cuartos, baño, garage y un solar con árboles frutales. Tiene cerco de piedra. Razon: No. 951 Calle Benavides o Telefono 4-92-21. (18-19-20-abr.-33)

SE ALQUILA.—Calle Nebraska

911-913, apartamentos amueblados o sin amueblar, con todas las comodidades modernas: sala, comedor, dos dormitorios, cocina y baño de azulejos, con bañera, agua fría y caliente caliente, para un auto, entrada independiente para servidumbre, renta razonable, libre agua. Razon: Carlos Lenabio, Tel. 2-14-61. (11-mzo-d.a.)

SE ALQUILAN

SE ALQUILA.—Los altos

de la casa No. 148 Solana. Tiene 4 cuartos espaciosos, baños, retrés y cocina. Darán razón: 247 Aviles. Tel. 2-29-78. (20-22-abr.-33)

SE ALQUILA.—Una casa en

San Juan Heights, Calle Salvador No. 4; con 4 cuartos, baño, garage y un solar con árboles frutales. Tiene cerco de piedra. Razon: No. 951 Calle Benavides o Telefono 4-92-21. (18-19-20-abr.-33)

SE ALQUILA.—Un chalet

situado en la calle Wright No. 814 sitio residencial; tiene 2 cuartos, sala, comedor, despensa, cocina, galería y un baño de primera. Garage, cuarto de criados separados. Razon: 918 Indiana, Malate. (18-20-22-24-26-abr.-33)

SE ALQUILA.—Los altos

de la Casa de la Calle P. Faura 315, para el 1.º de mayo entrante, frente del nuevo colegio del Ateneo y a un paso de la U. P.; con 5 habitaciones grandes, comedor, sala, 2 baños, 2 inodoros, 2 cocinas, a un precio reducido. Darán razón en los bajos de la misma casa interior. (18-20-abr.-33)

SE ALQUILA.—Calle Nebraska

911-913, apartamentos amueblados o sin amueblar, con todas las comodidades modernas: sala, comedor, dos dormitorios, cocina y baño de azulejos, con bañera, agua fría y caliente caliente, para un auto, entrada independiente para servidumbre, renta razonable, libre agua. Razon: Carlos Lenabio, Tel. 2-14-61. (11-mzo-d.a.)

SE ALQUILA.—Una casa en

San Juan Heights, Calle Salvador No. 4; con 4 cuartos, baño, garage y un solar con árboles frutales. Tiene cerco de piedra. Razon: No. 951 Calle Benavides o Telefono 4-92-21. (18-19-20-abr.-33)

SE ALQUILA.—Un chalet

situado en la calle Wright No. 814 sitio residencial; tiene 2 cuartos, sala, comedor, despensa, cocina, galería y un baño de primera. Garage, cuarto de criados separados. Razon: 918 Indiana, Malate. (18-20-22-24-26-abr.-33)

SE ALQUILA.—Los altos

de la Casa de la Calle P. Faura 315, para el 1.º de mayo entrante, frente del nuevo colegio del Ateneo y a un paso de la U. P.; con 5 habitaciones grandes, comedor, sala, 2 baños, 2 inodoros, 2 cocinas, a un precio reducido. Darán razón en los bajos de la misma casa interior. (18-20-abr.-33)

SE ALQUILA.—Calle Nebraska

911-913, apartamentos amueblados o sin amueblar, con todas las comodidades modernas: sala, comedor, dos dormitorios, cocina y baño de azulejos, con bañera, agua fría y caliente caliente, para un auto, entrada independiente para servidumbre, renta razonable, libre agua. Razon: Carlos Lenabio, Tel. 2-14-61. (11-mzo-d.a.)

SE ALQUILA.—Una casa en

San Juan Heights, Calle Salvador No. 4; con 4 cuartos, baño, garage y un solar con árboles frutales. Tiene cerco de piedra. Razon: No. 951 Calle Benavides o Telefono 4-92-21. (18-19-20-abr.-33)

SE ALQUILA.—Un chalet

situado en la calle Wright No. 814 sitio residencial; tiene 2 cuartos, sala, comedor, despensa, cocina, galería y un baño de primera. Garage, cuarto de criados separados. Razon: 918 Indiana, Malate. (18-20-22-24-26-abr.-33)

SE ALQUILA.—Los altos

de la Casa de la Calle P. Faura 315, para el 1.º de mayo entrante, frente del nuevo colegio del Ateneo y a un paso de la U. P.; con 5 habitaciones grandes, comedor, sala, 2 baños, 2 inodoros, 2 cocinas, a un precio reducido. Darán razón en los bajos de la misma casa interior. (18-20-abr.-33)

SE ALQUILA.—Calle Nebraska

911-913, apartamentos amueblados o sin amueblar, con todas las comodidades modernas: sala, comedor, dos dormitorios, cocina y baño de azulejos, con bañera, agua fría y caliente caliente, para un auto, entrada independiente para servidumbre, renta razonable, libre agua. Razon: Carlos Lenabio, Tel. 2-14-61. (11-mzo-d.a.)

SE ALQUILA.—Una casa en

San Juan Heights, Calle Salvador No. 4; con 4 cuartos, baño, garage y un solar con árboles frutales. Tiene cerco de piedra. Razon: No. 951 Calle Benavides o Telefono 4-92-21. (18-19-20-abr.-33)

SE ALQUILA.—Un chalet

situado en la calle Wright No. 814 sitio residencial; tiene 2 cuartos, sala, comedor, despensa, cocina, galería y un baño de primera. Garage, cuarto de criados separados. Razon: 918 Indiana, Malate. (18-20-22-24-26-abr.-33)

SE ALQUILA.—Los altos

de la Casa de la Calle P. Faura 315, para el 1.º de mayo entrante, frente del nuevo colegio del Ateneo y a un paso de la U. P.; con 5 habitaciones grandes, comedor, sala, 2 baños, 2 inodoros, 2 cocinas, a un precio reducido. Darán razón en los bajos de la misma casa interior. (18-20-abr.-33)

SE ALQUILAN

SE ALQUILA.—Los altos

de la casa No. 148 Solana. Tiene 4 cuartos espaciosos, baños, retrés y cocina. Darán razón: 247 Aviles. Tel. 2-29-78. (20-22-abr.-33)

SE ALQUILA.—Una casa en

San Juan Heights, Calle Salvador No. 4; con 4 cuartos, baño, garage y un solar con árboles frutales. Tiene cerco de piedra. Razon: No. 951 Calle Benavides o Telefono 4-92-21. (18-19-20-abr.-33)

SE ALQUILA.—Un chalet

situado en la calle Wright No. 814 sitio residencial; tiene 2 cuartos, sala, comedor, despensa, cocina, galería y un baño de primera. Garage, cuarto de criados separados. Razon: 918 Indiana, Malate. (18-20-22-24-26-abr.-33)

SE ALQUILA.—Los altos

de la Casa de la Calle P. Faura 315, para el 1.º de mayo entrante, frente del nuevo colegio del Ateneo y a un paso de la U. P.; con 5 habitaciones grandes, comedor, sala, 2 baños, 2 inodoros, 2 cocinas, a un precio reducido. Darán razón en los bajos de la misma casa interior. (18-20-abr.-33)

SE ALQUILA.—Calle Nebraska

911-913, apartamentos amueblados o sin amueblar, con todas las comodidades modernas: sala, comedor, dos dormitorios, cocina y baño de azulejos, con bañera, agua fría y caliente caliente, para un auto, entrada independiente para servidumbre, renta razonable, libre agua. Razon: Carlos Lenabio, Tel. 2-14-61. (11-mzo-d.a.)

SE ALQUILA.—Una casa en

San Juan Heights, Calle Salvador No. 4; con 4 cuartos, baño, garage y un solar con árboles frutales. Tiene cerco de piedra. Razon: No. 951 Calle Benavides o Telefono 4-92-21. (18-19-20-abr.-33)

SE ALQUILA.—Un chalet

situado en la calle Wright No. 814 sitio residencial; tiene 2 cuartos, sala, comedor, despensa, cocina, galería y un baño de primera. Garage, cuarto de criados separados. Razon: 918 Indiana, Malate. (18-20-22-24-26-abr.-33)

SE ALQUILA.—Los altos

de la Casa de la Calle P. Faura 315, para el 1.º de mayo entrante, frente del nuevo colegio del Ateneo y a un paso de la U. P.; con 5 habitaciones grandes, comedor, sala, 2 baños, 2 inodoros, 2 cocinas, a un precio reducido. Darán razón en los bajos de la misma casa interior. (18-20-abr.-33)

SE ALQUILA.—Calle Nebraska

911-913, apartamentos amueblados o sin amueblar, con todas las comodidades modernas: sala, comedor, dos dormitorios, cocina y baño de azulejos, con bañera, agua fría y caliente caliente, para un auto, entrada independiente para servidumbre, renta razonable, libre agua. Razon: Carlos Lenabio, Tel. 2-14-61. (11-mzo-d.a.)

SE ALQUILA.—Una casa en

San Juan Heights, Calle Salvador No. 4; con 4 cuartos, baño, garage y un solar con árboles frutales. Tiene cerco de piedra. Razon: No. 951 Calle Benavides o Telefono 4-92-21. (18-19-20-abr.-33)

SE ALQUILA.—Un chalet

situado en la calle Wright No. 814 sitio residencial; tiene 2 cuartos, sala, comedor, despensa, cocina, galería y un baño de primera. Garage, cuarto de criados separados. Razon: 918 Indiana, Malate. (18-20-22-24-26-abr.-33)

SE ALQUILA.—Los altos

de la Casa de la Calle P. Faura 315, para el 1.º de mayo entrante, frente del nuevo colegio del Ateneo y a un paso de la U. P.; con 5 habitaciones grandes, comedor, sala, 2 baños, 2 inodoros, 2 cocinas, a un precio reducido. Darán razón en los bajos de la misma casa interior. (18-20-abr.-33)

SE ALQUILA.—Calle Nebraska

911-913, apartamentos amueblados o sin amueblar, con todas las comodidades modernas: sala, comedor, dos dormitorios, cocina y baño de azulejos, con bañera, agua fría y caliente caliente, para un auto, entrada independiente para servidumbre, renta razonable, libre agua. Razon: Carlos Lenabio, Tel. 2-14-61. (11-mzo-d.a.)

SE ALQUILA.—Una casa en

San Juan Heights, Calle Salvador No. 4; con 4 cuartos, baño, garage y un solar con árboles frutales. Tiene cerco de piedra. Razon: No. 951 Calle Benavides o Telefono 4-92-21. (18-19-20-abr.-33)

SE ALQUILA.—Un chalet

situado en la calle Wright No. 814 sitio residencial; tiene 2 cuartos, sala, comedor, despensa, cocina, galería y un baño de primera. Garage, cuarto de criados separados. Razon: 918 Indiana, Malate. (18-20-22-24-26-abr.-33)

SE ALQUILA.—Los altos

de la Casa de la Calle P. Faura 315, para el 1.º de mayo entrante, frente del nuevo colegio del Ateneo y a un paso de la U. P.; con 5 habitaciones grandes, comedor, sala, 2 baños, 2 inodoros, 2 cocinas, a un precio reducido. Darán razón en los bajos de la misma casa interior. (18-20-abr.-33)

AVISOS

Manila, Abril 20, 1933.

A Quien Concierna: Los firmantes por la presente anuncian su intención de dirigir una instancia a la Oficina del Ingeniero de la Ciudad en o hacia el 30 de Abril, 1933, para solicitar permiso para instalar una caldera de vapor de gas de 2 c. de f. para uso de una escuela situada en el local del Edificio Paterno, distrito de Sta. Cruz, Manila. ADAMSON SCHOOL OF INDUSTRIAL CHEMISTRY. (20 al 1 mayo-33)

Manila, 11 de Abril, 1933

A Quien Concierna: El firmante por la presente anuncia su intención de dirigir una instancia a la Oficina del Ingeniero de la Ciudad en o hacia el 22 de Abril, 1933, para solicitar permiso para instalar un motor de 3 c. de f. para taller de niquelacion en el local situado en la Ave. Rizal No. 2315 Manila. DONATO CASTRO (11 al 22-abr.-33)

SE NECESITAN

SE NECESITA.—Cajera-Encargada que sepa manejar una tienda de comestibles. Dirigirse por carta indicando referencia y sueldo que desea al P. O. Box No. 2283, Manila. (19-20-abr.-33)

SE NECESITAN

SE NECESITAN.—Varias señoras, con experiencia en la venta de alhajas, para trabajar como vendedoras en la Ciudad y Provincias. Las que posean un poco de capital se preferen. Dirigirse al Sr. Mariano Javier, 210 piso, Heacock Bldg. (17-abr.-h.n.a.)

Suspensión...

(Continuación de la página 1)

con daños cuando visité al gobernador general el 6 de julio 1932, y entregue a su Excelencia todos los papeles relativos al contrato Haygood, con el ruego de que yo sea investigado sobre mis actividades contra dicho supuesto contrato concertado entre Mr. Haygood y la Ciudad de Manila. De conformidad con mi ruego el asunto fue endosado a su departamento el 9 de julio de 1932, que entonces estaba bajo la dirección del secretario Honorario Ventura. Creo justo y razonable que nuestro ingeniero de la Ciudad debe arriesgar tambien su reputación, su cargo y su posición en la comunidad en una investigación que debe incoarse en este caso en relación con su participación en el mismo, caso que su departamento lo denominó como una "transacción irregular y sospechosa en el City Hall". La investigación de la denuncia dirigida contra "concejales complicados en el caso Artiaga" fue comenzada esta mañana por el fiscal Gregorio Narvasa quien citó a comparecencia a un editor veracruz local y al mismo secretario de la junta Jose Ramos Fajardo. Por lo que se ha sabido despues, ninguno de los primeros testigos han podido decir nada sobre la insinuación de soborno. El caricaturista que dibujó la caricatura en que se hace tal insinuación no ha comparecido aun pero ya se le ha mandado llamar. El fiscal Narvasa en vista de que los primeros testigos no han podido decir nada ha mandado a su vez avisar al concejal Hallili, autor de la resolución que dispone el endoso de los papeles a la fiscalia, para que facilite los informes que tuviera a la fiscalia. Hasta ahora nada hay en claro y lo mas probable es, según se cree, que esto resulte en otro de los escandalos freacados del City Hall o una tempestad pasajera. El secretario Jose Ramos Fajardo ha aclarado este día que el endoso de los papeles a la fiscalia ha sido por orden de la misma junta. Audiendo a una información de cierta parte de la prensa, dice en su "statement" lo siguiente: "Deseo aclarar esta información en el sentido de que el envío por mí de dichos papeles a la fiscalia de la Ciudad, fue en virtud de un acuerdo de la Junta Municipal en su sesión de fecha 8 de abril de 1933, en la que el concejal Hallili pidió que "se instruya al secretario para que reúna todos los "clippings" concernientes al asunto del Sr. Santiago Artiaga sobre el reembolso de P7,200.00, sobre todo las caricaturas, a fin de endosarlos despues al fiscal de la Ciudad y ver la manera de sustanciar alguna acusación contra algun miembro de la Junta o la persona culpable".

LA FLOTA INGLESA NO HIZO...

(Continuación de la página 8)

dia mas disatisfecho con los resultados de dicho sistema. Desde el